



企業文化



企業使命

讓客戶盡情享受信息新生活



戰略目標

做世界級綜合信息服務提供商



核心價值觀

全面創新，求真務實，
以人為本，共創價值



經營理念

追求企業價值與客戶價值共同成長



服務理念

用戶至上，用心服務



企業行為準則

恪守承諾，為客戶提供卓越服務
誠信合作，在共創中尋求共贏
穩健經營，持續提升企業價值
精確管理，科學配置資源
關愛員工，讓每塊金子發光
回報社會，做有責任心的企業公民



企業形象口號

世界觸手可及



如欲了解更多中國電信的發展情況
請即以智能手機掃描此二維碼

目錄

	企業文化
1	目錄
2	2011年大事記
3	企業信息
4	財務重點
6	董事長報告書
14	董事、監事及高級管理人員簡歷
22	業務概覽
32	管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析
37	董事會報告書
49	監事會報告
52	嘉許及獎項
54	公司治理報告
72	人力資源發展報告
78	企業社會責任報告
87	國際獨立核數師報告書
88	合併財務狀況表
90	財務狀況表
92	合併綜合收益表
93	合併權益變動表
94	合併現金流量表
96	財務報表附註
147	財務概要
149	股東信息



2011年大事記



2月

中國電信紮實推進「寬帶中國·光網城市」工程，積極打造優勢寬帶網絡資源



3月

移動用戶規模成功跨越億戶關口，成為全球最大的CDMA移動網絡運營商



4月

中國電信為西安世園會全球唯一通信合作夥伴，借助信息技術、基礎網絡建設，為世園會帶來信息化解決方案以及豐富的信息服務應用



7月

作為唯一通信全業務全球合作夥伴，中國電信正式啟動第26屆世界大學生夏季運動會全業務通信服務和全方位通信保障



8月

中國電信發佈天翼雲計算戰略、品牌及解決方案，成為國內對外發佈雲計算戰略及解決方案的第一家通信運營商

企業信息

中國電信股份有限公司（「中國電信」或「本公司」，與其附屬公司合稱「本集團」）是全業務綜合信息服務提供商，也是全球最大的固定電話、CDMA移動網絡及寬帶互聯網運營商，在中國提供固定通信業務、移動通信業務等基礎電信業務，以及互聯網接入服務業務、信息服務業務等增值電信業務，於2011年底擁有約1.70億固定電話用戶、約7,700萬有線寬帶用戶及超過1.26億移動電話用戶。本公司發行的H股及美國存託股份分別在香港聯合交易所有限公司和紐約證券交易所掛牌上市。

董事會

執行董事

王曉初 (董事長)
楊杰
吳安迪
張繼平
楊小偉
孫康敏

非執行董事

李進明

獨立非執行董事

吳基傳
秦曉
謝孝衍
史美倫
徐二明

公司秘書兼合資格會計師

翁順來

審核委員會

謝孝衍 (主席)
吳基傳
秦曉
徐二明

薪酬委員會

徐二明 (主席)
吳基傳
秦曉
謝孝衍

提名委員會

吳基傳 (主席)
謝孝衍
史美倫
徐二明

監事會

苗建華 (主席)
朱立豪 (獨立監事)
毛社軍 (職工代表)
徐蔡燎
韓芳
杜祖國

公司法定代表人

王曉初

國際核數師

畢馬威會計師事務所

公司法律顧問

北京市競天公誠律師事務所
富而德律師事務所
蘇利文·克倫威爾律師事務所

公司股份代號

香港聯合交易所 728
紐約證券交易所 CHA

公司網址

www.chinatelecom-h.com

財務重點

不含一次性初裝費收入的攤銷額

	2009 ⁵ (重列)	2010 ⁵ (重列)	2011
經營收入(人民幣百萬元)	208,219	219,367	244,943
EBITDA ¹ (人民幣百萬元)	82,068	88,490	94,266
EBITDA率 ²	40.5%	41.4%	40.8%
淨利潤 ³ (人民幣百萬元)	12,832	14,850	16,404
資本開支(人民幣百萬元)	38,042	43,037	49,551
債務權益比 ⁴	44.8%	30.0%	20.3%
每股淨利潤(人民幣元)	0.159	0.183	0.203
每股股息(港元)	0.085	0.085	0.085
每股淨資產 ⁴ (人民幣元)	2.920	3.035	3.164

含一次性初裝費收入的攤銷額

	2009 ⁵ (重列)	2010 ⁵ (重列)	2011
經營收入(人民幣百萬元)	209,370	219,864	245,041
EBITDA ¹ (人民幣百萬元)	83,219	88,987	94,364

1 為方便投資者比較分析，EBITDA為扣除CDMA網絡容量租賃費前的金額。

2 EBITDA率計算方法為EBITDA除以不含移動終端銷售收入的經營收入。

3 淨利潤為本公司股東應佔利潤。

4 權益及淨資產為本公司股東應佔權益。

5 由於本集團2011年採用《國際財務報告準則第1號》的修訂，相應追溯調整並重列以前年度的部份數字。詳情請參閱列載於本年報內經審核的財務報表附註3。

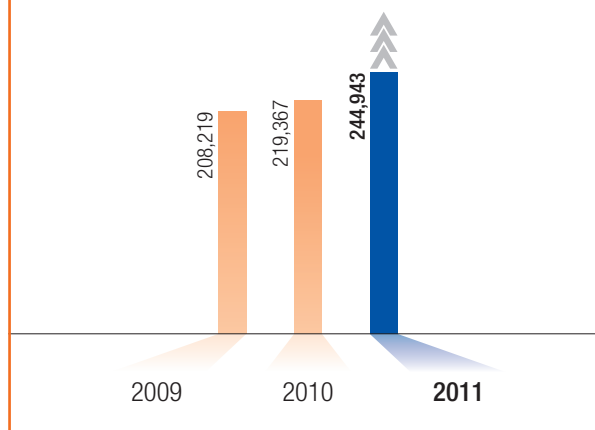
如需要更多資料，請瀏覽我們的網站 www.chinatelecom-h.com

財務重點

下列圖中財務數據均不含一次性初裝費收入的攤銷額

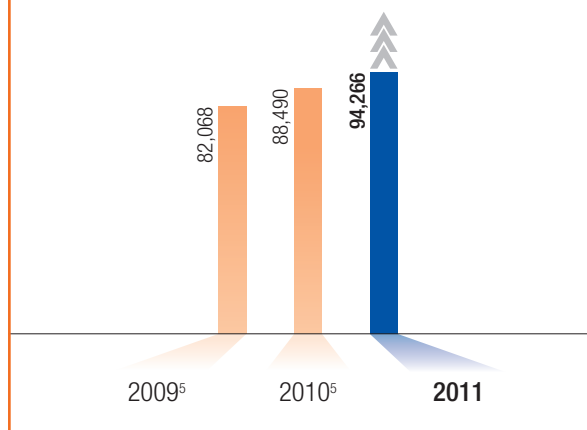
經營收入

(人民幣百萬元)



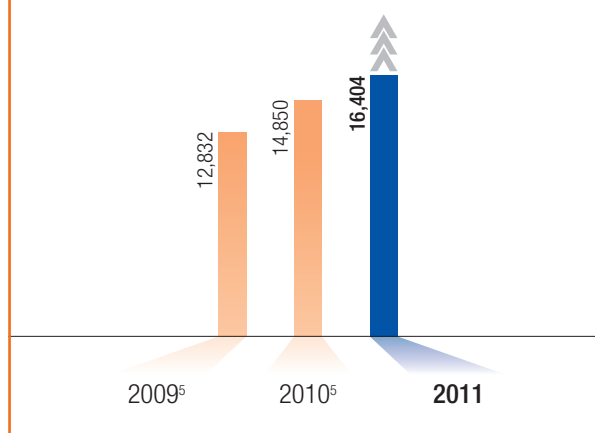
EBITDA¹

(人民幣百萬元)



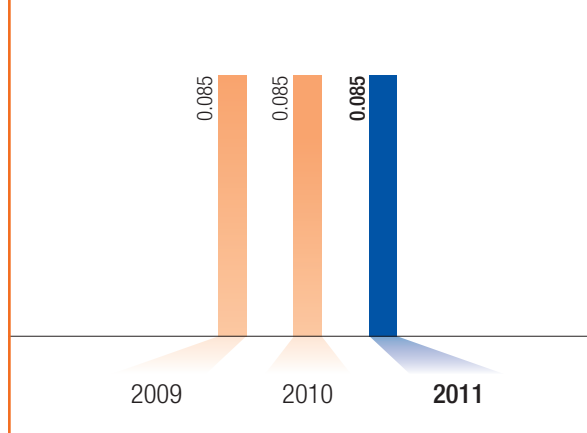
淨利潤³

(人民幣百萬元)



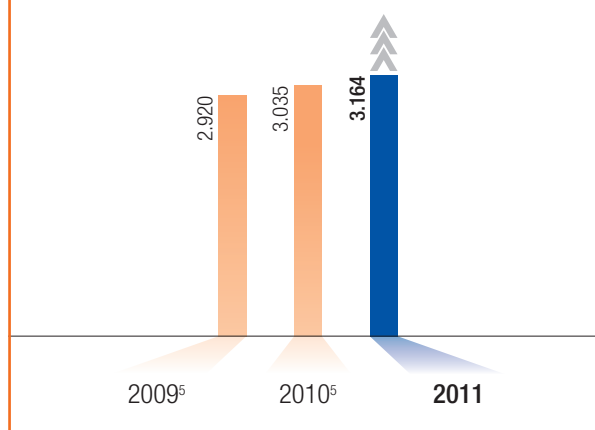
每股股息

(港元)



每股淨資產⁴

(人民幣元)



“過去三年，我們的員工不懈努力，勇於學習創新，不斷探索提升移動和全業務融合經營，成功實現了快速發展，公司的移動用戶淨增一億戶，有線寬帶用戶淨增三千萬戶，盈利能力持續提升。公司更成為了全球最大的CDMA移動運營商和全球最大的寬帶運營商。當前，移動互聯網和信息化應用蓬勃發展，我們將抓緊黃金機遇，積極發揮既有優勢，以創新和服務雙領先，努力贏取規模化突破發展，為客戶和股東創造更大價值。”

2011年，我們緊緊把握住移動互聯網應用蓬勃興起和行業信息化需求日趨旺盛的市場機遇，持續深化戰略轉型，紮實推進新三者—「智能管道的主導者、綜合平台的提供者、內容和應用的參與者」的建設，積極拓展移動互聯網等新興領域，加快業務結構的調整，不斷提升運營管理能力，有效推動移動、有線寬帶和行業信息化業務的規模化發展，繼續保持了收入和利潤的良好增長，公司的整體競爭實力得到進一步提升。

經營業績

2011年公司發展取得喜人成績，經營收入達到人民幣2,450.41億元。扣除初裝費因素的影響後，經營收入為人民幣2,449.43億元，同比增長11.7%，收入結構持續優化，

為未來持續發展奠定堅實基礎：其中移動服務收入為人民幣682.48億元，同比增長43.0%，佔總收入的比重進一步提升至27.9%，已成長為公司第一大業務；有線寬帶接入收入為人民幣608.01億元，同比增長12.3%，繼續保持了快速增長；固網語音收入為人民幣497.64億元，佔總收入的比重下降至20.3%，經營風險進一步釋放。EBITDA^{1,2}為人民幣942.66億元，同比增長6.5%，EBITDA率³為40.8%；本公司股東應佔利潤為人民幣164.04億元，同比增長10.5%，在用戶規模化發展的同時實現盈利能力的顯著提升；每股基本淨利潤為人民幣0.20元；資本開支為人民幣495.51億元，佔收入的比重為20.2%；自由現金流⁴達到人民幣202.88億元。

董事會在考慮到股東回報、公司現金流水平以及公司即將開展的向母公司收購移動網絡資產等資金需求後，決定向股東週年

1 為方便投資者比較分析，EBITDA為扣除CDMA網絡容量租賃費前的金額。

2 計入初裝費攤銷收入後的EBITDA為人民幣943.64億元，本公司股東應佔利潤為人民幣165.02億元，每股基本淨利潤為人民幣0.20元。

3 EBITDA率計算方法為EBITDA除以不含移動終端銷售收入的經營收入。

4 自由現金流的計算方法為扣除初裝費攤銷收入後的EBITDA扣減CDMA網絡容量租賃費、資本支出和所得稅。



大會建議按照相當於每股0.085港元的標準宣派股息，保持派息水平與去年持平。

全業務發展取得新的突破

通過三年多來的實踐和探索，我們對全業務運營的規律的認識和把握不斷深入，運營經驗不斷豐富，有效促進公司三大核心業務的規模化發展，公司的競爭優勢得到進一步的鞏固和加強。

3G引領移動業務規模化發展

2011年，國內移動通信市場已逐漸步入2G業務向3G業務的轉換期，3G業務呈現加速增長態勢，市場發展空間巨大。公司緊緊抓住這一歷史性的發展機遇，通過全面推進終端引領的營銷模式、優化渠道建設、提升服務能力、豐富移動業務應用、強化品牌建設等系列化的發展措施，有效促進了移動業務規模化拓展：通過實施自有營業廳向手機電子消費市場的賣場化改造，強化體驗式營銷，並採取靈活有效的激勵措施，激發渠道的銷售活力，新增用戶快速上升；通過合作和讓利調動終端產業鏈的生產積極性，智能手機特別是千元智能機的品種快速增加，3G智能手機的銷售量持續攀升，有力支撐了3G用戶的快速擴張；不斷創新服務手段，著力提升電子渠道服務能力，助力移動業務規模化拓展；強化對外合作，不斷推出用戶喜愛的移動互聯網應用產品，並通過體驗式營銷和多波次營

銷等方式，擴大應用產品的使用率和活躍度，實現以應用促發展；針對年輕用戶市場，推出「天翼飛YOUNG」品牌，聚合網絡、應用、服務等多種資源優勢，搶佔移動互聯網活躍用戶市場。2011年移動用戶淨增3,595萬戶，用戶總量達到1.26億戶，成為全球最大的CDMA運營商，移動用戶市場份額進一步提升至13.0%，其中3G用戶總量累計達到3,629萬戶，3G用戶市場份額達到28.5%，公司的市場話語權進一步增強，規模效益顯現，促進企業整體盈利能力提升。

我們在實現移動用戶規模發展的同時，立足當前、著眼長遠，大力推進從語音經營向流量經營的轉變，搶佔未來發展的制高點：發揮綜合平台的能力優勢，聚合即時通信、微博、團購、號百業務等用戶喜愛的互聯網應用，強化應用引導，豐富流量內容；發揮雲計算的服務提供能力，同時積極探索拓展移動支付、位置服務等新興業務，提升流量價值；創新流量營銷模式，通過強化體驗式營銷，培養用戶使用習慣，增加流量收入。2011年移動數據收入為人民幣296.20億元，同比增長57.4%。

寬帶提速助力快速發展

寬帶網絡已成為信息化社會最為重要的基礎設施，發展寬帶將成為促進國家經濟增長的重要措施。隨著電子商務需求的日益旺盛、物聯網應用的不斷豐富以及三網融合進程不斷加快，高帶寬應用需求已成為寬帶提速的重要驅動力量，為公司寬帶業務的發展注入了新的活力。我們適時啟動了「寬帶中國·光網城市」計劃，加快光進銅退和光纖到戶(FTTH)改造，全面實施寬帶提速，努力打造客戶良好感知的精品網絡，進一步鞏固了

公司的競爭優勢，截至2011年底公司在服務區內已普遍實現8M帶寬覆蓋，20M接入帶寬的覆蓋率達到70%。在寬帶提速的同時，積極填充iTV、天翼視訊、E雲存儲等高帶寬需求產品，不斷豐富「天翼寬帶」的品牌內容，並從社會合作方積極引入熱門網絡遊戲和在線視頻等高帶寬內容應用，為用戶提供高帶寬差異化感知，有效促進了寬帶用戶的增長和價值提升：2011年有線寬帶用戶淨增1,333萬戶，有線寬帶用戶總量達到7,681萬戶。

聚焦重點行業拓展信息化應用

行業信息化是國民經濟信息化的重要領域。面對行業信息化應用市場這一蘊藏豐富的金礦，我們充分發揮在ICT和政企服務團隊方面的綜合實力，以「天翼領航」品牌為統領，聚焦政務監管執法、金融、大企業和聚類中小企業等行業，重點開發翼機通、電子政務、交通物流、數字校園、車載信息服務等應用產品，加快產品的規模化複製與推廣；並以幫助客戶構建「數字企業」為抓手，在信息化解決方案中有機地融入公司的移動3G、寬帶接入等產品，有效帶動了基礎業務的規模化發展。同時，我們積極拓展雲服務市場，集約構建全國性的雲資源服務管理平台，大力推進雲計算在行業應用領域的拓展，不斷提升公司行業信息化方案的解決能力。

銳意創新，「新三者」轉型取得實質性進展

我們打破思維慣性，增強創新意識和能力，努力探索新興業務的發展規律，加大網絡、平台、產品和機制體制的創新力度，紮實推進「新三者」戰略的落地，努力打造差異化新優勢，促進業務的規模化發展。

我們積極推進智能管道建設：努力實現網絡資源的差異化調度，重點提升對高等級用戶的保障能力，緩解擴容壓力，節約資本開支；同時試點寬帶網絡的智能提速產品，帶寬網絡資源可按用戶需求快速配置，實現寬帶接入用戶的自助提速，改善客戶的服務感知。

我們加快綜合平台建設和開放運營：進一步優化平台架構，將各類應用平台資源逐步納入綜合資源管理平台實施集約化運營，並加大平台資源的雲化力度，實現用戶信息和能力資源的集中共享；打造互聯網應用聚合生態環境，不斷完善綜合平台的認證、定位、計費等基礎支撐能力，並推進能力的對外開放，實現以能力換收入、換用戶、換流量。

我們加大內容應用產品的創新力度，積極拓展互聯網應用：針對自營類應用產品，通過融合捆綁的營銷模式不斷提高其滲透率和活躍度，初步實現業務的規模化擴張：愛音樂、天翼空間、愛遊戲等5項產品註冊用戶數均超過三千萬，翼聊、位置服務等新興業務群陸續上線；公司組建移動互聯網開發合作聯盟，創新合作模式，積極引入騰訊QQ、微博和UC瀏覽器等多家第三方優質內容應用產品，並深入推進在雲應用、電子商務等領域的產品合作開發。



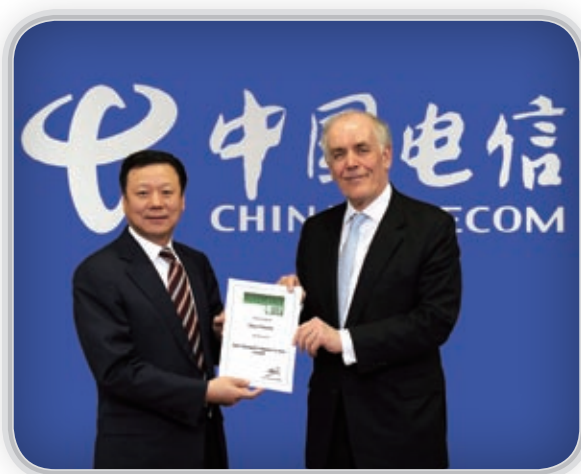
我們持續推進機制體制創新：在新興業務領域，積極探索公司制改造，加快推進商旅、視訊、支付等新興業務的公司化改造步伐，並實施靈活的激勵機制，激發活力，努力打造具有市場競爭力的專業化公司，更好地促進新興業務快速發展；設立了創新業務事業部，強化對創新類產品的集約化運營能力，並建立孵化基地，營造內部的創新孵化環境，培養互聯網新軍，初步形成創新業務運營的新體系。

精確管理、提升效益

我們堅持以價值管理為導向，持續強化精確管理，優化資源配置，不斷提升企業的運營能力：重點圍繞著移動網絡利用率、營銷資源使用率和營業廳運營效益三個方面，深入推進劃小經營核算單元工作，努力提升公司的運營效率；優化投資結構，充分發揮資源配置在業務發展中的導向作用，加大寬帶、移動等重點網絡與業務的投資力度，不斷提升投資效益。

我們按照移動互聯網的發展規律辦事，加強營銷體系等方面的統籌協調和集約運營，形成合力拓展市場；進一步完善IT體系架構，努力實現一點接入、全網運營，有效促進移動互聯網業務的發展。

我們積極開展「為民服務創先爭優」活動，立足客戶感知，全方位提升客戶服務能力，用戶滿意度不斷提升，差異化優勢逐步形成：打造精品寬帶服務，進一步提升寬帶安裝、維修、續約的服務支撐能力，服務質量繼續保持行業領先水平；聚焦3G業務，創新與客戶的接觸交互界面，QQ等即時通信服務方式已成規模，月均服務量超過200萬次，掌廳等網絡渠道的服務能力也得到顯著提升，微博已成為接應客戶訴求的重要途徑，公司移動互聯網的服務能力已初步形成。



《Euromoney》出版人Neil Osborn先生頒發「亞洲最佳管理公司第一名」獎項予董事長王曉初先生

公司治理和社會責任

我們始終致力於保持高水準的公司治理水平，持續提高公司透明度，確保公司健康發展，努力提升企業價值。2011年，我們在公司治理方面的持續努力得到資本市場的廣泛認可，並獲得多項嘉許，其中包括：獲《Euromoney》評選為「亞洲最佳管理公司第一名」，成為首家連續三年獲此殊榮的公司；獲《FinanceAsia》評選為「亞洲區最佳管理公司」和「亞洲最佳電信公司」；獲《Corporate Governance Asia》「亞洲區最佳公司治理企業」和「中國最佳企業社會責任」等獎項。

我們注重環境保護，大力推進節能技術改造和移動基站共建共享，在節約資源投入的同時，為社會節能減排貢獻自己的一份力量；我們積極踐行環保、低碳的人文發展理念，充分展示綠色電信運營商的新形象；努力完成深圳大運會、西安世園會以及搶險救災活動的應急通信保障，彰顯企業的社會責任，獲得社會各界的廣泛認同。

未來展望

當前，3G業務正在步入加速增長階段，迎來爆發式增長；有線寬帶業務仍處在高速發展期；移動互聯網、雲計算、物聯網等新業務市場化進程進一步加快，這將為公司拓展新的發展空間，國家振興文化產業發展政策推進也將為公司提供新的發展機遇。但同時公司也面臨著信息產業融合、市場競爭加劇等新的挑戰。

面對未來，我們充滿信心。公司將把握行業發展趨勢，緊緊圍繞「以創新和服務雙領先帶動規模化發展」這條主線，打造差異化的競爭優勢，堅持效益原則，繼續加快移動、有線寬帶和信息化應用的規模化發展，著力提升創新能力、服務能力、集約能力和運營能力，朝着建設「世界級的綜合信息服務提供商」的目標邁出更加堅實的步伐，為股東創造更多價值。

最後，本人借此機會代表董事會向全體股東和廣大客戶一直以來所給予的支持表示衷心的感謝，並對尚冰先生和張晨霜先生在擔任本公司執行董事期間做出的卓越貢獻表示感謝。



王曉初

董事長兼首席執行官

中國北京

2012年3月20日



緊握黃金機遇



智能手機迅速普及

+

移動互聯網應用蓬勃興起

∨

豐富客戶的生活與價值

董事、監事及高級管理人員簡歷



王曉初



楊杰

王曉初 54歲，本公司董事長兼首席執行官。王先生於1989年畢業於北京郵電學院，於2005年獲得香港理工大學頒發的工商管理博士學位。王先生曾先後歷任浙江省杭州市電信局副局長、局長、天津市郵電管理局局長、中國移動（香港）有限公司董事長兼首席執行官、中國移動通信集團公司副總經理、中國電信集團公司總經理及中國通信服務股份有限公司董事長兼非執行董事等職務。現兼任中國電信集團公司董事長及中國通信服務股份有限公司名譽董事長。他曾主持開發中國電信電話網絡管理系統等信息科技項目，並因此獲得國家科學技術進步三等獎及原郵電部科學技術進步一等獎等。王先生擁有超過30年豐富的電信行業管理經驗。

楊杰 50歲，本公司執行董事、總裁兼首席運營官。楊先生為教授級高級工程師，1984年畢業於北京郵電大學無線電工程專業，2008年獲得法國雷恩商學院工商管理博士(DBA)學位。楊先生曾任山西省郵電管理局副局長、山西省電信公司總經理、中國電信集團公司北京研究院副院長、中國電信北方電信事業部總經理等職務。現兼任中國電信集團公司總經理。楊先生在中國電信行業擁有28年之經營及管理經驗。

董事、監事及高級管理人員簡歷



吳安迪



張繼平



李平

吳安迪 57歲，本公司執行董事、執行副總裁兼財務總監，負責本公司財務管理工作。吳女士為高級會計師，於1983年畢業於北京經濟學院，獲財政貿易專業學士學位，1996年至1998年在中國社會科學院商業經濟管理專業攻讀研究生，2002年至2003年在北京大學光華管理學院攻讀工商管理專業，並獲得高級管理人員工商管理碩士(EMBA)學位。於2000年5月加入中國電信集團公司之前，曾擔任信息產業部經濟調節與通信清算司司長、郵電部財務司處長、副司長與司長。現兼任中國電信集團公司副總經理。吳女士在中國電信行業經濟財務管理方面擁有30年豐富經驗。

張繼平 56歲，本公司執行董事兼執行副總裁。張先生為教授級高級工程師，於1982年畢業於北京郵電大學，獲無線通信工程學士學位。1986至1988年在東北工學院攻讀計算機應用研究生課程。2004年獲得香港理工大學工商管理博士學位。於2000年5月加入中國電信集團公司之前，曾任中國郵電部電信總局副局長、遼寧省郵電管理局副局長與遼寧省郵電管理局電信技術中心主任。現兼任中國電信集團公司副總經理。張先生在中國電信行業擁有30年之網絡經營管理經驗。

李平 58歲，本公司執行副總裁。李先生於1976年畢業於北京郵電大學無線電通信專業，1989年獲得位於布法羅之紐約州立大學工商管理碩士學位。李先生歷任中國電信股份有限公司執行董事、中國電信(香港)國際有限公司董事長兼總經理、中國移動(香港)有限公司副董事長兼常務副總經理、中國郵電電信總局副局長等職務。現兼任中國電信集團公司副總經理及中國通信服務股份有限公司董事長兼執行董事。李先生在中國電信行業擁有36年之經營及管理經驗及廣泛之上市公司管理經驗。



楊小偉



孫康敏

楊小偉 48歲，本公司執行董事兼執行副總裁。楊先生為高級工程師，於1998年畢業於重慶大學計算機應用專業，獲本科學士學位，於2001年畢業於重慶大學管理工程系計算機技術專業，獲工學碩士學位。楊先生曾經先後擔任重慶電信局局長助理及副局長、重慶電信管理局副局長及重慶市通信管理局局長、聯通集團重慶分公司總經理及廣東分公司總經理、聯通集團副總裁、聯通集團董事及中國聯通股份有限公司執行董事兼副總裁。楊先生亦曾擔任中國聯通有限公司董事及副總裁和聯通華盛通信技術有限公司董事長。現兼任中國電信集團公司副總經理。楊先生具有豐富的管理經驗及電信行業從業經驗。

孫康敏 55歲，本公司執行董事兼執行副總裁。孫先生為高級工程師，大學本科學歷。孫先生曾任成都電信局副局長、總工程師、四川省郵電管理局副局長、四川省信息產業廳廳長、四川省通信管理局局長、四川省電信有限公司董事長、總經理等職務。現兼任中國電信集團公司副總經理。孫先生在中國電信行業擁有28年之經營管理經驗。

董事、監事及高級管理人員簡歷



柯瑞文



李進明



吳基傳

柯瑞文 49歲，本公司執行副總裁。柯先生是一位博士研究生，擁有法國雷恩商學院工商管理博士(DBA)學位。柯先生歷任江西省郵電管理局副局長、江西省電信公司副總經理、本公司和中國電信集團公司市場部經理、江西省電信公司總經理、本公司和中國電信集團公司人力資源部主任。現兼任中國電信集團公司副總經理。柯先生在中國電信行業擁有26年之經營及管理經驗。

李進明 60歲，本公司非執行董事。李先生現任廣東省廣晟資產經營有限公司（為本公司內資股股東之一）董事長及深圳市中金嶺南有色金屬股份有限公司董事長。李先生畢業於廣東省廣播電視大學，在中山大學嶺南學院世界經濟專業國際工商管理方向研究生進修班結業，獲得中山大學嶺南學院高級工商管理碩士(EMBA)學位。李先生曾任廣東省紀委處長、副廳級室主任、廣東省廣晟資產經營有限公司董事、副總經理等職務。李先生在企業管理方面擁有豐富的經驗。

吳基傳 74歲，本公司獨立非執行董事。吳先生為教授級高級工程師。吳先生現任電信與經濟專家委員會名譽主席、中國電子學會理事長、中國通信學會名譽理事長。吳先生於1959年畢業於北京郵電學院有線電通信工程系，曾任郵電部副部長、部長、國家無線電管理委員會常務副主任、國務院信息化工作領導小組副組長、信息產業部部長、第八屆、第十屆全國人大代表，第十屆全國人大常務委員會委員，全國人大教育科學文化衛生委員會副主任委員。



秦曉



謝孝衍

秦曉 64歲，本公司獨立非執行董事。秦先生為英國劍橋大學經濟學博士。秦先生現任香港興業國際集團有限公司、友邦保險控股有限公司和中國國際貿易中心股份有限公司獨立非執行董事、第十一屆全國政協委員、清華大學經濟管理學院和中國人民銀行研究生部兼職教授。曾任招商銀行股份有限公司及招商局集團有限公司董事長、中國國際信託投資公司總經理、副董事長、中信實業銀行董事長。秦曉博士曾任第九屆全國人大代表、第十屆全國政協委員、國家外匯管理局外匯政策顧問、日本豐田公司國際諮詢委員會委員，並於2001年擔任亞太經合組織工商諮詢理事會主席。曾在國內、外學術刊物上發表多篇有關經濟學、經濟管理和社會轉型方面的論文並出版了專著。

謝孝衍 64歲，本公司獨立非執行董事。謝先生現任中國海洋石油有限公司、永亨銀行有限公司、林麥集團有限公司、中化化肥控股有限公司及澳門博彩控股有限公司獨立非執行董事。於2004至2010年，謝先生曾出任於聯交所主板上市公司中國建設銀行股份有限公司的獨立非執行董事。謝先生亦為武漢市人民政府國際諮詢顧問團成員。謝先生是英格蘭及韋爾斯特許會計師公會及香港會計師公會資深會員，香港會計師公會之前會長及現任審核委員會成員。謝先生於1976年加入畢馬威會計師事務所，1984年成為合夥人，2003年3月退休。由1997年至2000年謝先生出任畢馬威中國之非執行主席，並為畢馬威中國事務委員會委員。謝先生畢業於香港大學。

董事、監事及高級管理人員簡歷



史美倫



徐二明

史美倫 62歲，本公司獨立非執行董事。史女士現為香港地區第十一屆全國人大代表、中國人民政治協商會議上海市第十一屆常務委員會委員、中國證監會國際顧問委員會副主席、香港特別行政區政府行政會議成員、滙豐控股有限公司非執行董事及其亞太區子公司，香港上海滙豐銀行有限公司副主席、香港交易及結算所有限公司及塔塔諮詢服務有限公司獨立非執行董事。史女士亦為世界經濟論壇2011年銀行和資本市場行業議程理事會成員及耶魯大學管理學院顧問委員會成員。史女士於2001年1月至2004年9月任中國證監會副主席；1991年至2001年在香港證監會工作，先後出任企業融資部助理總監、高級總監、執行董事及副主席。史女士於1982年獲美國聖達嘉娜大學法律博士學位。

徐二明 62歲，本公司獨立非執行董事。現任中國人民大學教授、博士生導師，中國人民大學第十屆校學術委員會副秘書長，中國人民大學第三屆校務委員會委員，兼任國務院學位委員會第六屆工商管理學科評議組成員，中國企業管理研究會副會長，北京現代企業研究會會長，享受國務院政府特殊津貼。徐教授現任哈爾濱電氣股份有限公司（原稱為哈爾濱動力設備股份有限公司）獨立監事。徐教授多年從事戰略管理、組織理論、國際管理和教育管理等方面的研究，主持研究過多項國家自然科學基金會、國家社科和省部級課題。曾榮獲教育部全國普通高等學校優秀教材一等獎，教育部國家級教學成果獎二等獎、國家精品課程等多個獎項。徐教授被國內十餘所大學聘為兼職教授，兩次擔任美國Fulbright學者，先後在美國布法羅紐約州立大學、斯克蘭頓大學、澳大利亞悉尼科技大學、日本九州大學以及香港理工大學任教。

董事、監事及高級管理人員簡歷

翁順來 49歲，本公司助理財務總監、合資格會計師兼公司秘書。翁先生是香港會計師公會資深會員、英國特許公認會計師公會資深會員和澳洲註冊會計師。翁先生持有法律學士學位和社會科學學士學位。翁先生具有超過20年的上市公司的審計、公司秘書及高級財務管理經驗。

高金興 49歲，本公司財務主任。高先生為高級經濟師，持有碩士學位。高先生曾任福州電信局副總經濟師、計財供應科科長、三明市郵電局副局長、總會計師、福建省郵電管理局財務部副主任、主任、中國電信福建分公司副總經理、財務總監、工會主席。

監事

苗建華 60歲，本公司監事會主席，現任中國電信集團公司紀檢組組長。苗先生持有澳大利亞國立大學管理學碩士學位。歷任原吉林省郵電管理局高級職務、原郵電部及信息產業部監察局局長、中國網絡通信集團公司及中國網通集團（香港）有限公司人力資源部總經理、中國網絡通信集團公司總經理助理、中國網通集團（香港）有限公司執行董事、聯席公司秘書、中國聯合通信有限公司紀檢組組長、工會主席、中國聯通股份有限公司執行董事、中國聯合通信股份有限公司監事會主席職務。苗先生為高級經濟師，具有豐富的政府、企業工作經歷和管理經驗。

朱立豪 71歲，本公司監事會獨立監事。朱女士為高級審計師，中國註冊會計師，於1963年畢業於北京礦業學院工程經濟專業。朱女士曾任國家審計署工業交通司之副處長、處長、副司長及司長、審計署外交外事審計局局長。朱女士有40多年管理及豐富的審計經驗。

毛社軍 58歲，本公司監事會監事（職工代表）。毛先生現任中國電信集團工會暨中國電信股份有限公司工會副主席。毛先生持有澳大利亞國立大學管理學碩士學位。毛先生曾歷任原湖北省郵電管理局人力資源部主任、中國電信股份有限公司人力資源部總監等職務。毛先生為高級經濟師，在電信行業有30多年的運營管理經驗。

徐蔡燎 48歲，本公司監事會監事。徐先生現任中國電信集團公司實業管理部資深經理、中國通信服務股份有限公司戰略（國內）市場部經理。徐先生於1987年畢業於北京大學法律系，獲法學碩士學位。歷任國家經濟體制改革委員會處長、彩虹集團香港公司董事總經理、本公司企業戰略部處長等職務。徐先生於1988年獲得國家執業律師資格。徐先生在公司治理、組織發展及流程管理等方面富有經驗。

韓芳 39歲，本公司監事會監事。韓女士現任中國電信（香港）國際有限公司副總經理。韓女士1995年畢業於北京郵電大學，主修管理工程專業，獲學士學位。2007年獲得挪威管理學院工商管理碩士學位。韓女士曾在中國華信郵電經濟開發中心、中國電信集團公司審計部從事財務和審計工作。韓女士為國際內部審計師、中國註冊會計師和高級會計師，有17年的財務和審計經驗。

杜祖國 49歲，本公司監事會監事。杜先生現為高級經濟師。現任浙江省財務開發公司（為本公司內資股股東之一）總經理、浙江省創業風險投資引導基金管理有限公司董事長兼總經理、浙江省中小企業再擔保有限公司董事長。杜先生歷任浙江省舟山市財政地稅局處長，副局長、黨組副書記，局長、黨組書記，現任浙江省財政廳黨組成員。杜先生具有豐富的政府工作經歷和大型國有企業管理經驗。

業務概覽

下表列示2009年、2010年及2011年主要經營數據：

	單位	2009	2010	2011	2011年較 2010年的變化率
移動用戶數	百萬戶	56.09	90.52	126.47	39.7%
其中：3G用戶數	百萬戶	4.07	12.29	36.29	195.3%
有線寬帶用戶數	百萬戶	53.46	63.48	76.81	21.0%
固定電話用戶數	百萬戶	188.56	175.05	169.59	-3.1%
移動語音通話總分鐘數	百萬分鐘	155,410	295,885	407,765	37.8%
移動短信條數	百萬條	15,136	33,116	49,941	50.8%
移動彩鈴用戶數	百萬戶	32.63	54.15	75.38	39.2%
固定電話本地語音通話總次數	百萬次	320,585	251,425	206,371	-17.9%
固定電話來顯用戶數	百萬戶	128.45	118.99	115.58	-2.9%
我的e家套餐數	百萬套	36.36	48.45	56.03	15.6%
商務領航客戶數	百萬戶	4.36	4.99	6.10	22.2%



總裁楊杰先生在服務承諾發佈會上致辭

2011年，面對複雜多變的宏觀經濟形勢和更加激烈的市場競爭環境，公司把握移動互聯網快速發展機遇，加快移動服務、

有線寬帶、固網綜合信息服務等高成長性業務發展。移動和3G業務保持高速增長，流量經營快速推進，寬帶業務競爭優

勢進一步鞏固，固網下滑風險得到有效控制。業務結構進一步優化，市場競爭能力不斷提升。

主要業務表現

(1) 經營收入穩健增長，業務結構持續改善

2011年，公司實現經營收入(不含初裝費)人民幣2,449.43億元，年增長率11.7%；扣除移動終端銷售收入後的經營收入為人民幣2,310.10億元，年增長率為8.1%。受移動、有線寬帶等高成長性業務快速增長

拉動，公司整體業務結構得到進一步優化，移動服務、有線寬帶、固網增值及綜合信息服務收入佔不含初裝費的經營收入比重達到64.9%，較上年提升5.6個百分點。

(2) 移動業務快速增長，用戶規模進一步擴大，用戶結構持續優化

2011年公司聚焦3G業務發展，突出打造移動業務的差異化優勢；通過智能終端引領、社會渠道優化來強化重點目標市場營銷，積極拓展移動用戶規模。同時，公司



中國電信豐富的移動互聯網應用



執行副總裁楊小偉先生向公司第一億位移動用戶頒發證書

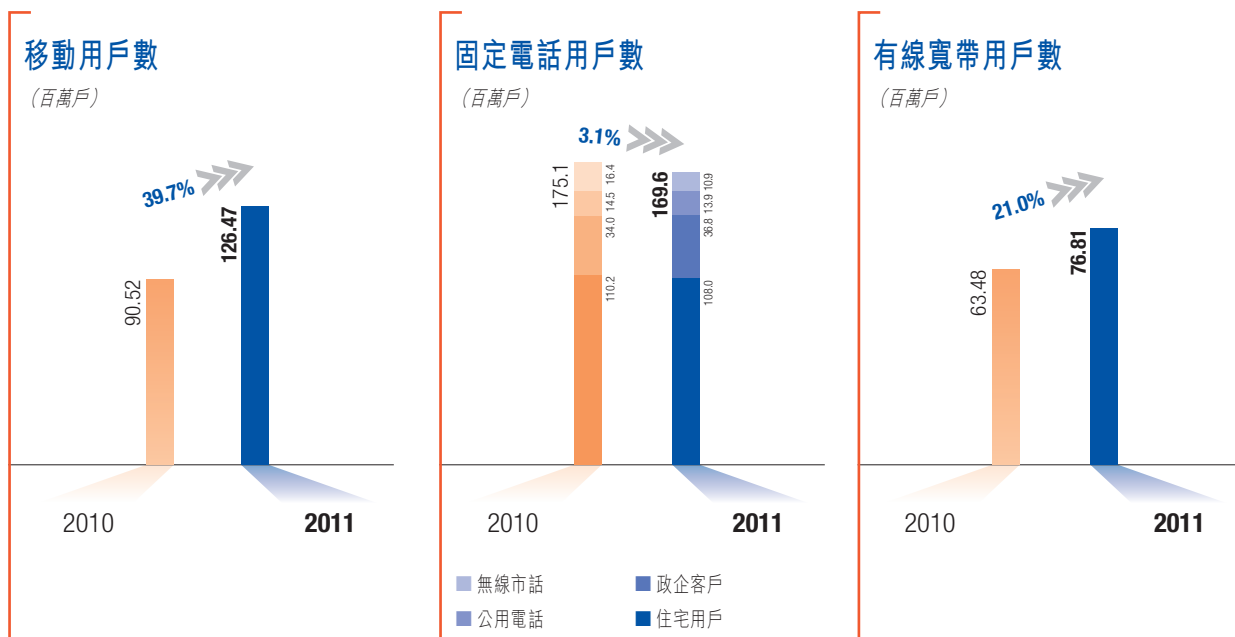
不斷提升行業應用的規模化發展能力，帶動政企客戶中高端移動用戶群體拓展。移動用戶規模達到12,647萬戶，較上年末增長39.7%。移動服務收入達到人民幣682.48億元，移動ARPU、MOU基本保持穩定。

(3) 全力推動寬帶提速，保持寬帶業務領先優勢

2011年，公司啟動「寬帶中國·光網城市」工程，加大光纖寬帶發展力度，樹立寬帶品質優勢，進一步提升「天翼寬帶」品牌形象。通過推進落實「提速度」、「填內容」、「優服務」的業務發展策略，以及推廣自主融合套餐等舉措，降低用戶對寬帶業務的印象價格，提升寬帶客戶整體價值，持續保持寬帶業務領先優勢。2011年有線寬帶用戶達到7,681萬戶，淨增1,333萬戶，同比增長21.0%，有線寬帶接入收入達到人民幣608.01億元，同比增長12.3%。

(4) 合作與創新推動固網增值及綜合信息服務業務穩步增長

2011年，公司通過匯聚與眾包等創新合作模式，構建生活搜索+信息服務的聯盟體系，打造號碼百事通綜合生活信息服務門戶品牌，號百綜合信息搜索量持續增長，商旅業務實現專業化經營。同時，公司把握物聯網、雲計算和移動互聯網發展趨勢，強化協同化營銷、專業化支撐、一站式服務等舉措，加快ICT、IDC、ITV業務發展，為客戶提供便捷、豐富、差異化、高性價比的綜合信息服務。固網增值及綜合信息服務業務實現收入人民幣297.63億元，同比增長5.1%，在不含初裝費的經營收入中佔比達到12.2%。



(5) 固網語音業務的經營風險進一步釋放

通過深化固移融合，推廣固話話務量經營，固話用戶流失趨緩，小靈通用戶總量已不足1,100萬戶，相應的收入佔比為0.8%。固網語音業務佔公司總體經營收入比重進一步降低，有效釋放了經營風險。2011年固網語音業務實現收入人民幣497.64億元，佔不含初裝費經營收入的比例為20.3%，較上年下降8.2個百分點。

業務經營策略

2011年，公司繼續堅持貫徹「差異化融合創新，有效益規模發展」的經營思路，積極推動實施「終端引領發展、優化營銷渠道、拓展重點市場、推進流量經營」等經營策略：

第一，推進終端引領的業務發展模式，移動用戶規模有效提升。

在用戶規模和終端銷售相互促進，終端產業鏈初步繁榮基礎上，公司積極推動終端引領的銷售模式轉型。從銷售方式轉變、銷售流程優化、銷售能力提升等環節著手，強化智能3G終端營銷，帶動移動用戶規模發展，促進用戶結構優化。與此同時，大力推廣「樂享3G」等集約套餐，加強移動和寬帶業務的自主融合發展，有效提升客戶價值。在上述舉措推動下，

業務概覽

公司移動用戶發展能力迅速提升。3G和智能機用戶在移動用戶中的滲透率分別達到28.7%和13.2%，較上年末分別提升15.1和11.4個百分點。寬帶月均淨增用戶達到111萬戶，較上年提升33%。高帶寬（4M及以上帶寬）用戶佔比約50%，較2011年年初提升約23個百分點。

第二，大力拓展社會渠道，持續優化渠道結構，穩步提升渠道銷售能力。

公司聚焦大連鎖和TOP10渠道拓展，加大C網終端進入G網門店銷售的推進力度，並在營銷政策、激勵機制、佣金結算、隊伍建設、IT支撐等方面給予社會渠道大力扶持，社會渠道帶動規模發展的效果初步顯現。大連鎖及TOP10進駐店面近5,500家，引C入G門店超過9,700家，全年社會渠道發展移動用戶佔比為57.7%。

對自營廳實施賣場化改造，提升體驗營銷能力。通過積極推進賣場化銷售與節假日營銷，自營廳銷售效率和銷售能力顯

著提升。2011年，公司全面完成了三級及以上自營廳的賣場化改造。

加大電子渠道集約運營力度，提升營銷服務水平。2011年，公司正式發佈了全國統一網廳門戶和掌廳客戶端，實現了標準3G套餐、終端號卡、基地業務、全網性增值業務的集中銷售。

第三，強化差異化經營優勢，提升重點市場競爭能力。

公司聚焦政府機關、大企業集團、金融行業、中小聚類等重點細分市場，實施信息化應用拓展工程，帶動政企客戶市場移動中高端用戶規模發展。2011年全年淨增行業應用移動用戶約800萬戶，佔移動淨增用戶比重約22%。

在校園市場，通過發揮智能機、有線寬帶和翼機通的產品優勢，開展校園市場常態營銷，積極拓展校園客戶。



執行副總裁吳安迪女士深入一線進行業務調研



執行副總裁孫康敏先生向合作夥伴介紹公司業務



在農村市場，通過完善銷售渠道，配套激勵措施，組織營銷活動等方式，推進規模增長。

在海外市場，公司持續打造亞太區差異化競爭優勢，聚焦海外運營商、海外中資企業和跨國企業三大海外客戶群，不斷拓展海外客戶規模。海外網絡覆蓋範圍不斷擴大，海外營銷渠道逐步完善。

第四、集約運營與開放合作並重，推進移動互聯網流量經營

在推進規模發展的同時，公司把握移動互聯網發展趨勢，積極培育新興業務增長點。通過深化基地集約化運營，強化移動互聯網產品運營能力，不斷提升自有業務的易用、好用程度。自

主經營的天翼視訊出賬用戶數超過1,200萬戶，同比增長約2.5倍；天翼空間（軟件商店）應用數量超過8.2萬款，註冊用戶數超4,300萬；天翼閱讀註冊用戶數達到約3,600萬，較上年末增長約13倍；愛遊戲用戶超過4,000萬，較上年末增長11倍。翼機通用戶約590萬，同比增長約2倍。在加大自有業務發展同時，公司通過加大與主流應用提供商的合作，加強社會熱門應用引入，做大做強內容。通過積極推動物聯網、雲計算等新技術新業務應用推廣，提升綜合信息服務能力，搶佔移動互聯網領域發展先機，穩步推進移動互聯網流量經營。

2011年，3G手機上網流量高速增長，3G手機用戶月戶均流量達到106M。

業務概覽

2011年，公司積極引導終端廠商把握3G、智能機的產業鏈升級機遇，通過移動用戶規模增長來拉動終端產業鏈發展，採取定制集採、補貼激勵、終端直供、採購和銷售社會化等舉措推動終端供應規模提升。3G終端在售機型達到約500款，智能手機在售機型達到近200款。



董事長王曉初先生出席「天翼寬帶·無線中國」發佈會

網絡及運營支撐

2011年，公司進一步優化資源配置，在注重效益提升與落實風險控制的同時，深化實施精確管理，快速提升網絡基礎能力，積極推進網絡演進，大力支撐重點業務規模發展。

在網絡基礎能力建設方面，公司進一步加大寬帶業務投資力度，規模部署光纖到戶(FTTH)，大幅提升用戶的接入帶寬和業務體驗，有效支撐公司寬帶業務規模發展。2011年公司寬帶互聯網投資為人民幣331.21億元，投資比重達到66.8%，較上年提升2.6個百分點。新增寬帶接入設備1,850萬端口，城市地區(含縣城)寬帶線路20M帶寬接入能力覆蓋率達到70%，較上年提升12個百分點。

在承載網方面，我們加快推進IP、傳輸骨幹網和城域網的擴容優化，並積極開展下一代互聯網、高性能傳輸網等試點，做好網絡與技術演進的儲備。



中國電信以多種接入方式提供優質寬帶服務

業務概覽

在推進智能管道建設、強化綜合平台服務能力方面，公司積極開展寬帶智能提速、高性能CDN與移動流量調度等研究與試點，加快平台整合與綜合平台體系建設，打造雲資源池，提高平台的綜合提供能力。

同時，公司繼續加大WiFi網絡投入，結合統一賬號經營和WiFi分流EV-DO等策略開展建設，以充分發揮WiFi網絡作為有線寬帶的延伸和3G網絡的補充作用。截止2011年底，全網WiFi接入點數量達到60萬個。

為有效支撐3G業務發展及全業務融合經營，我們強化了IT支撐系統的集約化管理，實現了各業務平台和各級公司的數據共享；完善了社會化集中銷售系統，支撐銷售網點的集約化銷售，有力的支撐了集約化生產銷售和經營管控，IT支撐能力顯著增強。

2012年發展措施和重點

2012年，面對3G、智能機進入高速增長期的發展機遇，以及移動、寬帶存量市場和移動互聯網新業務領域競爭進一步加劇的嚴峻挑戰，公司將繼續堅持「聚焦客戶的信息化創新」戰略，穩步推進規模經營和流量經營，通過創新和服務雙領先帶動規模發展。

具體而言，我們將進一步聚焦移動業務，突出打造3G、智能機的差異化優勢，實現高價值、高流量、高忠誠度的3G用戶爆發式增長，推動實現有質量的規模發展；不斷優化渠道結構，深化大連鎖等優質社會渠道資源的合作，持續提升渠道銷售能力；積極開展流量經營，大力發展移動互聯網、雲計算、物聯網等新興業務；深入推進「寬帶中國·光網城市」工程，提升品質，豐富內容，持續保持寬帶業務優勢競爭地位；不斷



中國電信隆重發佈「天翼飛Young」年輕人品牌



iPhone 4S中國電信首發儀式

提升行業應用的規模化發展能力，帶動政企客戶和中高端移動用戶群體拓展；進一步管控好固網語音業務的流失風險，推進全業務協調發展。同時，我們也將進一步提升集約化的全業務運營服務能力，強化網絡優化和運行維護工作，全面實現創新型、差異化的服務競爭優勢，穩步推進向移動互聯網經營模式轉變。

ance Gates

CHA 728

Exce



卓越的戰略
Smart Strategy



優秀的管理
Smart Management



出色的人才
Smart Talent

開啟卓越之旅



獲《Euromoney》評選為

2011年「亞洲最佳管理公司第一名」

獲《FinanceAsia》評選為

2011年「亞洲最佳管理公司第一名」

獲《Institutional Investor》評選為

2011年「亞洲最受尊崇企業」

管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析

概要

2011年，本集團緊緊抓住發展機遇，進一步深化戰略轉型，大力發展移動、寬帶和行業應用等業務，有效促進了全業務規模發展，企業盈利能力持續提升。2011年，本集團的經營收入為人民幣2,450.41億元，較2010年增長11.5%；經營費用為人民幣2,209.12億元，較2010年增長12.5%；本公司股東應佔利潤為人民幣165.02億元，每股基本淨利潤為人民幣0.20元；EBITDA¹為人民幣943.64億元，EBITDA率²為40.8%。

若扣除一次性初裝費收入攤銷額因素後，本集團2011年的經營收入為人民幣2,449.43億元，較2010年增長11.7%；本公司股東應佔利潤為人民幣164.04億元，較2010年的人民幣148.50³億元增長10.5%，每股基本淨利潤為人民幣0.20元；EBITDA為人民幣942.66億元，EBITDA率為40.8%。

經營收入

2011年，面對日趨激烈的市場競爭環境，本集團不斷提升全業務經營水平，持續轉變發展方式，增強綜合服務能力。經營收入保持了良好的增長態勢，收入結構進一步優化。2011年經營收入為人民幣2,450.41億元，較2010年增長了11.5%。若扣除一次性初裝費收入的攤銷額人民幣0.98億元，2011年經營收入為人民幣2,449.43億元，較2010年增長11.7%。其中：移動業務收入為人民幣827.01億元，較2010年增長53.3%；固網業務收入為人民幣1,622.42億元，較2010年下降1.9%。移動服務收入⁴、有線寬帶、固網增值與綜合信息服務收入佔比分別達到27.9%、24.8%和12.2%，收入結構日趨合理。

1 EBITDA計算方法為經營收入扣除經營成本加上折舊及攤銷費和CDMA網絡容量租賃費。由於電信業是資本密集型產業，資本開支、債務水平和財務費用可能對具有類似經營成果的公司淨利潤產生重大影響。因此，我們認為，對於像我們這樣的電信公司而言，EBITDA有助於對公司經營成果的分析。雖然EBITDA在世界各地的電信業被廣泛地用作為反映經營業績、借債能力和流動性的指標，但是按公認會計原則，它不作為衡量經營業績和流動性的尺度，也不代表經營活動產生的淨現金流量。此外，我們的EBITDA也不一定與其他公司的類似指標具有可比性。

2 EBITDA率計算方法為EBITDA除以不含移動終端銷售收入的經營收入。

3 本集團2011年採用《國際財務報告準則第1號》的修訂，並進行了追溯調整。詳情請參閱列載於本年報內經審核的財務報表附註3。

4 移動服務收入為移動業務收入扣除移動其他業務收入，其中2011年移動其他業務收入為人民幣144.53億元。

管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析

下表列示2010年和2011年本集團各項經營收入的金額和他們的變化率：

(除百分比數字外，單位皆為人民幣百萬元)	分別截至各年度12月31日		變化率
	2011年	2010年	
固網語音	49,764	62,498	(20.4%)
移動語音	38,628	28,906	33.6%
互聯網	74,992	63,985	17.2%
增值服務	25,529	22,571	13.1%
綜合信息應用服務	20,473	15,519	31.9%
基礎數據及網元出租	14,273	12,389	15.2%
其他	21,284	13,499	57.7%
一次性初裝費收入	98	497	(80.3%)
經營收入合計	245,041	219,864	11.5%

固網語音

由於移動和互聯網業務對固網語音的替代趨勢加劇，固網語音業務收入持續下降。2011年，固網語音業務收入為人民幣497.64億元，較2010年的人民幣624.98億元下降20.4%，佔經營收入的比重為20.3%。

移動語音

2011年，移動業務繼續保持快速發展，移動語音收入為人民幣386.28億元，較2010年的人民幣289.06億元增長33.6%，佔經營收入的比重為15.8%。2011年移動用戶淨增3,595萬戶，達到1.26億戶。

互聯網

2011年，互聯網接入業務收入為人民幣749.92億元，較2010年的人民幣639.85億元增長17.2%，佔經營收入的比重為30.6%。本集團通過「寬帶中國·光網城市」計劃，全面實施寬帶提速，有效促進了寬帶業務的快速發展，互聯網接入業務收入持續增長。截至2011年底，有線寬帶用戶達到7,681萬戶，較2010年底增加1,333萬戶，增長21.0%。2011年，本集團有線寬帶接入收入為人民幣608.01億元，較2010年增長12.3%；移動互聯網接入收入為人民幣133.01億元，較2010年增長47.5%。

增值服務

2011年，增值服務收入為人民幣255.29億元，較2010年的人民幣225.71億元增長13.1%，佔經營收入的比重為10.4%。增長主要得益於移動增值服務業務高速發展，移動增值服務收入為人民幣120.67億元，較2010年增長53.6%。但由於小靈通業務的萎縮，固網增值業務收入同比下降8.5%。

綜合信息應用服務

2011年，綜合信息應用服務收入為人民幣204.73億元，較2010年的人民幣155.19億元增長31.9%，佔經營收入的比重為8.4%。增長主要得益於IT服務及應用、號百信息服務等業務的快速發展。移動綜合信息應用服務收入為人民幣41.72億元，較2010年增長117.3%。

基礎數據及網元出租

2011年，基礎數據及網元出租業務收入為人民幣142.73億元，較2010年的人民幣123.89億元增長15.2%，佔經營收入的比重為5.8%。由於客戶對網絡資源及信息化的需求不斷增加，使得國內電路出租收入、IP-VPN業務收入、光纖管道等出租收入增長較快。移動基礎數據及網元出租業務收入為人民幣0.80億元。

其他

2011年，其他業務收入為人民幣212.84億元，較2010年的人民幣134.99億元增長57.7%，佔經營收入的比重為8.7%。增長主要來自於移動終端設備的銷售收入。移動其他業務收入為人民幣144.53億元，較2010年增長132.0%。

一次性初裝費收入

本集團對向用戶收取的初裝費按預計的十年服務期限攤銷。自2001年7月1日起，本集團對新客戶不再收取初裝費。一次性初裝費收入攤銷截止期為2011年6月30日。2011年攤銷的初裝費收入為人民幣0.98億元，比2010年的人民幣4.97億元下降80.3%。

經營費用

為促進全業務規模發展和提升企業未來競爭力，本集團統籌安排資源，適度加大資源投入，堅持資源向高增長業務、高價值客戶和高效益地區傾斜，同時強化精確管理，不斷提高資源使用效率，有效促進了全業務規模及效益雙提升。2011年，本集團的經營費用為人民幣2,209.12億元，較2010年增長12.5%，經營費用佔經營收入的比重為90.2%，與2010年相比略有上升。

下表列示2010年和2011年本集團各項經營費用的金額和他們的變化率：

(除百分比數字外，單位皆為人民幣百萬元)	分別截至各年度12月31日		變化率
	2011年	2010年 (重列)	
折舊及攤銷	51,224	52,215	(1.9%)
網絡運營及支撐成本	52,912	47,432	11.6%
銷售、一般及管理費用	48,741	42,130	15.7%
人工成本	39,167	35,529	10.2%
其他經營費用	28,868	19,106	51.1%
經營費用合計	220,912	196,412	12.5%

折舊及攤銷

2011年，折舊及攤銷為人民幣512.24億元，較2010年的人民幣522.15億元下降1.9%，佔經營收入的比重為20.9%。下降主要得益於本集團持續加強資本支出管控。

網絡運營及支撐成本

2011年，網絡運營及支撐成本為人民幣529.12億元，較2010年的人民幣474.32億元增長11.6%，佔經營收入的比重為21.6%。增長的主要原因是CDMA網絡容量租賃費的增加。2011年CDMA網絡容量租賃費為人民幣190.11億元，較2010年增長42.7%。

銷售、一般及管理費用

2011年，銷售、一般及管理費用為人民幣487.41億元，較2010年的人民幣421.30億元增長15.7%，佔經營收入的比重為19.9%。增長的主要原因是本集團為促進移動和寬帶等業務規模發展，相應增加營銷資源投入。同時，本集團繼續加大力度嚴格控制一般及管理費用，一般及管理費用較上年同期增長1.2%，低於同期收入增長幅度。

人工成本

2011年，人工成本為人民幣391.67億元，較2010年的人民幣355.29億元增長10.2%，佔經營收入的比重為16.0%。增長的主要原因是本集團適當增加了對高端人才以及基層員工激勵力度。

其他經營費用

2011年，其他經營費用為人民幣288.68億元，較2010年的人民幣191.06億元增長51.1%，佔經營收入的比重為11.8%。增長的主要原因是本集團移動終端設備的銷售支出增加。移動終端設備銷售支出為人民幣128.66億元，同比增長159.2%。

財務成本淨額

2011年，本集團財務成本淨額為人民幣22.54億元，較2010年的人民幣36.00億元下降37.4%，其中淨利息支出減少人民幣10.85億元。減少的主要原因是本集團付息債規模大幅下降。2011年匯兌淨收益為人民幣0.51億元，2010年匯兌淨損失為人民幣0.92億元，匯兌淨損益變動主要是人民幣對日元匯率升值所致。

盈利水平

所得稅

本集團的法定所得稅率為25%。2011年，本集團所得稅費用為人民幣54.16億元，實際稅率為24.6%。本集團實際稅率低

於法定稅率主要是因為本集團處於經濟特區的分公司和部份子公司享受稅收優惠政策。

本公司股東應佔利潤

2011年，本公司股東應佔利潤為人民幣165.02億元，較2010年的人民幣153.47億元增長7.5%。若扣除一次性初裝費收入的攤銷額因素，本公司股東應佔利潤為人民幣164.04億元，較2010年的人民幣148.50億元增長10.5%。

資本支出及現金流量

資本支出

為促進寬帶業務發展，鞏固寬帶業務領先優勢，2011年，本集團繼續加大寬帶網絡建設投入，不斷提升光纖接入普及率和寬帶接入速率；同時注重投資效益，優化投資結構，有效控制固網語音、基礎設施等業務投資。2011年本集團資本支出為人民幣495.51億元，較2010年的人民幣430.37億元增長15.1%。

現金流量

2011年，本集團的現金及現金等價物淨增加為人民幣16.49億元，2010年的現金及現金等價物淨減少為人民幣89.34億元。

下表列示2010年和2011年本集團的現金流情況：

(人民幣百萬元)	分別截至各年度12月31日	
	2011年	2010年
經營活動產生的現金流量淨額	73,006	75,571
投資活動所用的現金流量淨額	(43,637)	(45,734)
融資活動所用的現金流量淨額	(27,720)	(38,771)
現金及現金等價物淨增加／(減少)	1,649	(8,934)

2011年，經營活動產生的淨現金流入為人民幣730.06億元，較2010年的人民幣755.71億元減少人民幣25.65億元。

2011年，投資活動所用的淨現金流出為人民幣436.37億元，較2010年的人民幣457.34億元減少人民幣20.97億元。現

管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析

金淨流出減少的主要原因是本集團處置資產的收益較2010年有所增加，且2010年償還收購CDMA業務支付現金人民幣53.74億元。

2011年，融資活動所用的淨現金流出為人民幣277.20億元，較2010年的人民幣387.71億元減少人民幣110.51億元。現金淨流出減少的主要原因是本集團2011年償還的銀行及其他貸款較2010年有所減少。

營運資金

2011年底，本集團的營運資金（即總流動資產減總流動負債）為短缺人民幣676.82億元，比2010年短缺人民幣716.78億元減少人民幣39.96億元。截至2011年12月31日，本集團未動用信貸額度為人民幣1,189.70億元（2010年：人民

幣985.76億元）。2011年底，本集團擁有的現金及現金等價物為人民幣273.72億元，其中人民幣現金及現金等價物佔94.4%（2010年：91.2%）。

資產負債情況

2011年，本集團繼續保持穩健的資本結構。截止2011年底，本集團的總資產由2010年底的人民幣4,205.29億元減少至人民幣4,191.15億元；總債務由2010年底的人民幣735.76億元減少至人民幣521.03億元。總債務對總資產的比例由2010年底的17.5%降低到2011年底的12.4%。

債務

本集團於2010年底和2011年底的債務分析如下：

(人民幣百萬元)	分別截至各年度12月31日	
	2011年	2010年
短期貸款	9,187	20,675
一年內到期的長期貸款	11,766	10,352
長期貸款（不包括一年內到期的部份）	31,150	42,549
總債務	52,103	73,576

2011年底，本集團的總債務為人民幣521.03億元，較2010年底減少了人民幣214.73億元，減少的主要原因是本集團償還了部份銀行及其他貸款。本集團的總債務中，人民幣貸款、美元貸款、日元貸款、歐元貸款分別佔94.7%（2010年：96.0%）、1.3%（2010年：1.0%）、3.1%（2010年：2.2%）和0.9%（2010年：0.8%）。債務中固定利率貸款佔96.3%（2010年：98.5%），其餘為浮動利率貸款。

於2011年12月31日，本集團並無抵押任何資產作債務之抵押品（2010年：無）。

本集團大部份業務獲得的收入和支付的費用都以人民幣進行交易，因此本集團並無任何外匯波動引致的重大風險。

合約承諾

(人民幣百萬元)	總額	各期間到期應付款項				其後
		2012年	2013年	2014年	2015年	
		1月1日至	1月1日至	1月1日至	1月1日至	
		2012年	2013年	2014年	2015年	
		12月31日內	12月31日內	12月31日內	12月31日內	
短期貸款	9,391	9,391	-	-	-	-
長期貸款	47,087	13,513	11,592	21,019	96	867
經營性租賃承諾	21,103	18,182	782	600	413	1,126
資本承諾	6,369	6,369	-	-	-	-
合約承諾總額	83,950	47,455	12,374	21,619	509	1,993

註：短期貸款、長期貸款包括已確認及未確認的應付利息，上述列示金額並未折現。

董事會報告書

中國電信股份有限公司（「本公司」）董事會（「董事會」）謹此呈列截至2011年12月31日止年度的本公司董事會報告書及本公司及其附屬公司（「本集團」）按照國際財務報告準則編製的經審核的財務報表。

主要業務

本公司及本集團主要為本集團服務區內的用戶提供綜合性固定通信業務、移動通信業務等基礎電信業務，以及互聯網接入服務業務、信息服務業務等增值電信業務以及其他相關業務。

業績

本集團截至2011年12月31日止年度的業績及本公司及本集團於當日的財務狀況列載於本年報的第88頁至第146頁經審核的財務報表。

股息

董事會建議截至2011年12月31日止年度末期股息按相當於每股港幣0.085元計算（稅前），合計約為人民幣55.83億元。有關股息的方案將呈交予將於2012年5月30日召開的股東週年大會予以審議。股息將以人民幣計值及宣派。內資股的股息將以人民幣支付，H股的股息將以港幣支付。相關折算匯率按股東大會宣派股息之日前一周的中國人民銀行公佈的人民幣兌換港幣平均賣出價計算。有關期末股息經股東週年大會批准後預計於2012年7月20日前後支付。

根據2008年實施的《中華人民共和國企業所得稅法》以及《中華人民共和國企業所得稅法實施條例》的規定，本公司將向於2012年6月12日名列於H股股東名冊上的境外H股非居民企業股東（包括香港中央結算（代理人）有限公司，其他企業代理人或受託人，或其他組織及團體）派發2011年建議末期股息時，有義務代扣代繳10%的企業所得稅。

根據國家稅務總局國稅函[2011]348號規定及相關法律法規，如H股個人股東為香港或澳門居民以及其他與中國簽訂10%股息稅率的稅收協議的國家的居民，本公司將按10%的稅率代扣代繳個人所得稅。如H股個人股東為與中國簽訂低於10%股息稅率的稅收協議的國家的居民，本公司將按10%的稅率代扣代繳股息的個人所得稅。如H股個人股東為與中國簽訂高於10%但低於20%股息稅率的稅收協議的國家的居民，本公司將按相關稅收協議實際稅率代扣代繳個人所得稅。如H股個人股東為與中國簽訂20%股息稅率的稅收協議的國家的居民、與中國並沒有簽訂任何稅收協議的國家的居民以及在任何其他情況下，本公司將按20%稅率代扣代繳個人所得稅。

本公司將根據2012年6月12日本公司股東名冊上所記錄的登記地址（「登記地址」），確定H股個人股東的居民身份。如H股個人股東的居民身份與登記地址不符或希望申請退還多扣繳的稅款，H股個人股東須於2012年6月6日或該日之前通知本公司並提供相關證明文件，證明文件經相關稅務機關審核後，本公司會遵守稅務機關的指引執行與代扣代繳相關的規定和安排。如H股個人股東在上述期限前未能向公司提供相關證明文件，可按稅收協議通知的有關規定自行或委託代理人辦理有關手續。

對於H股個人股東的納稅身份或稅務待遇及因H股個人股東的納稅身份或稅務待遇未能及時確定或不準確確定而引致任何申索或對於代扣機制或安排的任何爭議，本公司概不負責，亦不承擔任何責任。

本公司董事和高級管理人員

下表列載了有關本公司截至目前的董事和高級管理人員的資料：

姓名	年齡	在本公司擔任的職務	委任日期
王曉初	54	董事長兼首席執行官	2004年12月20日
楊杰	50	執行董事、總裁兼首席運營官*	2004年10月20日
吳安迪	57	執行董事、執行副總裁兼財務總監	2002年9月10日
張繼平	56	執行董事兼執行副總裁	2002年9月10日
李平	58	執行副總裁	2002年9月10日
楊小偉	48	執行董事兼執行副總裁	2008年9月9日
孫康敏	55	執行董事兼執行副總裁	2004年10月20日
柯瑞文	49	執行副總裁	2012年3月20日
李進明	60	非執行董事	2004年12月20日
吳基傳	74	獨立非執行董事	2008年9月9日
秦曉	64	獨立非執行董事	2008年9月9日
謝孝衍	64	獨立非執行董事	2005年9月9日
史美倫	62	獨立非執行董事	2008年9月9日
徐二明	62	獨立非執行董事	2005年9月9日
翁順來	49	助理財務總監、合資格會計師兼公司秘書	2005年2月1日
高金興	49	財務主任	2012年2月1日

* 楊杰先生於2011年11月2日獲委任為本公司的總裁兼首席運營官。

2011年7月13日，尚冰先生辭任本公司之總裁兼首席運營官及執行董事職務，並出任中國工業和信息化部副部長。2011年11月2日，楊杰先生出任本公司總裁兼首席運營官。2012年2月1日，楊建青先生因工作職責調整原因辭任本公司財務主任，由高金興先生出任本公司財務部主任。2012年3月20日，張晨霜先生因年齡原因不再擔任本公司執行董事兼執行副總裁職務，同日，董事會委任柯瑞文先生為本公司執行副總

裁，由2012年3月20日生效，並提名柯瑞文先生出任本公司執行董事，有關任命柯瑞文先生為本公司執行董事的議案將提交2012年5月30日召開的公司股東週年大會予以審議批准。

本公司監事

下表列載了有關本公司截至目前的監事的資料：

姓名	年齡	在本公司擔任的職務	委任日期
苗建華	60	監事會主席	2009年12月29日
朱立豪	71	獨立監事	2002年9月10日
毛社軍	58	監事（職工代表）	2011年5月20日
徐蔡燎	48	監事	2005年9月9日
韓 芳	39	監事	2008年9月9日
杜祖國	49	監事	2011年5月20日

2011年5月20日，本公司股東週年大會選舉內資股股東浙江省財務開發公司總經理杜祖國先生為本公司監事。第三屆監事會職工代表監事馬玉柱先生於2011年5月20日任期屆滿後退

任本公司之監事，同時，毛社軍先生已由本公司職工民主選舉為本公司監事會職工代表監事。

股本

於2011年12月31日，本公司股本總額為人民幣80,932,368,321元，分為80,932,368,321股每股面值人民幣1.00元的股份。本公司於2011年12月31日的股本由以下構成：

股票類別	於2011年12月31日	
	已發行股份總數的 於2011年12月31日 的股份數目	百分比 (%)
內資股（總數）：	67,054,958,321	82.85
由以下公司持有的內資股：		
中國電信集團公司	57,377,053,317	70.89
廣東省廣晟資產經營有限公司	5,614,082,653	6.94
浙江省財務開發公司	2,137,473,626	2.64
福建省投資開發集團有限責任公司	969,317,182	1.20
江蘇省國信資產管理集團有限公司	957,031,543	1.18
H股總數（包括美國存托股份）	13,877,410,000	17.15
合計	80,932,368,321	100.00

在本公司股份及相關股份中的重大權益與淡倉

控制行使5%或以上投票權的人士（不包括董事、監事）在本公司之股份或股本衍生工具的相關股份中的權益或淡倉如下：

於2011年12月31日，根據《證券及期貨條例》第336條規定須存置之權益登記冊的記錄，有權在本公司股東大會上行使或

股東名稱	股份數目	股份類別	佔類別發行股本的比例	佔發行總股份的比例	身份
中國電信集團公司	57,377,053,317 (好倉)	內資股	85.57%	70.89%	實益擁有人
廣東省廣晟資產經營有限公司	5,614,082,653 (好倉)	內資股	8.37%	6.94%	實益擁有人
JPMorgan Chase & Co.	1,663,316,937 (好倉)	H股	11.99%	2.06%	131,001,855股為實益擁有人； 379,026,000股為投資經理；及 1,153,289,082股為保管人－法團／核准借出代理人
	47,412,908 (淡倉)	H股	0.34%	0.06%	實益擁有人
	1,153,289,082 (可供借出的股份)	H股	8.31%	1.43%	保管人－法團／核准借出代理人
Commonwealth Bank of Australia	1,110,034,681 (好倉)	H股	8.00%	1.37%	受控制法團的權益
Blackrock, Inc.	1,006,713,763 (好倉)	H股	7.25%	1.24%	受控制法團的權益
	48,612,755 (淡倉)	H股	0.35%	0.06%	受控制法團的權益
RFS Holdings B.V.	907,191,530 (好倉)	H股	6.54%	1.12%	受控制法團的權益
	1,180,327,134 (淡倉)	H股	8.51%	1.46%	受控制法團的權益

除上述披露之外，截至2011年12月31日，在根據《證券及期貨條例》第336條規定須存置之權益登記冊中，並無任何其他

人在本公司之股份或股本衍生工具的相關股份中擁有權益或持有淡倉的任何記錄。

董事和監事在本公司股份、相關股份及債權證的權益和淡倉

於2011年12月31日，本公司各位董事、監事在本公司或其相關法團（定義見《證券及期貨條例》第XV部份）的股份、股本衍生工具的相關股份或債權證中概無擁有任何根據《證券及期貨條例》第352條規定須在存置之權益登記冊中記錄、或根據《上市公司董事進行證券交易的標準守則》的規定需要通知本公司和香港聯合交易所之權益或淡倉。

於2011年12月31日，本公司未授予本公司董事、監事或其配偶或十八歲以下子女認購本公司或其任何相關法團的股份或債權證的任何權利，且以上各人亦未行使認購上述股份或債權證的任何權利。

董事和監事在合同中的權益

除服務合同以外，截至2011年12月31日止年度，本公司董事和監事未在本公司或其任何控股公司或附屬公司或其任何控股公司之附屬公司訂立的任何重要合同中享有任何直接或間接重大權益。本公司董事或監事亦無與本公司簽訂任何一年內若由本公司終止合約時須作出賠償（除法定賠償外）的服務合約。

董事及監事的薪酬

所有董事及監事2011年薪酬之詳情列載於本年度經審核的財務報表附註28。

股份的買賣或贖回

本公司及各附屬公司在本報告期內概無購買、出售或贖回本公司的任何證券。

公眾持股量

基於本公司可公開查詢之數據及據董事所知，截至本報告日期為止，本公司一直維持《上市規則》所規定的及香港聯合交易所同意的公眾持股量。

財務資料概要

本集團截至2011年12月31日止5個年度的經營業績、資產和負債之概要列載於本年報第147頁至第148頁。

銀行貸款及其他借貸

本集團的銀行貸款及其他借貸之詳情列載於本年度經審核的財務報表附註16。

資本化利息

本集團截至2011年12月31日止年度的資本化利息之詳情列載於本年度經審核的財務報表附註26。

固定資產

本集團截至2011年12月31日止年度的固定資產變動列載於本年度經審核的財務報表附註4。

儲備

根據本公司之章程（「章程」）第一百四十七條，若按照中國會計準則及規定編製的財務報表與按照國際會計準則或本公司股份在中國境外上市地方的會計準則編製的財務報表之間存在重大差異，在分配有關會計期稅後利潤時應以兩者之中較低值為準。截至2011年12月31日，本公司按照以上所進行的計算及包括提議為2011年期末股息的可供分配的儲備為人民幣676.23億元。

本公司及本集團截至2011年12月31日止年度的儲備變動詳情列載於本年度經審核的財務報表附註21。

捐款

截至2011年12月31日止年度，本集團作出慈善及其他捐款合計人民幣0.13億元。

附屬公司和聯營公司

於2011年12月31日，本公司的附屬公司和本集團的聯營公司的詳情分別列載於本年度經審核的財務報表附註8和附註9。

權益變動

請參閱本年度經審核的財務報表所列載的合併權益變動表（本年報第93頁）。

退休福利

本集團提供的退休福利的詳情列載於本年度經審核的財務報表附註37。

股票增值權

本公司提供的股票增值權計劃的詳情列載於本年度經審核的財務報表附註38。

優先認股權

本公司之章程未就優先認股權作出規定，不要求本公司按股東的持股比例向現有股東發售新股。

主要客戶和供貨商

截至2011年12月31日止年度，本集團從首5家最大客戶獲取的收入不超過本集團之經營收入總額的30%。

截至2011年12月31日止年度，本集團向首5家最大設備供貨商的採購額不超過本集團之年度總採購額的30%。

據董事會了解，本公司董事及其聯繫人以及任何持有本公司5%以上發行股本的股東在上述供貨商中均未持有任何權益。

持續關連交易

下表列示了截至2011年12月31日止年度本集團與中國電信集團公司的持續關連交易金額：

交易	交易金額 (人民幣百萬元)	持續關連交易年度限額 (人民幣百萬元)
集中服務交易淨額	625	800
網間互聯結算費淨支出	450	1,000
互相租賃房屋	412	600
中國電信集團公司及其附屬公司（除本集團外）（中國電信集團） ¹ 提供的IT服務	692	1,200
本集團提供的IT服務	365	500
中國電信集團提供的物資採購服務	2,764	3,800
本集團向中國電信集團提供的物資採購服務	1,642	1,800
中國電信集團提供的工程服務	8,293	8,800
中國電信集團提供的後勤服務	2,362	2,900
中國電信集團提供的末梢電信服務	7,878	9,000
CDMA網絡容量租賃費	15,860 ²	21,000

1 中國電信集團公司為本公司的控股股東，根據上市規則，中國電信集團公司及其附屬公司（除本集團外）皆為本公司的關連人士。

2 CDMA網絡容量費已扣除中國電信集團公司向本公司支付的網絡容量維護相關成本人民幣31.51億元。

集中服務協議

根據本公司與中國電信集團公司於2002年9月10日簽訂的集中服務協議以及雙方後續簽訂的有關補充協議（合稱「集中服務協議」），集中服務包括由本公司向中國電信集團公司提供的大客戶管理服務、網管中心服務、業務支撐中心服務等管理及運營服務，本集團使用中國電信集團公司提供的場地，以及雙方共同使用國際電信設施等。本集團與中國電信集團公司因提供管理及運營服務所發生的總成本按雙方的收入比例分攤。本集團使用中國電信集團公司提供的場地，應按實際使用及應分攤的場地面積向中國電信集團公司支付場地使用費，場地使用費由雙方基於可比市場價格協商確定。雙方共同使用第三方國際電信設施以及接受第三方服務的費用（例如維護恢復費用，每年使用費用及相關服務費用）以及雙方共同使用中國電信集團公司國際設施的使用費按雙方各自的國際及港澳台話音來去話務量除以雙方的國際及港澳台話音來去話務總量的比例攤分。使用第三方國際電信設施以及接受第三方服務的維護恢復費用等由每年實際發生費用確定。雙方共同使用中國電信集團公司國際電信設施的使用費由雙方參照市場價格協商確定。

本公司與中國電信集團公司已於2010年8月25日簽署集中服務協議的補充協議，將協議有效期續展至2012年12月31日。

協議期滿前，本公司有權提前30日向中國電信集團公司發出續展集中服務協議的書面通知，並由雙方協商確定續展事宜。

網間互聯結算安排協議

根據本公司與中國電信集團公司於2002年9月10日簽訂的網間互聯結算安排協議以及雙方後續簽訂的有關補充協議（合稱「網間互聯結算安排協議」），協議中被叫方所在地的本地接入網絡的電話運營商，有權向通話發起方網絡的電話運營商收取根據工業和信息化部不時制定的準則所釐定的費用，結算標準目前為每分鐘人民幣0.06元，當本集團為本地呼叫的主叫方時，需要按每分鐘人民幣0.06元向中國電信集團公司支付費用，雙方結算地點包括北京市、天津市、河北省、黑龍江省、吉林省、遼寧省、山西省、河南省、山東省、內蒙古自治區及西藏自治區。

本公司與中國電信集團公司已於2010年8月25日簽署網間互聯結算安排協議的補充協議，將協議有效期續展至2012年12月31日。協議期滿前，本公司有權提前30日向中國電信集團公司發出續展網間互聯結算安排協議的書面通知，並由雙方協商確定續展事宜。此外，雙方同意網間結算的標準及計費按照國家電信主管部門的有關規定執行。如國家電信主管部門修改有關結算的規定或出台新的結算規定，經雙方確認後，直接按照該等規定執行。

房屋租賃框架協議

根據本公司與中國電信集團公司於2006年8月30日簽訂的房屋租賃框架協議以及雙方後續簽訂的有關補充協議（合稱「房屋租賃框架協議」），本集團與中國電信集團公司及／或其聯繫人可相互租賃房屋，以用作經營場所、辦公地點、設備存放及網絡設備的安裝場地。房屋租賃框架協議項下的物業租金是按照市場價格而定，同時參考有關當地物價局規定的費率標準。物業租金每三年重新核定一次。

本公司與中國電信集團公司已於2010年8月25日簽署房屋租賃框架協議的補充協議，將協議有效期續展至2012年12月31日。協議期滿前，本公司有權提前30日向中國電信集團公司發出續展房屋租賃框架協議的書面通知，並由雙方協商確定續展事宜。

IT服務框架協議

根據本公司與中國電信集團公司於2006年8月30日簽訂的IT服務框架協議以及雙方後續簽訂的有關補充協議（合稱「IT服務框架協議」），中國電信集團公司及／或其聯繫人與本集團可相互提供若干信息科技服務，例如辦公室自動化、軟件測試等。本集團與中國電信集團公司及／或其聯繫人相互有權參與投標過程，按照IT服務框架協議向對方提供服務，其費用標準為參照市場價格或通過投標獲得的價格。如果本集團或中國電信集團公司及／或其聯繫人提供服務的條款和條件至少與獨立第三方的投標者的條件同等優厚，則本集團或中國電信集團公司及／或其聯繫人可將投標授予對方。

本公司與中國電信集團公司已於2010年8月25日簽署IT服務框架協議的補充協議，將協議有效期續展至2012年12月31日。協議期滿前，本公司有權提前30日向中國電信集團公司發出續展IT服務框架協議的書面通知，並由雙方協商確定續展事宜。

後勤服務框架協議

根據本公司與中國電信集團公司於2006年8月30日簽訂的後勤服務框架協議以及雙方後續簽訂的有關補充協議（合稱「後勤服務框架協議」），中國電信集團公司及／或其聯繫人向本集團提供文化、教育、物業管理、車輛服務、保健及醫療服務、酒店及會議服務、小區和衛生服務。後勤服務框架協議中有關後勤服務的定價按照下列定價：

- (1) 政府定價（如有）；
- (2) 若無政府定價但有政府指導價，則政府指導價適用；
- (3) 若既沒有政府定價也沒有政府指導價，則市場價格適用。市場價格的定義為在正常商業過程中，獨立第三方就提供同類服務所收取的價格；或
- (4) 當以上各項都不適用時，上述價格由有關方協商確定，該協議價包括提供該等服務發生的合理成本以及合理的邊際利潤（「合理成本」指由雙方協商後確認的成本）。

本公司與中國電信集團公司已於2010年8月25日簽署後勤服務框架協議的補充協議，將協議有效期續展至2012年12月31日。協議期滿前，本公司有權提前30日向中國電信集團公司發出續展後勤服務框架協議的書面通知，並由雙方協商確定續展事宜。

物資採購框架協議

根據本公司與中國電信集團公司於2006年8月30日簽訂的物資採購框架協議以及雙方後續簽訂的有關補充協議（合稱「物資採購框架協議」），中國電信集團公司及／或其聯繫人與本集團可相互提供物資採購服務，包括綜合採購服務、銷售自產電信物資、轉售購買的第三方設備，投標管理、技術規格審核、倉儲和運輸及安裝服務等。

若提供物資採購代理服務，其費用以佣金形式支付：

- (1) 就採購進口電信物資而言，採購服務的佣金最高為合同價的1%；或
- (2) 就採購國內電信物資及國內非電信物資而言，採購服務的佣金最高為合同價的3%。

物資採購框架協議除物資採購代理服務外其他服務的定價原則和上述後勤服務框架協議中規定的定價原則一致。

本公司與中國電信集團公司已於2010年8月25日簽署物資採購框架協議的補充協議，將協議有效期續展至2012年12月31日。協議期滿前，本公司有權提前30日向中國電信集團公司發出續展物資採購框架協議的書面通知，並由雙方協商確定續展事宜。

工程設計施工服務框架協議

根據本公司與中國電信集團公司於2006年8月30日簽訂的工程設計施工服務框架協議以及雙方後續簽訂的有關補充協議（合稱「工程設計施工服務框架協議」），中國電信集團公司及／或其聯繫人參加競投為本集團提供建設、設計、設備安裝與測試服務等項目，及／或向本集團提供工程項目監理服務。

工程服務費用參照市場價格釐定。對價值超過人民幣50萬元的工程設計或工程監理項目，或任何一個價值超過人民幣200萬元的工程施工項目，應以招標確定的價格為準。

本公司與中國電信集團公司已於2010年8月25日簽署工程設計施工服務框架協議的補充協議，將協議有效期續展至2012年12月31日。協議期滿前，本公司有權提前30日向中國電信集團公司發出續展工程設計施工服務框架協議的書面通知，並由雙方協商確定續展事宜。

末梢電信服務框架協議

根據本公司與中國電信集團公司於2006年8月30日簽訂的末梢電信服務框架協議以及雙方後續簽訂的有關補充協議（合稱「末梢電信服務框架協議」），中國電信集團公司及／或其聯繫人向本集團提供若干維修和維護服務，包括電信設備維修、防火設備和電話亭維護以及其他用戶服務。有關末梢電信服務的定價原則和上述後勤服務框架協議中規定的定價原則一致。

本公司與中國電信集團公司已於2010年8月25日簽署末梢電信服務框架協議的補充協議，將協議有效期續展至2012年12月31日。協議期滿前，本公司有權提前30日向中國電信集團公司發出續展末梢電信服務框架協議的書面通知，並由雙方協商確定續展事宜。

CDMA網絡容量租賃協議

根據本公司與中國電信集團公司於2008年7月27日簽訂的CDMA網絡容量租賃協議以及雙方後續簽訂的有關補充協議（合稱「CDMA網絡容量租賃協議」），中國電信集團公司同意將CDMA網絡容量租賃給本公司，並且本公司擁有使用及運營CDMA網絡以及在本公司的服務範圍內提供CDMA業務的獨家專有權。CDMA網絡容量的租賃費為本公司各年度經審計後的CDMA業務收入（計算方法是以本公司的財務報表中所列之CDMA收入總額扣除由CDMA業務產生的一次性不可退還收入及與CDMA相關的商品銷售收入）的28%。惟無論該年的CDMA業務收入如何，網絡的年度租賃費不能低於最低租賃費，而每年的最低租賃費為公司上一年度向中國電信集團公司支付的租賃費總額的90%，網絡建設成本由中國電信集團公司承擔，容量維護相關成本由本公司及中國電信集團公司按照雙方約定的方式分攤。

根據CDMA網絡容量租賃協議，中國電信集團公司已向本公司授予購買CDMA網絡的購買選擇權。本公司可全權決定於CDMA租約期內任何時間或租約期滿後一年內行使購買選擇權。本公司並無因獲得購買選擇權而支付或將需要支付任何權力金。

本公司與中國電信集團公司已於2010年8月25日簽署CDMA網絡容量租賃協議的補充協議，將協議有效期續展至2012年12月31日。

本公司與中通服簽訂的戰略協議

根據本公司和中國通信服務股份有限公司（「中通服」）於2006年8月30日簽訂的戰略協議及相關補充協議（合稱「戰略協

議」），本公司同意於2007年1月1日至2009年12月31日期間，倘中通服提供有關通訊工程的設計、施工、項目監理的若干服務的條款與其他服務供貨商基本相同，在中通服服務地區內的本公司省級分公司每年接受中通服相關全資附屬公司提供的相關服務總值將不低於該年度本公司相關省級分公司產生的年度資本開支總額的10.6%。中通服將根據有關通信工程項目之設計、施工、項目監理的若干服務按適用標準價格而向本公司提供最少5%之折扣。同時，根據戰略協議，本公司承諾於2007年1月1日至2009年12月31日期間，倘中通服提供若干維護管理服務的條款與其他服務供貨商基本相同，中通服服務地區內的本公司省級分公司每年接受中通服相關全資附屬公司的相關服務金額合共將不低於人民幣17.80億元。

雙方按照戰略協議規定的條款與條件進行戰略合作的業務領域包括：通信工程設計、施工、監理，維護管理服務，內容應用服務，營銷渠道服務，電信業務的使用，以及其他不時出現的、適合於雙方進行合作的新業務。中通服承諾將支持本公司由傳統基礎電信運營商向綜合信息服務提供商的戰略轉型及積極支持本公司的業務發展，並且在中通服自身的業務中，積極使用本公司的產品和服務。該等服務應符合國家有關標準或雙方同意的標準，且其條件將不遜於該方向任何第三方提供相同或相似服務的條件。在不違反中國法律法規的前提下，就同一服務而言，如戰略協議一方所提供服務的條款與條件與獨立第三方提供之服務的條款與條件同樣優厚，對方應當優先選擇戰略協議一方作為服務提供者。

本公司和中通服已於2009年10月29日簽訂2009年補充協議（「2009年補充協議」），將戰略協議進一步續展至2012年12月31日。協議期限期滿後，雙方可另行協商是否續期，並在符合上市規則14A章的規定（包括披露及獨立股東批准的規定）後，方會將協議續期。

戰略協議並無列載其項下交易的任何年度金額上限，因為中國電信集團公司（作為中通服的控股公司）已經為與本公司的持續關連交易而簽署若干框架協議（包括工程設計施工服務框架協議、末梢電信服務框架協議和後勤服務框架協議），而戰略協議項下進行的交易已由該等框架協議涵蓋。這些框架協議受到年度金額上限規限，且戰略協議項下的交易的建議年度金額上限乃歸入本公司與中國電信集團公司之間的上述部份框架協議。

公司確認就上述有關關聯交易已符合上市規則第14A章的披露規定。

本公司已外聘核數師，遵照香港會計師公會頒佈的《香港核證業務準則》第3000號－「歷史財務資料審計或審閱以外的核證業務」，並參考香港會計師公會頒佈的《實務說明》第740號－「關於香港《上市規則》所述持續關連交易的核數師函件」，就本公司的持續關連交易作出匯報。

本公司獨立非執行董事確認，本集團在截至2011年12月31日止年度作為一方的所有持續關連交易均：

1. 由本集團在其一般及正常的業務過程中訂立，且規定該等交易的協議亦在其一般及正常的業務過程中訂立；

2. 在下列情況下訂立：

- (i) 按一般商業條款訂立；或
- (ii) 如沒有足夠的可比較的交易以確定此類交易是否按一般商業條款訂立時，則優惠條件不應遜於提供給獨立第三方或（如適用）由獨立第三方提供的條款；及

3. 此類交易的協議根據規定，按公平合理的條款進行，並符合本公司股東的整體利益。

各獨立非執行董事進一步確認：

本集團與本集團的關連人士之間已設有交易年度限額的各類持續關連交易均未超過各自年度限額。

本集團的核數師已審查本集團的各項持續關連交易並向董事會確認：

1. 各交易已獲董事會批准；
2. 各交易已按在規定該等交易的有關協議內所規定價格政策進行；及
3. 各交易已根據規定該等交易的有關協議進行；本集團與本集團的關連人士之間已設有交易年度限額的各類持續關連交易均未超過各自年度限額。

遵守企業管治常規守則

有關本公司遵守企業管治常規守則的詳情列載於本公司2011年度報告第54頁「公司治理報告」。

重大法律程序

截至2011年12月31日，本公司未牽涉任何重大訴訟或仲裁，且據本公司所知，亦無任何針對本公司的重大訴訟或索賠懸而未決、似將進行或已進行。

核數師

本公司已委任了畢馬威會計師事務所和畢馬威華振會計師事務所分別為本公司截至2011年12月31日止年度的國際和國內核數師。畢馬威會計師事務所已對隨附按國際財務報告準則編製的財務報表進行了審核。本公司自從上市之日起就一直聘用畢馬威會計師事務所和畢馬威華振會計師事務所。有關繼續聘用畢馬威會計師事務所和畢馬威華振會計師事務所為本公司截至2012年12月31日止年度的國際和國內核數師的決議將在2012年5月30日召開的本公司股東週年大會上提出。

承董事會命

王曉初

董事長兼首席執行官

中國北京

2012年3月20日

監事會報告

在本報告年度，監事會全體成員按照《中華人民共和國公司法》及公司章程的有關規定，遵守誠信原則，認真履行監督職責，維護股東權益和公司利益。

本報告期內，監事會共召開了兩次會議。於2011年3月召開的第三屆監事會第八次會議，審議通過了公司2010年度財務決算報告、外部審計師出具的審計報告、利潤分配及派息方案、2010年度監事會報告、2011年度監事會工作計劃以及公司監事會換屆等6個議案，並形成決議。同年8月召開的第四屆監事會第一次會議，選舉苗建華先生繼續擔任第四屆監事會主席，審閱了公司2011年度中期財務報告和外部審計師的審閱報告，審議了第四屆監事會獨立監事薪酬實施方案。本報告期內，監事會成員列席了公司2010年度股東週年大會、董事會會議及審核委員會會議，通過列席有關會議，對公司重大決策過程以及董事會成員和高級管理人員的履職行為進行了監督。

本監事會認為，2011年，公司面對激烈的市場競爭，持續深化戰略轉型，夯實網絡基礎設施，加大創新力度，強化精確管理，優化資源配置，經營收入達到人民幣2,449.43億元（扣除初裝費因素，下同），同比增長11.7%；業務結構不斷優化，移動服務、有線寬帶、固網增值和綜合信息服務佔經營收入比重達到64.9%，較上年提升5.6個百分點；EBITDA達到人民幣942.66億元，同比增長6.5%，本公司股東應佔利潤達到人民幣164.04億元，同比增長10.5%，總體來看，中國電信實現了「十二五」發展的良好開局，在建設綜合信息服務提供商的道路上邁出了新的步伐。同時公司高度重視公司治理和誠信經營，按照美國《薩班斯法》404條款等監管規則的要求，加強內部控制建設，強化內控執行，內部控制環境進一步

改善，管理水平進一步提高，公司處於健康穩定的良性發展軌道。本監事會對公司在2011年所取得的成績感到滿意，對公司的前景充滿信心。

本監事會認為，2011年度董事會全體成員及高級管理人員遵紀守法、勤勉盡責，真誠地以股東最大利益為出發點行事，忠實履行公司章程規定的職責，認真貫徹股東大會和董事會的各項決議，嚴格按照上市公司規範進行運作，未發現有違反法律、法規、公司章程及損害股東利益的行為。

本監事會認真審核了董事會擬提交股東大會、分別按照中國會計準則和國際財務報告準則編製、經中國註冊會計師和國際審計師審計並出具無保留意見的2011年度財務報告等有關資料，並重點審議了公司根據《國際財務報告準則第1號》的修訂所作的會計政策變更和相關追溯調整，認為該報告遵循了一貫性原則，真實、全面地反映了公司的財務狀況、經營成果和現金流量。重大會計政策變更符合國際財務報告準則的要求，相關追溯調整合理、準確。

2012年，本監事會將繼續嚴格按照公司章程和有關規定，以維護股東及公司利益為己任，以監督公司落實對股東所作承諾為重點，進一步拓展工作思路，加大監督檢查力度，為維護全體投資者的利益而繼續努力工作。

承監事會命

苗建華

監事會主席

中國·北京

2012年3月20日



注滿騰飛動力



不斷提升，打造世界級電信網絡

全球最大固定網絡運營商：
>169,000,000 固定電話用戶

全球最大CDMA移動運營商：
>126,000,000 移動用戶

全球最大寬帶網絡運營商：
>76,000,000 有線寬帶用戶

嘉許及獎項



1



2



3



4



5

1	公司在《Euromoney》2011年度亞洲最佳管理公司評選中，獲投資者評選為所有行業中「亞洲最佳管理公司第一名」。
2	公司在《Euromoney》2011年度亞洲最佳管理公司評選中，獲投資者評選為「中國最佳管理公司第一名」。
3	公司在《金融亞洲》舉辦的2011年度亞洲最佳公司評選中，榮獲「亞洲最佳管理公司」。
4	董事長兼首席執行官王曉初先生在《金融亞洲》舉辦的2011年度亞洲最佳公司評選中，獲評選為「中國最佳首席執行官」。
5	執行副總裁兼財務總監吳安迪女士在《金融亞洲》舉辦的2011年度亞洲最佳公司評選中，獲選為「中國最佳財務總監」。

嘉許及獎項



6



7



8



9



10



11



12

6	公司在《機構投資者》舉辦的亞洲最佳企業高管評選中，獲專業投資者評選為「最受尊崇企業」之一。
7	公司在《機構投資者》舉辦的亞洲最佳企業高管評選中，獲專業投資者評選為「電信業最佳投資者關係公司」。
8	公司在《The Asset》2011年企業大獎評選中，榮獲「全方位傑出企業白金獎項」。
9	董事長兼首席執行官王曉初先生獲《Corporate Governance Asia》頒發「2011年亞洲區最佳公司董事」獎項。
10	公司在《Corporate Governance Asia》2011年亞洲最佳公司治理企業評選中，獲選為「亞洲區最佳公司」。
11	公司網站 (www.chinatelecom-h.com) 在2011年《IR Global Rankings》評選中，獲得「亞太區投資者關係網站金獎」。
12	公司2010年年報在《2011年度國際ARC大獎》及美國傳媒專業聯盟 (LACP) 舉辦的《Vision Awards》年報比賽中，共獲得6項金獎。

公司治理報告

公司治理概述

本公司致力於維持高水平的公司治理，一貫秉承優良、穩健、有效的企業治理作風，不斷完善公司治理手段、規範公司運作，健全內控制度，實施完善的治理和披露措施，確保企業運營符合本公司及其股東的長期利益。2011年，公司股東大會、董事會、監事會操作規範、運作有效；公司組織架構不斷優化，體制創新取得突破，有效支撐企業向新三者—「智能管道的主導者、綜合平台的提供者、內容和應用的參與者」戰略目標轉型；內部控制進一步優化；全面風險管理融入經營實踐。公司治理水平持續提升，確保符合股東最佳長遠利益、股東權益得到有效保障。

作為在中國內地註冊成立的公司，本公司以《中華人民共和國公司法》、《中華人民共和國證券法》以及其他相關法律法規作為本公司公司治理的基本指引；作為在香港和美國兩地上市的公司，目前的公司章程充分遵循《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》（「《上市規則》」）以及美國對在美國上市的非美國公司的監管要求，以其為指引公司完善公司治理的基本制度；公司按照美國《薩班斯法》、美國證管會(SEC)以及紐約證券交易所相關監管要求定期發佈有關內部控制的責任聲明，確認公司遵循了有關財務報告、信息披露、公司內部控制等監管規則的要求。

截至2011年12月31日之財政年度期間內，除本公司董事長與首席執行官的角色一直由同一人擔任外，本公司已全面遵守上市規則附錄十四《企業管治常規守則》所載列的條文。本公司認為，通過董事會及獨立非執行董事的監管，以及公司內部有效的制衡機制的制約，由同一人兼任董事長和首席執行官的安排可以達到提高公司決策及執行效率，有效抓住商機的目的，而且國際上不少領先企業也是執行類似安排。

2011年我們在公司治理方面的持續努力得到資本市場的廣泛認可，並獲得多項嘉許。其中包括獲《Euromoney》連續三年獲投票選為「亞洲最佳管理公司第一名」。同時，中國電信亦在單項評選中獲得「亞洲最佳企業管治第一名」、「亞洲最令人信服企業戰略第一名」、「亞洲最佳股東價值創造第一名」；在《FinanceAsia》舉辦的2011年度「亞洲最佳公司評選」中，獲投資者評選為「亞洲最佳管理公司」、「中國最佳管理公司第一名」及「中國最佳投資者關係第一名」；在國際權威財經雜誌《機構投資者》(Institutional Investor)舉辦的「亞洲最佳企業高管」評選中，獲投資者評選為「亞洲最受尊崇企業」之一；在《The Asset》2011年企業大獎評選中連續三年獲頒發「全方位傑出企業白金獎」；獲《Corporate Governance Asia》評選為「亞洲區最佳公司」，董事長兼首席執行官王曉初先生亦連續兩年獲《Corporate Governance Asia》頒發「亞洲區最佳公司董事」獎項；本公司網站在2011年《IR Global Rankings》評選中，獲得「亞太區投資者關係網站金獎」。



2011年5月20日於香港舉行股東週年大會

公司治理架構運作情況

本公司的公司治理整體架構採取雙層結構制：股東會下設董事會和監事會，董事會下設審核委員會、薪酬委員會和提名委員會。董事會根據公司章程授權負責企業重大經營決策，並監督高級管理人員的日常經營管理；監事會主要負責監督董事會以及高級管理人員的職務行為，二者各自獨立地向股東會負責。

股東大會

2011年，本公司共召開一次股東大會，為2010年度股東週年大會。於2011年5月20日召開的股東週年大會審議通過了2010年度財務報告、國際獨立核數師報告、利潤分配及股息派發方案、有關授權董事會制訂2011年度預算、審計師續聘及酬金、及授權董事會發行債權等多項重要議案。

自2002年上市以來，本公司在股東大會上就每項獨立的事項分別提出獨立的股東議案，股東通函中也會詳細列明有關議案的內容，所有股東大會上的決定均採用投票表決方式進行，表

決結果登載於公司及香港聯合交易所網站。本公司十分重視股東大會，重視董事和股東之間的溝通，董事在股東大會上就股東提出的問題做出詳盡、充分的回答。於2011年年底，董事會通過採納股東通訊政策，以確保股東適時取得全面、相同及容易理解且公開的公司資料，也讓本公司與股東及投資人士加強溝通。

董事會

目前本公司第四屆董事會由12名董事組成，包括6名執行董事、1名非執行董事、5名獨立非執行董事。董事會由電信、財務、經濟和法律等不同領域專家組成，具備各領域的專才使得董事會的架構和決策觀點更全面平衡。第四屆任期自2011年5月開始，任期三年，至2014年本公司召開股東週年大會之日止，屆時將選舉第五屆董事會。

本公司獨立非執行董事人數超過三分之一，其中擔任公司審核委員會主席的謝孝衍先生是一位國際知名財務專家，具備豐富的會計和財務管理專長。本公司董事會下屬的審核、薪酬、提名三個專業委員會均全部由獨立非執行董事組成，提供足夠的審核和制衡，確保委員會能夠有效地做出獨立判斷，以維護股東和公司的整體利益。

公司嚴格按照香港聯交所《上市規則》的《企業管治常規守則》來認真規範董事會及其下屬各專業委員會的工作流程，從機構、制度和人員上保證董事會會議流程的規範性。董事會本著負責任、重效益的態度認真監督每個財政期間的賬目編製，使該份賬目能真實兼公允反映本公司在該段期間的業務狀況、業績及現金流。編製截至2011年12月31日止的賬目時，董事選擇應用適當的會計政策，作出審慎、公允和合理的判斷及估計，以及按持續營運的基準編製賬目。

本公司《公司章程》規定董事會對股東大會負責，主要行使決議、制定重大的經營決策、財務方案和政策、公司基本管理制度的制定、聘任公司經理以及其他高級管理人員等職責。《公司章程》同時明確界定了公司董事會和管理層各自的職責範圍。管理層主持公司的生產經營管理工作，組織實施董事會決議和公司年度經營計劃和投資方案，擬定公司內部管理機構與分支機構的設置，履行《公司章程》和董事會授予的其他職權。為保持公司的高效運作和經營決策的靈活與迅捷，董事會必要時亦將其管理及行政管理方面的權力轉授予管理層，並就

授權行為提供清晰的指引，避免嚴重妨礙或削弱董事會整體履行職權的能力。

於每年年初，各位董事／委員會委員均獲通知該年度召開的董事會／委員會會議的時間表。此外，在一般情況下，各董事將於董事會會議舉行至少14天前接獲開會通知。公司秘書負責確保董事會會議符合程序及有關規則和法規，各位董事可向公司秘書作出查詢，以確保董事接獲有關議程所載各事項的足夠資料。本公司亦提供有關上市規則或其他適用監管規定之最新發展以提示董事有關其職能及責任。為確保董事了解公司最新營運狀況和進行決策，公司安排按月度向董事提供主要財務數據和運營信息。而且，通過董事會的定期會議及管理層匯報，董事可更深入了解公司的業務狀況、經營策略以及公司、行業最新發展情況。另外，本公司亦為新委任之董事安排導引活動，以使得新任董事均獲提供更新的行業發展數據。董事亦經常到省分公司交流調研，了解業務最新發展，分享他們寶貴的經驗。

董事會每年舉行至少4次會議，倘有需要時，亦會舉行額外董事會會議。2011年度，董事會在公司運營、預算、決策、監督、內控、組織架構調整以及企業治理等方面發揮著極其重要的作用，全年共召開4次董事會會議、4次審核委員會會議、1次薪酬委員會會議和1次提名委員會會議。

在董事會會議上，董事會對公司年度、中期及季度財務報告、年度經營、財務及投資預算、年度資產評價報告、內控實施及評估報告、年度利潤分配方案、年報、中報及季度報告、審計師的聘任及費用、會計政策調整等重大事項均進行了審定。

2011年董事會會議個別董事出席率（含書面委託出席）

董事人數

14

董事	第三屆董事會 出席次數 / 會議次數	出席率
執行董事		
王曉初（董事長）	2/2	100%
尚冰*	2/2	100%
吳安迪	2/2	100%
張繼平	2/2	100%
張晨霜	2/2	100%
楊小偉	2/2	100%
楊杰	2/2	100%
孫康敏	2/2	100%
獨立非執行董事		
吳基傳	2/2	100%
秦曉	2/2	100%
謝孝衍	2/2	100%
史美倫	2/2	100%
徐二明	2/2	100%
非執行董事		
李進明	2/2	100%

* 2011年7月13日，尚冰先生已辭任本公司之總裁兼首席運營官及執行董事職務，並出任中國工業和信息化部副部長。

董事	第四屆董事會 出席次數 / 會議次數	出席率
執行董事		
王曉初 (董事長)	2/2	100%
楊杰*	2/2	100%
吳安迪	2/2	100%
張繼平	2/2	100%
張晨霜**	2/2	100%
楊小偉	2/2	100%
孫康敏	2/2	100%
獨立非執行董事		
吳基傳	2/2	100%
秦曉	2/2	100%
謝孝衍	2/2	100%
史美倫	2/2	100%
徐二明	2/2	100%
非執行董事		
李進明	2/2	100%

* 2011年11月2日，楊杰先生被任命為公司總裁兼首席運營官。

** 2012年3月20日，張晨霜先生因年齡原因不再擔任本公司執行董事、執行副總裁職務。

本公司已採納了香港聯合交易所《上市規則》附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》以規範董事的證券交易。經向各位董事書面查詢確認，本公司全體董事嚴格遵守《上市規則》附錄十《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》有關董事進行證券交易的標準要求。本公司已收到各位獨立董事向公司提交的就其獨立性而作出的年度確認函並認同他們的獨立性。

審核委員會

公司審核委員會由4名獨立非執行董事組成。審核委員會章程清晰界定了審核委員會的地位、任職資格、運作程序、職責義務、工作經費及薪酬等。審核委員會主要職責包括監督公司財務報告的真實完整性、公司內部控制制度及風險管理制度的有效性和完整性、內部審計部門的工作，以及負責監督和審議外部獨立審計師的資質、選聘、獨立性及服務，並確保管理層已履行職責建立及維持有效的內部控制系統，包括考慮本公司在

會計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷及經驗是否足夠，以及員工所接受的培訓課程及有關預算又是否充足等。審核委員會亦有權建立舉報制度以受理和處理關於公司會計事務、內部會計控制和審計事項的投訴或匿名舉報。審核委員會對董事會負責並定期報告工作。

2011年，審核委員會依據上市地法律法規要求和審核委員會章程，在董事會清晰明確授權範圍內充分履責。針對公司實際情況，審核委員會提出了多項切實可行並具專業性的改進建

議，促進公司管理工作的不斷改進和完善，為董事會提供了重要的支撐，並在保護獨立股東利益方面發揮重大作用。

2011年，審核委員會召開四次會議，審議事項涵蓋了財務報告、外部審計師資質、獨立性和工作評價及聘用、內控有效性、內部審計工作、關連交易等眾多重要領域。審核委員會按季度聽取內部審計和關連交易工作匯報，指導內審部門工作，審查內控評估與核證報告，跟進外部審計師管理建議書的落實情況，審查美國年報，並與審計師每年進行了兩次獨立溝通。

2011年審核委員會會議個別委員出席率（含書面委託出席）

委員人數	4
委員會獨立非執行董事比例	100%

委員會成員	第三屆審核委員會 出席次數 / 會議次數	出席率
謝孝衍 (委員會主席)	1/1	100%
吳基傳	1/1	100%
秦曉	1/1	100%
徐二明	1/1	100%

委員會成員	第四屆審核委員會 出席次數 / 會議次數	出席率
謝孝衍 (委員會主席)	3/3	100%
吳基傳	3/3	100%
秦曉	3/3	100%
徐二明	3/3	100%

薪酬委員會

公司薪酬委員會由4名獨立非執行董事組成。薪酬委員會章程清晰界定了薪酬委員會的地位、任職資格、運作程序、職責義務、工作經費及薪酬等。薪酬委員會協助公司董事會制定公司董事及高級管理人員的全體薪酬政策及架構，並設立有關規範且具透明度的程序。薪酬委員會的主要職責包括：監督公司薪酬制度是否符合有關法律要求，向董事會提交公司薪酬制度評估報告，就公司董事及高級管理人員的全體薪酬政策及架構等向董事會提出建議等，其職責設置符合《企業管治常規守則》的有關要求。薪酬委員會對董事會負責並定期報告工作。公司

於2011年召開一次薪酬委員會會議，對第四屆董事會董事薪酬實施方案進行了審議。

董事會在2011年12月9日通過決議修改薪酬委員會章程。經修改後的薪酬委員會章程實現了《上市規則》將在2012年4月實施的《企業管治常規守則》內容。現在透過互聯網登入 www.chinatelecom-h.com 可瀏覽經修改後的薪酬委員會章程。

2011年薪酬委員會會議個別委員出席率(含書面委託出席)

委員人數

4

委員會獨立非執行董事比例

100%

委員會成員	第四屆薪酬委員會 出席次數 / 會議次數	出席率
徐二明 (委員會主席)	1/1	100%
吳基傳	1/1	100%
秦曉	1/1	100%
謝孝衍	1/1	100%

提名委員會

公司提名委員會由4名獨立非執行董事組成。提名委員會章程清晰界定了提名委員會的地位、任職資格、運作程序、職責義務、工作經費及薪酬等，其中特別規定提名委員會委員應當與公司無重大關聯關係，且符合有關「獨立性」的監管要求。提名委員會協助董事會制定規範、審慎且具透明度的董事委任程序和繼任計劃，進一步優化董事會人員組成結構。提名委員會的主要職責包括：定期檢查董事會的架構、人數及組成；物色具備合適資格的董事候選人並就此向董事會提供意見；評核獨立非執行董事的獨立性；就董事委任或重新委任以及董事繼

任計劃的有關事宜向董事會提出建議等。提名委員會對董事會負責並定期報告工作。

公司於2011年召開一次提名委員會會議，對董事換屆方案進行了審議。

董事會在2011年12月9日通過決議修改提名委員會章程。經修改後的提名委員會章程實現了《上市規則》將在2012年4月實施的《企業管治常規守則》內容。現在透過互聯網登入 www.chinatelecom-h.com 可瀏覽經修改後的提名委員會章程。

2011年提名委員會會議個別委員出席率(含書面委託出席)

委員人數	4
委員會獨立非執行董事比例	100%

委員會成員	第四屆提名委員會 出席次數 / 會議次數	出席率
吳基傳(委員會主席)	1/1	100%
史美倫	1/1	100%
謝孝衍	1/1	100%
徐二明	1/1	100%

監事會

本公司監事會由6名監事組成，其中包括外部獨立監事1名，職工代表監事1名。2011年5月20日，本公司第三屆監事會屆滿，第三屆監事會監事苗建華先生、朱立豪女士、徐蔡燎先生、韓芳女士經2011年5月20日召開之股東大會選舉繼續擔任本公司第四屆監事會監事。同日，該次股東大會選舉杜祖國先生自2011年5月20日起任本公司第四屆監事會監事。經由本公司職工代表大會推選，毛社軍先生出任第四屆監事會職工

代表監事，馬玉柱先生不再擔任該職務。苗建華先生經2011年8月18日召開之第四屆監事會第一次會議選舉擔任第四屆監事會主席。

監事會主要職責在於依法對公司財務以及公司董事、經理及其他高級管理人員的職責履行情況進行監督，防止其濫用職權。監事會作為公司常設的監督性機構，向全體股東負責並報告工作。監事會通常每年至少召開一至兩次例會。

2011年監事會會議個別監事出席率

第三屆及第四屆監事會

監事人數(第三屆 / 第四屆)	5/6
-----------------	-----

2011年會議次數	2
-----------	---

監事會成員	出席次數 / 會議次數	出席率
苗建華(監事會主席)	2/2	100%
朱立豪(獨立監事)	2/2	100%
馬玉柱(第三屆監事會職工代表監事)	1/1	100%
毛社軍(第四屆監事會職工代表監事)	1/1	100%
徐蔡燎	2/2	100%
韓芳	2/2	100%
杜祖國(第四屆監事會監事)	1/1	100%

外部核數師

本公司的國際及國內核數師為畢馬威會計師事務所及畢馬威華振會計師事務所。為保持其獨立性，本公司外部核數師為公司提供的非審計服務沒有違反美國薩班斯法要求。

截至2011年12月31日止年度外部核數師為本公司提供的審計及非審計服務所得酬金如下：

服務科目	費用 (人民幣百萬元)
審計服務	68.00
非審計服務（主要為內控及其他諮詢服務）	3.91
合計	71.91

本公司審核委員會和董事會已同意續聘畢馬威會計師事務所及畢馬威華振會計師事務所分別作為本公司2012年度國際及國內核數師，並將提請公司2011年度股東週年大會審議。

內部控制

內部控制系統

公司董事會高度重視內部控制系統的建設和完善，採取有效措施監督相關控制的貫徹執行，並通過提高運營效率和效益、完善公司治理、風險評估、風險管理和內部控制，保障股東的投資及公司的資產安全，協助企業達成長遠發展目標。公司管理層是內部控制系統建設、完善和實施的主要責任人。公司的內部控制系統主要包括清晰的組織架構和管理職責、有效的授權審批和問責制度、明確的目標、政策和程序、全面的風險評估和管理、健全的財務會計系統、持續的運營表現分析和監察等，並涵蓋了公司所有業務和交易。公司制定的高級管理人員及員工職業操守守則，確保了各級員工道德價值及勝任能力；公司制定的內部申告機制，鼓勵對本公司員工特別是董事及高級管理人員的違規情況予以匿名舉報。

本公司自2003年開始，以美國證券機構相關監管要求和COSO內部控制框架為基礎，在畢馬威企業諮詢有限公司（北京分公司）等諮詢機構的協助下，制定了內部控制手冊、實施細則及配套的規章制度，並制定了「內控管理」及「內控責任管理」政策，以確保上述制度得以有效的貫徹執行。八年多以來，本公司堅持根據內、外部經營環境的變化和業務發展的需要，對內部控制手冊和實施細則進行了持續的修訂和完善，特別是全業務運營以來，針對移動業務的特點，進一步強化了對重點業務環節的控制。在持續完善內控相關政策的同時，公司不斷加強IT內控建設，提高了內部控制的效率和效果、信息系統的安全性，並確保了數據信息的完整、及時和可靠。

2011年，公司在總結全業務經營實踐、接應管理制度更新及組織機構調整、體現財務支撐前端、解決近年管理發現問題的基礎上，對內控手冊進行了補充、更新和完善。主要包括：調整內控手冊中原有業務流程不適用的部份；根據業務發展需要，增加了對外合作管理、業財核對和客戶服務管理等流程，

對關鍵領域加強風險控制。通過完善內控流程，進一步提高了內控手冊適用性。此外，公司進一步加強對內控制度執行的監督檢查，提高內控制度執行的有效性，防範和化解財務風險。

全面風險管理

公司將全面風險管理視為企業日常運營中的一項重要工作，兼顧美國和香港資本市場的監管要求，以風險管理理論為基礎，結合實際，形成有特色的風險管理五步法，包括風險梳理、風險評估、關鍵風險分析、風險應對和風險管理評估；公司還設計了風險管理模版，對標準化的風險管理流程進行了固化，建立完善了全公司統一的風險目錄和案例庫，公司上下統一風險管理語言，提高了風險管理效率。經過五年多的建設，中國電信的全面風險管理工作體系基本建立，全面風險監督防範機制逐步完善。

2011年，公司結合香港聯合交易所《企業管治常規守則》C2條款的要求，把全面風險管理融入企業日常經營，繼續強化風險的分層、分類和集中管理，集中資源重點防範了三個可能的重大風險，即外部環境風險、經營風險和資產風險，取得了良好的效果。2011年，中國電信未發生重大風險事件。

經過嚴格的風險梳理和評估分析，公司對2012年面臨的可能的重大風險進行了初步評估，如外部環境風險、經營風險等，並提出了詳細的應對方案。公司將通過嚴格而適度的風險管理程序，確保上述可能的重大風險對公司造成的可能的影響控制在預期範圍之內。

年度內控評估

本公司一直不斷健全完善內部控制系統。為滿足美國、香港等公司上市地相關監管要求，加強公司內部控制管理，防範企業經營風險，內部審計部門負責組織內控的監督評估工作。

本公司採用COSO內部控制框架作為內部控制評估的標準，以PCAOB發佈的管理層內控測試指引和5號審計準則為指導，內控評估由內控責任人實施的自我評估和內部審計機構實施的獨立評估共同組成。通過評估流程的四個主要步驟：(1)分析確定需要評估的領域，(2)評估內控設計的有效性，(3)評估內控執行的有效性，(4)分析內控缺陷造成的影響，判斷內控缺陷的性質及得出內控系統有效性結論。同時，針對評估發現的缺陷加以整改。公司通過制定《內控評估暫行辦法》、《內部控制自我評估操作指南》和《內部控制獨立評估操作手冊》等文件規定，保證了評估程序的規範性。

2011年，公司內部審計部門牽頭組織了全公司範圍內的內部控制評估工作，並已向審核委員會及董事會報告有關情況。

內控自我評估採用「自上而下」的方式，加強了對本公司層面控制點和與重大會計報表科目對應控制點的評估力度；內控自我評估堅持風險導向原則，在全面評估的基礎上，重點評估通過風險分析而確定的關鍵控制領域和控制點。2011年，公司在持續優化自我評估方式的基礎上，通過推進業務部門的有效參與，加強評估過程管控和監督考核等措施，全面開展了內控

自我評估工作，自評工作覆蓋面100%，及時發現和整改內控缺陷。同時，內部審計部門針對重要風險領域，選取了69個重點環節，覆蓋了主要流程，組織了對10個省分公司的內控獨立評估，並跟踪內控缺陷整改，確保整改工作有效。針對業財核對，組織了內控專項評估，推動公司進一步強化了業財核對規範化管理。上述內控評估工作，有效的防範了公司風險，促進了公司內控體系完善和健康發展。

在獨立評估方面，自2009年以來，公司提出「獨立評估要圍繞企業經營和管理的主要風險，從完整的內控體系出發，確保評估工作抓住風險和問題的實質，不斷提高整個審計工作成效」的指導思路，幫助各單位提高獨立評估的質量和效率。2011年，各省分公司按照公司的評估思路和安排，積極開展了本省分公司的獨立評估工作，對評估中發現的內控問題提出了整改意見和建議，並持續跟進整改落实情況，取得了較好的效果。公司總部也在指導各省分公司開展獨立評估工作的同時，綜合考慮特殊內控風險、資產及收入比重、接受外部審計師評估的頻次等因素，對部份省分公司開展了獨立評估。通過獨立評估，本公司既掌握了總體內控情況，又對高風險流程開展了重點測試，並對有關單位內控缺陷的整改情況進行了檢查，點面結合，突出重點，保證了評估工作的深度和質量。

此外，本公司組織內控評估工作團隊和有關部門密切配合外部審計師與財務報表相關的內控審計工作。內控審計覆蓋了本公司及其所屬全部子公司，對所有與重大會計科目相關的流程及

控制點進行了審計。外部審計師定期就審計結果與管理層進行溝通。

本公司上下都非常重視內控缺陷整改工作。針對自我評估、獨立評估和內控審計工作中發現的缺陷，公司督促各單位落實整改，並強調專業部門的參與，研究建立內控長效機制。公司也加強了對內控缺陷整改的核查督促，確保整改工作取得實效。各省分公司按照公司的要求，對評估發現的缺陷（含內控審計發現）積極進行了整改。

本公司通過各級企業實施自我評估和獨立評估，對內控制度進行了多層次、全方位的審視，並對發現的問題進行了全力整改，確保了內部控制執行有效，並順利通過了外部審計師的年末核證。

董事會通過審核委員會已就本公司及其附屬公司截至2011年12月31日止之財政年度內之內部控制系統作出檢討，範圍涵蓋財務、運營及合規控制，以及風險管理功能，並認為本公司內部控制系統穩健、妥善而且有效。年度之檢討亦考慮到本公司在會計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷及經驗是否足夠，以及員工所接受的培訓課程及有關預算是否充足。

投資者關係及透明的信息披露機制

本公司設有投資者關係管理部門，專門負責向股東、投資者提供所需的信息、數據和服務，和股東、投資者和其他資本市場



於2012年3月20日發佈2011年度全年業績

參與人士保持積極的溝通，令股東、投資者及時和充分的了解公司運營、發展狀況。每年，本公司高級管理層親臨香港主持年度業績發佈會和中期業績發佈會，通過分析師會議、媒體記者會、全球投資者電話會議和投資者路演等各種形式活動，為資本市場及媒體提供重要信息，響應投資者近期最關心的重要問題，促進各界對本公司業務及中國電信行業整體發展的了解。自2004年度，本公司股東週年大會一直安排在香港召

開，方便及鼓勵股東尤其是公眾股東積極參與股東週年大會，促進本公司董事會與股東之間的直接溝通和交流。

為加強與資本市場的溝通及提高信息披露的透明度，本公司按季披露收入、經營成本、EBITDA、淨利潤和其他若干主要經營指標，並按月公佈固定電話、移動用戶數（包括3G用戶數）及有線寬帶用戶數據。本公司高度重視與股東、投資者及分析師保持日常溝通，2011年參加了多家國際主要投資銀行舉辦的投資者大會，促進了與機構投資者的積極交流。

2011年本公司參加以下由國際主要投資銀行舉辦的投資者大會：

日期	會議名稱
2011年1月	德意志銀行2011年中國投資者大會
2011年1月	瑞銀2011年大中華研討會
2011年1月	DBS Vickers 2011年亞洲脈搏大會
2011年3月	瑞信2011年亞洲投資者大會
2011年4月	三星證券2011年香港投資者大會
2011年5月	Jefferies 2011年TMT投資者大會
2011年5月	紐約銀行／瑞銀2011年非交易路演（美國）
2011年5月	麥格理證券2011年大中華投資者大會
2011年5月	摩根士丹利2011年香港投資者峰會
2011年5月	申銀萬國2011年香港投資者大會
2011年5月	大和證券2011年投資大會
2011年5月	DBS Vickers 2011年公司日
2011年5月	高盛2011年香港電信日
2011年5月	瑞銀2011年泛亞電信大會
2011年5月	里昂證券2011年中國投資者論壇
2011年6月	野村證券2011年亞洲投資論壇
2011年6月	摩根大通2011年中國投資者大會
2011年6月	皇家蘇格蘭銀行2011年非交易路演（美國）
2011年6月	大和證券2011年香港中國投資者研討會
2011年6月	摩根大通2011年亞太年度投資大會
2011年6月	瑞信2011年中國投資大會
2011年7月	野村國際2011年非交易路演（澳洲）
2011年7月	皇家蘇格蘭銀行2011年香港／中國投資者大會

日期	會議名稱
2011年9月	未來資產證券移動互聯網公司日
2011年9月	花旗集團2011年大中華會議
2011年9月	大和證券2011年亞太及拉丁美洲ADR會議
2011年9月	里昂證券2011年香港投資者論壇
2011年10月	法國巴黎銀行2011年中國年度投資大會
2011年10月	花旗集團2011年大中華投資者大會
2011年10月	高盛高華證券2011年中國投資前沿年會
2011年11月	滙豐銀行2011年亞洲投資者論壇
2011年11月	巴克萊資本2011年亞洲投資座談會
2011年11月	摩根士丹利2011年亞太投資者大會
2011年11月	摩根大通2011年亞太TMT投資者大會
2011年11月	美林2011年中國投資峰會
2011年12月	皇家蘇格蘭銀行2011年香港／中國投資者大會



如欲接入中國電信手機版網站，請即以智能手機掃描此二維碼。



手機版公司網站 (m.chinatelecom-h.com)

本公司的投資者關係網站(www.chinatelecom-h.com)不僅作為本公司向投資者及資本市場發放新聞和公司信息的重要渠道，還在本公司的估值和遵從信息披露法規要求等方面發揮了關鍵作用。2011年，本公司網站在功能及內容等方面進行多項革新，包括增加月度3G用戶淨增數、季度主要運營及財務數據互動圖表，進一步提升公司網站功能及提高信息披露透明度，務求達到國際最佳實踐模式水平。此外，本公司網站推出移動裝置版應用程式，不但把網站的重點信息網頁延伸到移動裝置上，通過簡化的應用按鈕，令投資者、股東、媒體和公眾更便捷地查閱本公司的最新信息。在《IR Global Rankings》評選中，本公司網站不僅獲得「中國區投資者關係網站金獎」，更獲得「2011年亞太區投資者關係網站金獎」，顯示本公司網站獲得專業人士高度認同。本公司還主動向股東發放股東意見調查書，徵詢對年報改善的建議，並根據其建議積極以更環保和減省成本的方式編製及寄發年報。股東可選擇以電子方式收取公司年報和通訊，或只收取英文本、中文本或中英文本。

本公司一向保持良好信息披露機制，在維持與媒體、分析師、投資者高透明度溝通的同時，亦非常重視股價敏感數據的處理。一般情況而言，授權發言人只澄清及解釋市場流傳的數據，避免以個別或小組形式提供或洩露任何未對外公佈的股價

敏感資料。當對外進行訪談前，若對披露數據有任何疑問，授權發言人將向有關人士或有關部門負責人求證，以確定該等資料是否屬實。於「股份禁止買賣期」內亦避免進行有關公司主要財務數據或其他財務指標的討論。

本公司在公司治理方面與在紐約股票交易所上市的美國公司所應遵循的公司治理規則之間的重大不同

本公司在中國成立，並在香港聯合交易所以及紐約股票交易所（「紐交所」）上市。本公司作為非美國發行人，不需要遵守紐交所《上市公司守則》303A公司治理規則的全部規定，但是應當披露我們的公司治理與在紐交所上市的美國公司所遵循的紐交所的上市規則之間的重大不同。

根據紐交所《上市公司守則》的要求，在該交易所上市的美國公司的董事會應主要由獨立董事構成。根據目前適用的中國和香港的法律法規，本公司的董事會無需主要由獨立董事構成。作為在香港聯合交易所上市的公司，我們需要遵守《上市規則》的規定。該規定要求在香港聯合交易所上市的公司董事會成員中應當至少有三分之一為獨立董事。本公司的董事會目前由12

名董事構成，其中有5名獨立董事，比例超過董事總人數的三分之一，達到了香港聯合交易所制訂的《企業管治常規守則》中的要求。該等獨立董事同時符合香港聯合交易所上市規則所規定的「獨立性」標準，但香港聯合交易所相關標準與紐交所《上市公司守則》303A.02的規定有所不同。

根據紐交所《上市公司守則》的要求，公司須制訂單獨的公司治理守則，而目前適用的中國和香港的法律法規並沒有相應要求。因此本公司未制訂單獨的公司治理守則。在截止於2011年12月31日的會計年度內，本公司執行香港聯合交易所制訂的《企業管治常規守則》。

公司的體制創新

本公司長期致力於解決公司的體制性障礙和機制性缺陷，通過體制優化促進業務發展。2011年，為加大力度促進移動互聯網等新興業務快速發展，本公司設立了創新業務事業部，統籌管理全集團的新業務，作為全集團新業務發展的第一責任人，新業務以互聯網應用平台為核心，主要通過電子渠道拓展，以移動互聯網增值業務為主，開展集約化運營。通過積極開拓新業務、新商業模式、新渠道、新機制等，使公司新業務年度達到快速增長，有力地拉動了公司整體收入增長，促進了轉型。

2011年，本公司深入推進號百商旅電子商務有限公司、天翼電子商務有限公司、天翼視訊傳媒有限公司等新興業務專業公司建立公司化、專業化的運營模式與管理體制。2011年，天翼電子商務有限公司公司獲得了中國人民銀行頒發的移動電話支付、固定電話支付、銀行卡收單等第三方支付牌照。

2011年，本公司對全國縣分公司組織架構和運營機制進行了規範和優化，明確了縣分公司銷售服務定位，突出生產職能和精幹管理人員、充實一線營銷力量，進一步激發了縣分公司活力，解決了市場發展中一線人員數量不足、能力不足和動力不足等突出問題。

公司治理的不斷演進

本公司持續研究國際上先進公司治理模式的發展和投資者的要求，不斷檢查及加強企業管制措施和實踐，於適當時候改善現行常規；深信通過堅守良好的公司治理原則，提高公司運作的透明度、獨立性和建立有效問責制，可確保公司的長期穩健發展，並向股東和投資者帶來持續回報。



CHA 728

First Class for ALL



全程用心服務



以創新和服務雙領先，為客戶
提供非凡體驗

人力資源發展報告

重點概述

2011年，人力資源工作堅持支撐發展、服務員工的宗旨，深入推進人力資源轉型和機制創新；積極開展人才隊伍建設；堅持以人為本，調動員工的工作積極性，為企業又好又快發展提供堅實的人力資源保障。

一是全力打造勇於創新、富有激情、具備開放合作意識、適應移動互聯網時代要求的領導人員隊伍，推進領導人員隊伍年輕化；以實施全員業績考核為契機，不斷完善領導人員選拔、考核及評價工作；加大領導人員競爭性選拔工作力度，不斷優化領導班子結構、激發領導人員活力，提高選人用人滿意度。

二是深入推進人力資源機制創新，解決企業在新的發展時期所面臨的問題。建立和完善基於全業務運營的基準崗位體系，推進企業崗位結構、人員結構的調整和優化；各轉型試點單位根

據新的崗位體系重新對崗位價值進行評估，確定崗位價值和任職資格要求，開展競爭上崗和考核上崗，促進人崗匹配。

三是積極開展移動互聯網領域專業人才隊伍建設，制定了高層次專業人才隊伍的建設規劃以及高層次專業人才的管理辦法，進一步完善了人才的選拔、使用、激勵和培養機制；加快開展IP人才（基於IP技術的網絡人才）、IT/ICT人才（基於IT技術的行業應用和企業信息化人才）、市場營銷人才等高層次專業人才的選拔工作。

四是堅持以人為本，關心關愛員工，針對企業不同群體，建立健全機制讓企業各類人員共享企業發展成果；堅持基層導向，持續提高一線人員待遇水平；持續改善工作條件，幫助員工解決實際困難；圍繞「安全生產年」活動，進一步落實安全生產責任制，重點抓好隱患排查治理，確保企業工作環境的安全。

員工數據

截至2011年底，本集團共有309,799名員工。在不同部門工作的員工人數及比例如下：

	員工數目	百分比
管理、財務及行政	49,455	16.0%
銷售及營銷	159,374	51.4%
運營及維護	98,801	31.9%
科研研發	2,169	0.7%
總計	309,799	100%



董事長王曉初先生到青海基層一線員工家中慰問



總裁楊杰先生向基層一線員工發放慰問品

員工與公司關係

管理層與員工的溝通

公司密切聯繫員工，努力構建和諧勞動關係。公司管理層堅持多形式、多渠道與員工溝通與交流，經常深入基層一線進行走訪和調查研究，掌握第一手材料。各級企業通過「總經理信箱」、「工會主席信箱」、「我與總經理面對面」、「網上心靈直通車」等多種形式聽取員工心聲。公司還認真組織開展員工思想

動態調查，分析員工關心的熱點問題，切實摸清和掌握員工思想動態，確保員工的訴求得到及時合理解決。

工會的角色和工作

工會組織始終堅持「促進企業發展，服務員工成長」的工作原則，依照「融入中心、服務大局、突出維權、強化參與」的指導思想，在企業管理、改革、全業務經營發展中發揮了重要作用。2011年組織開展了「天翼飛揚」系列勞動競賽，各省級公



總經理信箱



工會主席信箱



網上心靈直通車

司開展各項勞動競賽140多項，參與員工達上百萬人次，為助推公司全業務發展發揮了重要的作用。

公司工會按照建設「四個一流」(即一流職業素養、一流業務技能、一流工作作風、一流崗位業績)員工隊伍的要求，組織開展了崗位練兵、技能競賽和創建學習型團隊等活動，搭建知識共享平台，總結推廣優秀的操作方法，幫助員工提高業務技能。工會收集合理化建議3,000多個，採納推廣了近1,000個。通過崗位練兵等活動不僅促進了員工技能的提升，也增強了員工對企業的認同感。

工會通過職工代表大會等民主管理制度，組織員工參與企業涉及員工切身利益重大事項的決策和規章制度的制定，涉及員工利益事項的上會率不斷提高。

公司與工會的協調溝通

公司持續推進關愛員工、和諧發展，加大與工會的溝通協調力度。公司與工會通過組建勞動競賽委員會，就開展勞動競賽等活動進行溝通協調。

深化落實省級公司職工代表大會職權，充分發揮職工代表參與公司經營管理的作用。工會通過省級電信工會主席聯席會議制



「天翼飛揚」客服技能大賽獲獎員工合影

度，選舉產生了公司監事會職工監事人選，審議通過了企業年金方案及補充規定，從源頭維護員工合法權益。工會以規範勞動合同、提高集體合同實效性和完善職工代表大會制度為重點，與公司進行集體協商，加大參與公司用工管理和協調勞動關係的力度。充分發揮勞動爭議調解委員會作用，加強對勞動糾紛處理的溝通和協調，紮實推進企業維權機制建設。

員工關懷

2011年全面完成改善基層單位工作生活條件的「四小」建設（即小食堂、小浴室、小活動室、小衛生間），解決了一線員工最關心、最直接、最現實問題。截至到2011年底，公司累計建設小食堂8,509個；小浴室7,748個；小活動室8,514個；小衛生間10,589個；小花園、小菜園、小學習室等其他項目1,320個。

各級企業和工會在節假日、生產經營的關鍵階段以及自然災害期間普遍組織開展一線員工慰問活動。元旦春節期間，公司領導組成7個調研慰問組，深入到重慶、貴州等11個省（區、市）及其地市、縣分公司和農村支局所，走訪慰問生活困難員工、生產一線員工、勞動模範和離退休員工。全公司共慰問一線員工、困難及受災員工、勞模先進員工等17.7萬人次，慰問生產一線班組10,991個。各省級公司全部建立了幫扶救助困難員工的專項資金，及時幫助救助困難員工，為員工辦實事、解難事。

各級企業持續開展「翼起來，我健康，我快樂」為主題的豐富多彩的群眾性文體活動，滿足員工文化需求。開展了中國電

信先進典型宣傳文藝作品展演評選活動，通過舞蹈、歌曲、小品等形式宣傳先進典型，擴大先進典型在員工中的影響力、感召力。

強化人才資本

聚焦戰略發展重點，持續加強人才隊伍建設，積極促進經營管理人才、專業人才和技能人才的能力提升。

領導力建設

緊緊圍繞「新三者」（智能管道的主導者、綜合平台的提供者、內容和應用的參與者）和規模突破兩大主題，落實經營管理人員培訓工作。2011年，相繼舉辦了一期省公司總經理研修班、四期地市分公司總經理研修班和兩期省公司副總經理研修班，覆蓋中高層經營管理人員550人次。同時，公司繼續組織完善領導力進階課程和師資體系，推動中高階領導力重點課程開發和師資認證工作，推廣地市分公司領導班子「引領轉型」、



董事長王曉初先生親自為高層管理人員作「領導力」培訓

「戰略解碼」等學習項目，繼續舉辦針對區縣局長、農村支局長的領導力培訓班，推進基層經營管理人員領導力建設。

專業人才培養

2011年，累計組織專業人才面授培訓155期，參加培訓的專業人才累計達到7,750人次。針對網發建設類人才隊伍建設，舉辦雲計算技術引入、雲計算產品採購管理等培訓；針對行業應用營銷人才隊伍建設，先後開展政企渠道行業應用拓展能手培訓班等13期培訓項目，參加培訓650人次，基本覆蓋了總部、省和地市公司行業應用營銷各個關鍵崗位的業務骨幹。舉辦五期專業人才境外培訓班，組織100名產品開發、渠道管理、客戶服務、IT支撐、行業應用拓展方面的專業人才到國際先進通信企業學習培訓。充分利用中國電信網上大學，開展遠程培訓、交流研討和案例經驗共享，為公司專業能力提升創造良好平台。

員工技能提升

積極落實公司「寬帶中國·光網城市」的戰略部署，以FTTH（光纖到戶）裝維人員能力提升為重點，相繼舉辦18期光接入網裝維人員師資培訓班，培養910餘名內訓師，並通過中國電信網上大學提供《FTTH技術與應用》等在線學習課程。啟動FTTH網絡建設施工人員認證工作，將FTTH網絡建設施工人員

持證率與外包公司外包資質管理掛鉤。成立了172人組成的認證開發小組和省級內訓師隊伍，並組織師資編寫認證標準、教材等。截至到2011年底，FTTH建設和裝維認證體系基本建立，課程開發和內訓師培養工作基本到位。

以一線銷售服務維護技能提升為重點，組織開展網絡維護、政企、號百、無線網優、VIP客服等5類崗位技能認證，涉及14個基準崗位，共35,338人次參加了39個批次的認證考試。將培訓、認證、勞動競賽有機結合，形成聯動效應，組織約2萬名10000號話務人員和1萬名VIP客戶服務經理參加培訓、競賽，8,522人參加了VIP客戶經理（四級）認證理論考試。結合裝維及接入網維護技能大賽，開發系列培訓課程，7萬多人次參加了培訓。

截至到2011年底，公司有高級技師628人，技師4,900人，高級工33,993人；先後有12人獲得「全國技術能手」稱號，81人獲得「中央企業技術能手」稱號，127人獲得「中國電信集團技術能手」稱號。

薪酬與績效管理

公司員工薪酬以基薪和績效薪金為主組成，兼顧短期和中長期的激勵。公司堅持人工成本投入與效益產出增長相一致的原則，通過對人工成本配置辦法的不斷修訂和優化，促進分公司實現有效益的規模發展；同時明確要求分公司薪酬分配向基層一線人員傾斜，與工作業績聯動，激發廣大員工的工作熱情。公司以KPI（關鍵績效指標）為主的績效考核體系日臻完善，從



業務培訓班上學員踴躍參與

企業戰略出發的各項發展指標清晰明確並層層分解、逐級落實到各級組織和個人。績效考核與人員的選、育、用、留有機結合，形成完整的績效管理體系，使員工個人發展與公司發展協調一致。公司按照客觀公正、民主公開、注重實績的原則，對空缺崗位實行公開招聘、競爭上崗，建立以崗位管理為核心，崗位能上能下、人員能進能出的用人機制，科學、合理地配置人力資源。

員工權益的保障

公司嚴格按照《中華人民共和國勞動法》、《中華人民共和國勞動合同法》等法律、法規的要求，規範用工，堅持男女員工同工同酬，履行女員工特殊保護規定，沒有任何歧視性的政策和規定，不存在僱用童工和強制勞動的現象。公司加強EAP（員工幫助計劃）知識和能力的培訓，開展心理健康講座、心理諮詢等，緩解員工壓力，提高員工自我調適的能力。

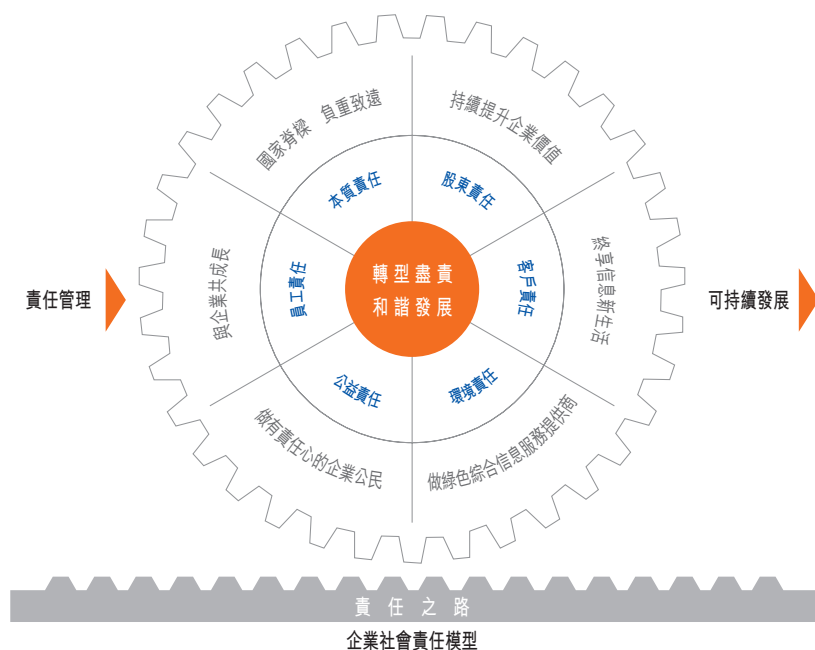


中國電信維護技能競賽現場



執行副總裁柯瑞文先生在領導人員素質測評現場監考

企業社會責任報告



中國電信作為國家主體電信運營商，秉承「全面創新、求真務實、以人為本、共創價值」的理念，依法誠信經營，堅持科學發展，在認真履行對股東的應盡責任、保持企業穩健發展、努力回饋股東的同時，積極履行社會責任，服務客戶，關愛員工，保護環境，回報社會。中國電信將企業社會責任內生於企業提供產品和服務的過程之中，把企業發展融入經濟、社會和環境的可持續發展之中，努力促進社會的和諧與進步。

誠信經營、守法合規

中國電信遵守相關法律法規、行業規則、社會公德及商業道德，誠信經營。在普法教育、遵守行業監管、內審內控、防治腐敗和全面風險管理等方面構建橫向到邊、縱向到底的守法合規體系；建立長效規範的溝通機制，加強信息披露，提高公司

透明度，自覺接受政府監管和社會監督。2011年繼續加強制度建設和監督檢查，對於發現的問題，及時進行整改。

履行電信運營商的本質責任

中國電信把建設完善基礎網絡、發展電信普遍服務、保障應急通信、維護信息健康和促進產業發展作為本質責任。

推進「寬帶中國·光網城市」工程

寬帶網絡是經濟社會發展的重要基礎。作為國家寬帶網絡建設的發起者和主力軍，中國電信在2011年2月啟動「寬帶中國·光網城市」工程，計劃在3年內實現所有城市光纖化，在3至5年內將用戶接入帶寬提升10倍以上；到「十二五」末，南方城市地區實現家庭和政企客戶光網全覆蓋，城市家庭接入帶寬普

遍達到20M以上，客戶通過統一賬號可以登錄中國電信有線寬帶、天翼3G網絡以及WiFi網絡，便捷享受全地域、無縫隙的寬帶接入服務。

2011年，中國電信持續深化「光進銅退」工作，加快FTTH進程，大幅度提升接入帶寬。年底在南方20省城市地區寬帶線路20M帶寬接入能力的覆蓋率達到70%，比2010年底提升12個百分點。

推進「村通工程」

縮小城鄉「數字鴻溝」，保證公民的基本通信權利是通信企業的共有責任。中國電信持續實施「村通工程」，加快農村服務網點建設，努力提升鄉鎮政府、農業企業、農民個人的信息化水平，2011年完成1.05萬個行政村通寬帶的任務。



農村居民使用中國電信寬帶服務，享受信息化生活

保障應急通信

中國電信擔負著保障通信安全暢通的重要任務。在冰雪、地震、洪澇、泥石流等各種自然災害面前，中國電信充分發揮應急通信指揮和保障體系的實力，全力開展搶修、搶險、通信保障等各項應對工作，為國家、公眾第一時間提供各類通信保障和支撐，努力把災害損失降低到最小。2011年防汛抗旱任務艱巨，中國電信堅持預防與保障並重的原則，從思想認識、組織體系、預案措施、安全檢查、隊伍物資、災情報告等方面認真開展工作，確保了通信暢通和生命財產安全。



線路搶險人員在緊急接續光纖

支持社會盛事

作為深圳2011年世界大學生運動會唯一通信全業務全球合作夥伴，中國電信組織千名技術人員，建設和開通賽事成績系統、賽事管理系統、賽事指揮系統「三大系統」和競賽網、賽事管理網、安保傳輸網、廣播電視信號傳送網「四張專網」，以及56個場館的信息技術設施，確保通信服務保障，得到組委會、運動員、媒體等各方的高度評價，榮獲大運會通信保障與服務工作「先進單位」稱號和「創新業務獎」。



中國電信全心服務「大運會」

倡導健康信息

中國電信一直倡導綠色健康的網絡和手機文化，積極防範利用網絡傳播不健康內容，大力傳播適合社會健康有序發展的內容。2011年中國電信積極參與開展以「修身律己、做文明人」為主題的文明短信傳遞活動，引導公眾創作或轉發文明短信，傳播優秀文化。還通過「天翼閱讀」開展「全民閱讀」系列活動，包括「全民數字閱讀大講堂」、「師生同讀一本好書」等，倡導人人愛閱讀的社會風氣。



公司管理層親臨「大運會」指導工作

作為2011西安世界園藝博覽會全球唯一通信合作夥伴，中國電信在園區全面部署以光纖通信技術為基礎的城市光網，實現天翼3G網絡全網覆蓋，熱點區域WiFi覆蓋，提供無處不在、無縫覆蓋的寬帶服務；為世園會提供智能總控系統、指揮和會議系統、售票廳樓宇自動化系統等九大信息應用系統，保障了世園會的順利舉辦，實現了「寬帶中國、光網世園、科技世園、信息世園」的信息服務理念。

履行對客戶的責任

中國電信秉承「追求企業價值與客戶價值共同成長」的經營理念，以及「用戶至上、用心服務」的服務理念，以客戶感知為出發點，不斷提升服務品質，完善服務手段，為個人、家庭、企業、政府和社會事業等各類客戶提供優質便捷的信息服務，讓客戶盡情享受信息新生活。

實施「為民服務創先爭優」專項活動

2011年，中國電信統一部署開展「為民服務創先爭優」活動。積極提升客戶接觸窗口的服務能力，規範營業窗口服務，完善電子渠道服務，優化10000號服務流程，落實回饋服務。做精做細寬帶裝移維服務，積極探索解決「光進銅退」後新出現的客戶服務問題，不斷提升寬帶網絡質量和裝維服務的能力，本著讓寬帶客戶「寬心使用」的目標，努力讓客戶「裝得放心、用得開心、修得省心、續得舒心」。全面提升透明服務放心消費的能力，狠抓基礎服務達標率，規範CP/SP管理，努力兌現「一張賬單、明白消費，一鍵接入、便捷溝通，一站服務、首問負責，一點查詢、自主訂退，一聲提醒、溫馨關懷」的承諾。通過活動開展，中國電信努力為客戶提供更加優質滿意的服務，實現了裝維服務滿意率上升、客戶投訴率下降的成效。

為各類客戶提供領先的信息化業務

中國電信充分運用先進的通信和信息技術手段，攜手商業夥伴，努力為各類客戶提供包括移動通信、互聯網接入及應用、固定電話、衛星通信、ICT集成等在內的綜合信息服務，滿足客戶的信息化需求。

在行業及企業客戶方面，中國電信聚焦客戶需求，持續提升綜合信息服務能力，積極引入移動互聯網、雲計算、物聯網等新一代信息技術應用，推動信息化與工業化融合，促進各行業提升信息化應用水平。2011年重點在政務監管、社會民生、行業企業三大領域，在電子政務、城市管理、公安、工商、司法、環保、稅務、醫療、交通物流、數字企業等十大行業，進一步形成了專業化服務能力，打造了全球眼、天翼黑莓、天翼對講、加密通信、綜合辦公、協同通信、銷售管家、翼機通、旺鋪助手等一批具有差異化優勢的融合產品和綜合信息化應用解決方案，更好地滿足廣大客戶日益增長的信息化需求。

在公眾客戶方面，中國電信依托領先的寬帶網絡、3G網絡和WiFi熱點，提供通信、生活、娛樂等豐富多彩的信息服務。2011年通過升級家庭寬帶，讓家庭客戶更加充分地體驗基於寬帶的各類業務。成立創新業務事業部，加大對天翼視訊、愛音樂、愛遊戲、天翼空間等八大創新業務基地的支持力度，加強與商業夥伴的合作，努力為個人客戶提供時尚的3G應用，讓客戶盡享移動互聯網的精彩。

履行對員工的責任

中國電視員工為企業最寶貴的資源，以人為本，珍惜每一位員工；按照國家相關法律法規維護員工權益，注重建立和諧勞動關係；支持工會履行職能，引導員工參與管理，維護員工當家作主權利。2011年持續開展安全生產宣傳、教育與培訓，全面落實安全生產責任制和安全管理制度，推行安全生產標準化建設，創造良好的安全環境；積極開展員工培訓，拓展員工職業發展通道，進一步改善員工的工作生活條件，持續增強企業的向心力和凝聚力。

履行對環境的責任

中國電信樹立「低碳電信、綠色發展」理念，致力於成為「綠色綜合信息服務提供商」，在採購、運營、信息化產品與社區活動等領域，系統推進節能減排工作。2011年進一步健全節能減排組織保障、統計監測、考核獎懲三大體系，將節能減排與

生產經營和投資活動同步規劃、同步實施，結合網絡技術演進和技術進步，規模部署更加節能的技術和設備，能耗增幅得到有效控制。

中國電信2011年著力構建綠色採購管理體系，涵蓋採購管理、供應商管理、物流管理、基礎管理等方面，努力降低物資全生命週期的能耗和排放，打造有利於企業、有利於社會、有利於環境的綠色供應鏈；進一步降低重點能耗專業新購設備的單位能力能耗。

中國電信積極推進網絡技術演進和技術創新，加快老舊高能耗低能效設備的退網改造，促進單位網絡能力能耗進一步下降。2011年對空間設備進行清理和縮容改造；結合雲計算技術推進業務平台整合，對無業務或輕載業務平台進行退網和整合，對老舊IT設備進行了替換和退網工作；繼續推進機房、電源和空調等配套設施的節能技改工作。

中國電信積極與各電信運營商開展網絡基礎設施的共建共享工作，減少電信基礎設施的重複建設，提高電信基礎設施利用率，保護自然環境和景觀，節約土地、能源和原材料的消耗。



執行副總裁張繼平先生為模範員工代表頒獎

中國電信在努力推進自身綠色運營的同時，2011年繼續加大對環保e通、視頻會議等環保信息化產品的推廣，助力客戶的節能減排與綠色發展。

參與公益事業

中國電信自覺參與社會公益事業，通過多種形式的公益活動，支持科技、教育、文化體育事業的發展，關心社會弱勢群體，扶危助困；倡導和鼓勵員工發揚志願精神，參與多種形式的志願服務活動。

2011年，全國相繼發生雲南盈江地震、西藏亞東地震，以及乾旱洪澇等多起重特大自然災害，中國電信自覺向災區伸出援助之手，並發動員工捐款捐物，幫助災區群眾解決實際困難。組織開展中國電信員工「十二五」公益性扶貧援藏捐款活動，中國電信員工以自願捐款方式籌集資金，「十二五」期間定點資助鹽源、木里的「新長城·中國電信高中生自強班」、「特困大學生自強項目」以及鹽源、木里和邊壩縣小學生的「愛心包裹」項目，資助邊壩縣的特困大學生和高中生，提供大米用於邊壩縣兒童大骨節病防治。

未來，中國電信將在深化企業轉型的過程中，協調地履行好肩負的股東責任、本質責任、客戶責任、員工責任、環境責任和公益責任，繼續發揮特大型通信企業和提供商的優勢，努力實現企業持續穩健發展，為各類客戶的生活與事業，為工業化與信息化融合，為資源節約型和環境友好型社會的建設及和諧發展作出應有的貢獻！

為客戶和股東創造更大價值

飛向璀璨未來



財務報表

國際獨立核數師報告書



致中國電信股份有限公司各股東

(於中華人民共和國註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第88至146中國電信股份有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(以下統稱「貴集團」)的合併財務報表,此合併財務報表包括於二零一一年十二月三十一日的合併及公司財務狀況表與截至該日止年度的合併綜合收益表、合併權益變動表和合併現金流量表,以及主要會計政策概要及其他解釋資料。

貴公司董事對合併財務報表的責任

貴公司董事須負責根據國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則及香港公司條例的披露規定編製真實而公平的合併財務報表。董事亦須負責其認為需要使合併財務報表編製不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述的內部控制。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等合併財務報表作出意見。本報告僅向整體股東報告。除此以外,我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容,對任何其他人士負責或承擔法律責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港核數準則進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範,並規劃及執行審核,以合理確定此等合併財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執行政序以獲取有關合併財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致合併財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師考慮與貴公司編製真實而公平的合併財務報表相關的內部控制,以設計適當的審核程序,但並非為對貴公司的內部控制的有效性發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性,以及評價合併財務報表的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審核憑證是充足和適當地為我們的審核意見提供基礎。

意見

我們認為,該等合併財務報表已根據國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則及香港公司條例的披露規定真實而公平地反映貴公司及貴集團於二零一一年十二月三十一日的財務狀況及截至該日止年度貴集團的利潤及現金流量。

畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港中環遮打道10號太子大廈8樓

二零一二年三月二十日



合併財務狀況表

於二零一一年十二月三十一日（以百萬元列示）

	附註	2011年 12月31日 人民幣	2010年 12月31日 人民幣 (重列)	2010年 1月1日 人民幣 (重列)
資產				
非流動資產				
物業、廠房及設備淨額	4	268,877	272,478	283,550
在建工程	5	18,448	14,445	11,567
預付土地租賃費		26,280	27,078	27,790
商譽	6	29,918	29,920	29,922
無形資產	7	7,715	9,968	12,311
所擁有聯營公司的權益	9	985	1,123	997
投資	10	648	854	722
遞延稅項資產	11	3,068	5,022	6,839
其他資產	19	3,600	4,396	5,322
非流動資產合計		359,539	365,284	379,020
流動資產				
存貨	12	4,840	3,170	2,628
應收所得稅		2,425	1,882	1,714
應收賬款淨額	13	18,471	17,328	17,438
預付款及其他流動資產	14	4,664	5,073	3,910
原限期為三個月以上的定期存款		1,804	1,968	442
現金及現金等價物	15	27,372	25,824	34,804
流動資產合計		59,576	55,245	60,936
資產合計		419,115	420,529	439,956
負債及權益				
流動負債				
短期貸款	16	9,187	20,675	51,650
一年內到期的長期貸款	16	11,766	10,352	1,487
應付賬款	17	44,358	40,039	34,321
預提費用及其他應付款	18	59,372	52,885	52,193
應付所得稅		482	327	395
一年內到期的融資租賃應付款		—	—	18
一年內攤銷的遞延收入	19	2,093	2,645	3,417
流動負債合計		127,258	126,923	143,481
淨流動負債		(67,682)	(71,678)	(82,545)
資產合計扣除流動負債		291,857	293,606	296,475

合併財務狀況表

於二零一一年十二月三十一日（以百萬元列示）

	附註	2011年 12月31日 人民幣	2010年 12月31日 人民幣 (重列)	2010年 1月1日 人民幣 (重列)
非流動負債				
長期貸款	16	31,150	42,549	52,768
遞延收入	19	2,712	3,558	5,045
遞延稅項負債	11	1,117	1,375	1,510
非流動負債合計		34,979	47,482	59,323
負債合計		162,237	174,405	202,804
權益				
股本	20	80,932	80,932	80,932
儲備	21	175,158	164,696	155,372
本公司股東應佔權益合計		256,090	245,628	236,304
非控制性權益		788	496	848
權益合計		256,878	246,124	237,152
負債及權益合計		419,115	420,529	439,956

董事會於二零一二年三月二十日審批及授權簽發。

王曉初
董事長及首席執行官

楊杰
執行董事、總裁及首席運營官

吳安迪
執行董事、執行副總裁及財務總監

財務狀況表

於二零一一年十二月三十一日 (以百萬元列示)

	附註	2011年 12月31日 人民幣	2010年 12月31日 人民幣 (重列)	2010年 1月1日 人民幣 (重列)
資產				
非流動資產				
物業、廠房及設備淨額	4	266,848	271,077	280,851
在建工程	5	18,174	14,243	11,475
預付土地租賃費		26,262	27,072	27,691
商譽	6	29,877	29,877	29,877
無形資產	7	7,534	9,852	12,201
對附屬公司的投資	8	6,178	5,272	8,555
對聯營公司的投資	9	619	777	736
投資	10	644	849	148
遞延稅項資產	11	2,945	4,923	6,771
其他資產	19	3,546	4,367	5,272
非流動資產合計		362,627	368,309	383,577
流動資產				
存貨	12	2,364	2,000	1,739
應收所得稅		2,375	1,878	1,711
應收賬款淨額	13	17,114	15,923	16,230
預付款及其他流動資產	14	4,172	4,720	3,805
原限期為三個月以上的定期存款		375	373	135
現金及現金等價物	15	19,905	19,939	27,526
流動資產合計		46,305	44,833	51,146
資產合計		408,932	413,142	434,723
負債及權益				
流動負債				
短期貸款	16	9,187	20,675	51,650
一年內到期的長期貸款	16	11,766	10,352	1,487
應付賬款	17	40,523	37,620	32,183
預提費用及其他應付款	18	57,363	51,225	52,713
應付所得稅		353	198	215
一年內到期的融資租賃應付款		—	—	18
一年內攤銷的遞延收入	19	2,091	2,645	3,412
流動負債合計		121,283	122,715	141,678
淨流動負債		(74,978)	(77,882)	(90,532)
資產合計扣除流動負債		287,649	290,427	293,045
非流動負債				
長期貸款	16	31,150	42,549	52,768
遞延收入	19	2,712	3,558	5,045
遞延稅項負債	11	1,002	1,276	1,398
非流動負債合計		34,864	47,383	59,211
負債合計		156,147	170,098	200,889

財務狀況表

於二零一一年十二月三十一日（以百萬元列示）

	附註	2011年 12月31日 人民幣	2010年 12月31日 人民幣 (重列)	2010年 1月1日 人民幣 (重列)
權益				
股本	20	80,932	80,932	80,932
儲備	21	171,853	162,112	152,902
權益合計		252,785	243,044	233,834
負債及權益合計		408,932	413,142	434,723

董事會於二零一二年三月二十日審批及授權簽發。

王曉初
董事長及首席執行官

楊杰
執行董事、總裁及首席運營官

吳安迪
執行董事、執行副總裁及財務總監

合併綜合收益表

截至二零一一年十二月三十一日止年度（除每股數字外，以百萬元列示）

	附註	2011年 人民幣	2010年 人民幣 (重列)
經營收入	22	245,041	219,864
經營費用			
折舊及攤銷		(51,224)	(52,215)
網絡運營及支撐成本		(52,912)	(47,432)
銷售、一般及管理費用		(48,741)	(42,130)
人工成本	23	(39,167)	(35,529)
其他經營費用	24	(28,868)	(19,106)
經營費用合計	25	(220,912)	(196,412)
經營收益		24,129	23,452
財務成本淨額	26	(2,254)	(3,600)
投資收益		40	328
應佔聯營公司的收益		99	131
稅前利潤		22,014	20,311
所得稅	27	(5,416)	(4,846)
本年利潤		16,598	15,465
本年其他綜合收益			
可供出售股權證券公允價值的變動		(205)	132
可供出售股權證券公允價值的變動的遞延稅項		51	(48)
換算中國大陸境外附屬公司財務報表的匯兌差額		(103)	(48)
應佔聯營公司的其他綜合收益		-	(25)
稅後的本年其他綜合收益		(257)	11
本年綜合收益合計		16,341	15,476
股東應佔利潤			
本公司股東應佔利潤		16,502	15,347
非控制性權益股東應佔利潤		96	118
本年利潤		16,598	15,465
股東應佔綜合收益			
本公司股東應佔綜合收益		16,245	15,358
非控制性權益股東應佔綜合收益		96	118
本年綜合收益合計		16,341	15,476
每股基本淨利潤	32	0.20	0.19
股數(百萬股)	32	80,932	80,932

合併權益變動表

截至二零一一年十二月三十一日止年度 (以百萬元列示)

	本公司股東應佔權益										非控制性 權益	權益合計 人民幣
	附註	股本 人民幣	資本公積 人民幣	股本溢價 人民幣	重估盈餘 人民幣	法定儲備 人民幣	其他儲備 人民幣	匯兌儲備 人民幣	留存收益 人民幣	合計 人民幣		
上年度已報告的2010年1月1日餘額		80,932	(2,804)	10,746	10,863	60,606	2,907	(667)	59,149	221,732	881	222,613
會計政策變更	3	-	19,571	-	(10,863)	-	(2,525)	-	8,389	14,572	(33)	14,539
重列後的2010年1月1日餘額		80,932	16,767	10,746	-	60,606	382	(667)	67,538	236,304	848	237,152
本年利潤(重列)		-	-	-	-	-	-	-	15,347	15,347	118	15,465
其他綜合收益		-	-	-	-	-	59	(48)	-	11	-	11
綜合收益合計(重列)		-	-	-	-	-	59	(48)	15,347	15,358	118	15,476
分配予非控制性權益		-	-	-	-	-	-	-	-	-	(110)	(110)
取得非控制性權益		-	-	-	-	-	(3)	-	-	(3)	(41)	(44)
處置附屬公司		-	-	-	-	-	-	-	-	-	(319)	(319)
股息	31	-	-	-	-	-	-	-	(6,031)	(6,031)	-	(6,031)
利潤分配	21	-	-	-	-	2,028	-	-	(2,028)	-	-	-
重列後的2010年12月31日餘額		80,932	16,767	10,746	-	62,634	438	(715)	74,826	245,628	496	246,124
本年利潤		-	-	-	-	-	-	-	16,502	16,502	96	16,598
其他綜合收益		-	-	-	-	-	(154)	(103)	-	(257)	-	(257)
綜合收益合計		-	-	-	-	-	(154)	(103)	16,502	16,245	96	16,341
分配予非控制性權益		-	-	-	-	-	-	-	-	-	(57)	(57)
取得非控制性權益		-	-	-	-	-	(1)	-	-	(1)	(1)	(2)
取得第五被收購集團	1	-	-	-	-	-	-	-	(19)	(19)	-	(19)
取得附屬公司		-	-	-	-	-	-	-	-	-	264	264
處置附屬公司		-	-	-	-	-	-	-	-	-	(10)	(10)
股息	31	-	-	-	-	-	-	-	(5,763)	(5,763)	-	(5,763)
利潤分配	21	-	-	-	-	1,682	-	-	(1,682)	-	-	-
2011年12月31日餘額		80,932	16,767	10,746	-	64,316	283	(818)	83,864	256,090	788	256,878

合併現金流量表

截至二零一一年十二月三十一日止年度 (以百萬元列示)

	附註	2011年 人民幣	2010年 人民幣 (重列)
經營活動產生的現金淨額	(a)	73,006	75,571
投資活動所用的現金流量			
資本支出		(48,495)	(41,597)
購買投資支付的現金		(6)	(41)
預付土地租賃費所支付的現金		(60)	(111)
處置物業、廠房及設備所收到的現金		3,234	2,738
轉讓預付土地租賃費所收到的現金		487	176
出售投資所收到的現金		1,040	1
收回投資所收到的現金		10	–
原限期在三個月以上的定期存款投資額		(1,804)	(1,968)
原限期在三個月以上的定期存款到期額		1,968	442
收購CDMA業務支付的現金		–	(5,374)
取得附屬公司所支付的現金		(11)	–
投資活動所用的現金淨額		(43,637)	(45,734)
融資活動所用的現金流量			
融資租賃所支付的本金		–	(18)
取得銀行及其他貸款所收到的現金		23,876	53,518
償還銀行及其他貸款所支付的現金		(45,329)	(86,001)
支付股息		(6,174)	(5,608)
由於第四次收購而分配予中國電信集團的現金	1	–	(535)
取得非控制性權益所支付的現金		(1)	(27)
支付第五次收購對價所支付的現金	1	(27)	–
分配予非控制性權益的現金淨額		(65)	(100)
融資活動所用現金淨額		(27,720)	(38,771)
現金及現金等價物增加/(減少)淨額		1,649	(8,934)
於1月1日的現金及現金等價物		25,824	34,804
匯率變更的影響		(101)	(46)
於12月31日的現金及現金等價物		27,372	25,824

合併現金流量表

截至二零一一年十二月三十一日止年度 (以百萬元列示)

(a) 稅前利潤與經營活動產生的現金淨額的調節

	2011年 人民幣	2010年 人民幣 (重列)
稅前利潤	22,014	20,311
調整：		
折舊及攤銷	51,224	52,215
物業、廠房及設備的減值損失	—	139
呆壞賬的減值損失	1,367	1,593
存貨的減值損失	96	87
投資收益	(40)	(328)
應佔聯營公司的收益	(99)	(131)
利息收入	(405)	(287)
利息支出	2,710	3,795
未實現的匯兌(收益)/虧損	(51)	92
報廢和處置物業、廠房及設備的收益	(2,436)	(430)
營運資金變動前的經營利潤	74,380	77,056
應收賬款增加	(2,546)	(1,475)
存貨增加	(1,764)	(629)
預付款及其他流動資產增加	(3,018)	(1,203)
其他資產減少	795	928
應付賬款增加	6,324	4,120
預提費用及其他應付款增加	6,943	6,003
遞延收入減少	(1,398)	(2,259)
經營產生的現金	79,716	82,541
收到的利息	396	292
支付的利息	(3,084)	(3,824)
取得的投資收益	42	10
支付的所得稅	(4,064)	(3,448)
經營活動產生的現金淨額	73,006	75,571

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

1. 主要業務、公司組織結構及呈報基準

主要業務

中國電信股份有限公司（「本公司」）及其附屬公司（以下統稱「本集團」）提供包括固網語音、移動語音、互聯網、基礎數據通信和網元出租、增值服務、綜合信息應用服務以及其他相關業務。本集團於中華人民共和國（「中國大陸」）北京市、上海市、廣東省、江蘇省、浙江省、安徽省、福建省、江西省、廣西壯族自治區、重慶市、四川省、湖北省、湖南省、海南省、貴州省、雲南省、陝西省、甘肅省、青海省、寧夏回族自治區及新疆維吾爾自治區提供固網通信及相關業務。於二零零八年十月份收購了碼分多址（「CDMA」）移動通信業務後，本集團亦在中國大陸和中國澳門特別行政區提供移動通信及相關服務。本集團同時在亞太區、南美洲及北美洲部份地區提供網元出租及其他相關服務。

本集團於中國大陸的運營由中國政府監管，並遵循政府制定的法律法規。經中國國務院授權，工業和信息化部（「工信部」）負責制定中國電信行業的政策法規，其中包括制定及監管基礎電信服務的資費標準，如固網及移動本地及長途電話服務、基礎數據通信服務、網元出租、漫遊及網間互聯結算安排。

公司組織結構

本公司於二零零二年九月十日在中國成立，乃屬於中國電信集團公司重組（「重組」）的一部份。根據重組安排，中國電信集團公司將其上海市、廣東省、江蘇省和浙江省的固網電信和相關業務及其相關的資產和負債（「原有業務」）注入本公司。同時，本公司向中國電信集團公司發行683.17億每股面值人民幣1.00元的內資股。發行予中國電信集團公司的這些內資股為本公司在成立日的全部註冊和已發行股本。

本公司於二零零三年十二月三十一日向中國電信集團公司收購安徽省電信有限公司、福建省電信有限公司、江西省電信有限公司、廣西壯族自治區電信有限公司、重慶市電信有限公司和四川省電信有限公司（統稱為「第一被收購集團」）的全部股權權益及若干網絡管理及研發設施，總對價為人民幣460.00億元（以下稱為「第一次收購」）。

本公司於二零零四年六月三十日向中國電信集團公司收購湖北省電信有限公司、湖南省電信有限公司、海南省電信有限公司、貴州省電信有限公司、雲南省電信有限公司、陝西省電信有限公司、甘肅省電信有限公司、青海省電信有限公司、寧夏回族自治區電信有限公司和新疆維吾爾自治區電信有限公司（統稱為「第二被收購集團」）的全部股權權益，總對價為人民幣278.00億元（以下稱為「第二次收購」）。

本公司於二零零七年六月三十日向中國電信集團公司收購中國電信系統集成有限責任公司（「中國電信系統集成」）、中國電信（香港）國際有限公司（「中國電信（香港）」）及中國電信（美洲）公司（「中國電信（美洲）」）（統稱為「第三被收購集團」）的全部股權權益，總對價為人民幣14.08億元（以下稱為「第三次收購」）。

本公司於二零零八年六月三十日以人民幣55.57億元的總對價向中國電信集團公司收購中國電信集團北京市電信有限公司（「北京電信」或「第四被收購公司」）的全部股權權益（以下稱為「第四次收購」）。

截至二零零九年十二月三十一日，上述收購對價已全部支付完畢。



1. 主要業務、公司組織結構及呈報基準 (續)

公司組織結構 (續)

本公司附屬公司天翼電子商務有限公司及天翼視訊傳媒有限公司分別於二零一一年八月一日和二零一一年十二月一日向中國電信集團公司及其附屬公司收購電子商務和視訊傳媒業務(統稱為「第五被收購集團」)，總對價為人民幣0.61億元(以下稱為「第五次收購」)。截至報告期末日，該收購對價尚未完全支付。

下文引述的第一被收購集團、第二被收購集團、第三被收購集團、第四被收購公司及第五被收購集團合稱為「被收購集團」。

呈報基準

由於本集團及被收購集團均在中國電信集團公司的共同控制下，因此本集團對被收購集團的收購以共同控制下企業的合併處理。在與聯合經營法類似的基準下，被收購集團的資產和負債按歷史金額計算，而本集團在收購前的合併財務報表亦與被收購集團的財務報表合併。本集團就被收購集團所支付的對價於合併權益變動表中作為權益交易反映。

附屬公司的合併

根據二零零八年二月二十五日舉行的特別股東大會通過的決議，本公司與以下附屬公司，即上海市電信有限公司、廣東省電信有限公司、江蘇省電信有限公司、浙江省電信有限公司、安徽省電信有限公司、福建省電信有限公司、江西省電信有限公司、廣西壯族自治區電信有限公司、重慶市電信有限公司、四川省電信有限公司、湖北省電信有限公司、湖南省電信有限公司、海南省電信有限公司、貴州省電信有限公司、雲南省電信有限公司、陝西省電信有限公司、甘肅省電信有限公司、青海省電信有限公司、寧夏回族自治區電信有限公司、新疆維吾爾自治區電信有限公司達成合併協議。此外，於二零零八年七月一日，本公司與北京電信簽署了合併協議。根據這些合併協議，這些附屬公司的資產、負債及業務營運轉移至本公司相對應地域的分公司。

2. 主要會計政策

(a) 編製基準

隨附的財務報表是按由國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則的要求編製的。國際財務報告準則包括國際會計準則及其詮釋。這些財務報表亦符合香港公司條例的披露規定及香港聯合交易所有限公司證券上市規則的適用披露條例。

這些財務報表是以歷史成本為基礎編製的，但某些可供出售股權證券(附註2(m))是以重估後的金額為基準而編製。除附註3所披露事項外，本集團已貫徹採用以下所述的會計政策。

編製以國際財務報告準則為標準的財務報表時，公司管理層對財務報表報告日的資產和負債，或有資產與或有負債的披露以及報告期間的收入與支出需要作出一些估計及假設。這些估計及假設是基於以往的經驗及於某些情況下管理層認為合理的因素，而且對於資產及負債的價值的判斷，是無法通過其他明顯的途徑獲得。估計的數值可能有別於實際結果。

2. 主要會計政策 (續)

(a) 編製基準 (續)

估計和假設會持續被審閱。若該會計估計的更新只影響該期間，所有由會計估計更新產生的影響均在該期間確認。若該會計估計的更新影響該期間及以後年度，會計估計更新產生的影響則在該期間及以後年度確認。

附註39描述了管理層對國際財務報告準則應用作出的重要判斷，以及估計不確定性的重要來源。

(b) 合併基準

合併財務報表包括本公司及其附屬公司和本集團所佔聯營公司的利益。

附屬公司是指被本公司控制的公司。假如本公司能夠直接或間接地控制一家公司的財務和經營決策，並能夠從該公司的經營活動中獲得利益，則本公司對該公司便存在控制權。

自本集團取得對附屬公司的控制權開始當日至本集團喪失控制權日止，該附屬公司的財務業績已被合併在合併財務報表中。非控制性權益股東應佔利潤會按照本年度損益在非控制性權益與本公司股東權益之間作出分配，在合併綜合收益表中單獨列示。非控制性權益是指並非直接或間接歸屬於本公司的附屬公司的權益。於每次企業合併，本集團對非控制性權益以應佔附屬公司的可辨認淨資產的公允價值進行計量。於報告期末日，非控制性權益反映在合併財務狀況表的權益中和合併權益變動表中，並與本公司股東應佔權益分開列示。本集團未喪失對附屬公司控制權的權益變動被視為權益性交易，對合併權益中的控制性及非控制性權益的金額作出調整，以反映相關權益的變動，但並不對商譽作出調整，也不確認收益或損失。本集團喪失對附屬公司的控制權時，則視為處置該附屬公司的全部權益，相關的收益或損失在損益中確認。在失去控制權當天所保留的對該前附屬公司的任何權益以公允價值確認。這個金額被視為金融資產初始確認的公允價值或者作為對聯營公司或合營公司初始投資的成本。

聯營公司是指本集團對其管理不存在控制，但有重大影響，但並不屬於本集團附屬公司的實體。有重大影響是指能夠參與被投資公司的財務與經營決策，但不具有決策控制權。

對聯營公司的投資在合併財務報表中是以權益法核算，初始時以成本計量，若本集團取得被投資公司的可辨認淨資產當天的公允價值超過投資成本，則大於的部份調整投資成本，之後的投資以本集團所佔聯營公司淨資產在取得日後的變動作出調整。當本集團不再對聯營公司有重大影響，該被投資公司的全部權益會以處置作為會計處理，相關的損益在損益表確認。當不再對聯營公司有重大影響時，對被投資公司仍持有的權益會以公允價值確認，而此金額會被視為金融資產初始確認時的公允價值。

所有重大內部交易及往來餘額，以及由內部交易產生的未實現收益，已在合併時予以抵銷。與聯營公司發生的交易所產生的未實現收益以本集團所擁有的權益為限予以抵銷。若在沒有減值跡象的情況下，未實現損失和未實現收益的抵銷方法相同。

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

2. 主要會計政策 (續)

(c) 外幣換算

本合併財務報表是以人民幣表述的。本公司及其於中國大陸的附屬公司的記賬本位幣均為人民幣。中國電信(香港)、中國電信(美洲)、中國電信(澳門)有限公司(「中國電信(澳門)」)、中國電信(新加坡)有限公司(「中國電信(新加坡)」)及中國電信(澳大利亞)有限公司(「中國電信(澳大利亞)」)的功能貨幣分別為港元、美元、澳門幣、新加坡元及澳幣。財務年度內發生的功能貨幣以外的交易按交易日的適用匯率換算為功能貨幣。外幣貨幣性資產及負債則按報告期末日的適用匯率換算為功能貨幣金額。除了資本化為在建工程的匯兌差額外(附註2(i))，匯兌差額均計入損益中作為收入或支出。在所列示年度內無匯兌差額被資本化。

在編製本集團合併報表時，中國電信(香港)、中國電信(美洲)、中國電信(澳門)、中國電信(新加坡)及中國電信(澳大利亞)的經營成果按當年平均外幣匯率換算為人民幣；其資產及負債則按報告期末日的外幣匯率換算為人民幣，所產生的匯兌差額確認在其他綜合收益，並累積於權益下的匯兌儲備中。

(d) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行存款和現金及原存款期短於三個月的定期存款。現金等價物以近似於公允價值的成本列賬。本集團所有的現金及現金等價物無支取限制。

(e) 應收賬款及其他應收款

應收賬款及其他應收款起初以公允價值確認，之後再以分攤成本減去呆壞賬減值準備(附註2(o))列示。若貼現的影響不重大，則以成本列示。

(f) 存貨

存貨包括用於維護電信網絡的零備件，以及用以銷售的商品。存貨採用個別計價法或加權平均法計算，按其實際成本減存貨減值準備列示。

存貨中用以銷售的商品按成本或可變現淨值兩者中的較低者列示。可變現淨值是日常業務中的預計售價減去估計的完工成本、估計銷售費用以及相關稅費的價值。

(g) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備是以成本減累計折舊及減值損失列示(附註2(o))。資產的成本包括採購價及任何為使資產達到其可使用狀態所發生的直接成本以及在建造過程中使用借款的資金成本。資產投入使用後發生的支出，包括重置該部份資產的成本，只有在使其物業、廠房及設備所包含未來經濟效益增加以及成本能被準確地計量時才予以資本化。其他支出在發生時被確認為費用入賬。

2. 主要會計政策 (續)

(g) 物業、廠房及設備 (續)

如果一項資產的租賃合同在實質上規定與該資產的所有權有關的全部風險和報酬從租賃人轉至承租人，則該項租賃即為融資租賃。以融資租賃方式租入的物業、廠房及設備，其價值是按租賃資產的公允價值或最低租賃付款額的現值（現值是按租賃的內含利率作為貼現率予以貼現的）兩者中較低者予以確定的，相應的負債被記作融資租賃項下的債務。融資租入資產在其預計可使用年限內按直線法進行攤銷。本集團於二零一一年十二月三十一日融資租賃下的固定資產賬面淨值為人民幣0.76億元（二零一零年：人民幣0.64億元）。

報廢或處置物業、廠房及設備取得的淨收入與有關資產的賬面值之間的差異即為報廢收益或虧損，並在報廢或處置當日計入損益。

折舊是根據下列各類資產的預計使用年限並考慮估計殘值後，按直線法沖銷其成本：

	折舊年限 主要範圍
房屋及裝修	8 – 30年
通信網絡廠房及設備	6 – 10年
傢俱、裝置、車輛和其他設備	5 – 10年

若物業、廠房及設備的組成部份具有不同的使用年限，該資產的成本將會根據合理的基礎分配到每個組成部份，而每個組成部份會單獨地計提折舊。資產的使用年限和殘值會每年被審閱。

(h) 預付土地租賃費

預付土地租賃費是指支付的土地使用權費。使用權的初始成本或認定成本在20年至70年的使用期限內按直線法計入損益。

(i) 在建工程

在建工程是指興建中和待安裝的房屋、通信網絡和設備和其他設備及無形資產，並按成本減去減值損失（附註2(o)）列示。在建工程成本包括直接建築成本、資本化的利息費用及在興建期間被視為利息費用調整的相關借款的匯兌損益。當有關資產實質上達到可使用狀態時，這些成本將停止資本化，在建工程亦會轉入物業、廠房及設備及無形資產項目內。

在建工程不計提折舊。

2. 主要會計政策 (續)

(j) 商譽

商譽是指投資成本超過本集團收購CDMA業務(如附註6所述)時購入的淨資產的公允價值的部份。

商譽是按成本減去累計減值損失後列賬。商譽在每年接受減值測試時(附註2(o))，會被分配至現金產出單元。在現金產出單元被處置當年，任何應佔的商譽均包括在計算處置時產生的損益內。

(k) 無形資產

本集團的無形資產包括電腦軟件及於收購CDMA業務(如附註6所述)時購入的客戶關係價值(附註7)。

購買的電腦軟件並非任何有形資產的組成部份，以成本扣除以後之累計攤銷及減值損失(附註2(o))列示。無形資產攤銷是按直線法在預計可使用年限內(主要為三至五年)計算。

收購CDMA業務而取得的客戶關係價值按收購日的公允價值確認，其後按直線法在預計客戶服務期限五年內攤銷。

(l) 對附屬公司的投資

在本公司的單獨財務狀況表上，對附屬公司的投資以成本減去減值損失(附註2(o))列示。

(m) 投資

對可供出售股權證券的投資以公允價值列示，任何公允價值的變動會確認於其他綜合收益並單獨累積於權益。當這些投資被終止確認或發生減值時，以前確認在其他綜合收益的累計收益或損失會在損益確認。沒有活躍市場報價及公允價值不能被可靠地計量的非上市股權證券投資是以成本減去減值損失(附註2(o))列示。

(n) 經營租賃費用

當本集團有經營租賃下的在用資產，除非有其他基準能更具代表性列示由租賃資產所帶來的利益方式，否則經營租賃下的付款於租賃期內的會計期間等額確認於損益。經營租賃協議所涉及的優惠措施均在損益中確認為租賃淨付款總額的組成部份。或有租金是於發生的會計期間確認於損益中。

2. 主要會計政策 (續)

(o) 資產減值

(i) 股權證券投資及應收賬款和其他應收款的減值

本集團會於每個報告期末日審閱股權證券投資及應收賬款和其他應收款，以判斷是否存在減值的客觀證據。客觀的減值證據包括本集團注意到的以下一宗或多宗虧損事件的相關可觀察數據：

- 債務人出現重大的財務困難；
- 違反合約，如償付利息或本金時出現違約或拖欠等情況；
- 債務人很可能面臨破產或其他財務重組；
- 技術、市場、經濟或法律環境出現對債務人構成負面影響的重大變動；及
- 權益工具投資的公允價值顯著或長期跌至低於其成本。

若該證據存在，減值損失會以該資產的賬面價值和估計未來現金流量的差異計算。若貼現的影響較大，未來現金流量會以類似的財務資產現時的市場回報率貼現。減值損失於損益中確認為費用。若在以後期間減值損失的金額減少，應收賬款和其他應收款的減值損失會在損益中轉回。股權證券投資的減值損失不會轉回。

(ii) 長期資產的減值

本集團會定期對包括物業、廠房及設備、無形資產以及在建工程在內的長期資產的賬面值作出審閱，以判斷是否存在減值的情況。倘若任何事件或情況發生改變以致其賬面值未能收回，這些資產會作減值測試。商譽於每年報告期末進行減值測試。

可收回金額是以淨售價與使用價值兩者中的較高者計算。當一項資產不能產生獨立於其他資產的現金流時，其可收回金額會以最小可以獨立產生現金流的資產組合來計算（即現金產出單元）。在確定使用價值時，由資產產生的預期未來現金流量會以反映現時市場評估的貨幣時間價值和資產特定風險的稅前貼現率折現至其現值。企業合併時產生的商譽在進行減值測試時會被分配至預計會從合併所產生的協同效應得益的現金產出單元。

2. 主要會計政策 (續)

(o) 資產減值 (續)

(ii) 長期資產的減值 (續)

當某資產或其現金產出單元的賬面值高於其預計可收回金額時，減值損失便會被確認。減值損失於損益被確認為費用。與現金產出單元相關被確認的減值損失會首先沖減任何被分配至這些單元的商譽，然後才按比例沖減單元或單元組內的其他資產的賬面值。

本集團於每個報告期末日評估是否已有跡象表明以前年度確認的減值損失可能不再存在。若用以釐定可收回金額的估計發生正面變化，減值損失便會被轉回。當導致資產減值的情況或事件不再存在時，資產可收回金額的增加會在損益確認為收益。轉回減值損失的金額應扣除假如沒有發生減值情況下該資產應計提的折舊及攤銷。本集團在各年度的損益沒有減值損失的轉回。對商譽的減值損失不會被轉回。

(p) 收入確認

本集團的收入確認原則具體如下：

- (i) 本地電話、國內長途和國際及港澳台長途電話的通話費收入，在提供服務時予以確認。
- (ii) 啟動固定電信服務收取的一次性初裝費收入及裝機費收入予以遞延，並在預計的客戶服務期間內分期確認。與固定電信裝機業務有關但不超過相關收入金額的直接成本亦予以遞延，並在上述預計的客戶服務期間內攤銷。
- (iii) 月租費在提供服務的月份予以確認。
- (iv) 預付電話卡收入在客戶使用電話卡時予以確認。
- (v) 增值服務收入在服務提供時予以確認。
- (vi) 互聯網和基礎數據服務的收入在提供服務給客戶時予以確認。
- (vii) 從國內及國外電信運營商取得的網間互聯收入在提供服務時以通話分鐘記錄為基礎予以確認。
- (viii) 網元出租收入在租賃期間內予以確認。
- (ix) 綜合信息應用服務的收入在服務提供予客戶時確認。
- (x) 銷售設備的收入在設備已發送至用戶，並當與所有權相關的主要風險和報酬已經轉移給用戶時予以確認。維修及維護設備而取得的收入在服務提供予客戶時予以確認。

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

2. 主要會計政策 (續)

(q) 廣告和宣傳費用

為宣傳本集團電信服務而發生的廣告及宣傳費用在發生時列為支出。本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度計入銷售、一般及管理費用的廣告及宣傳費用為人民幣274.98億元(二零一零年：人民幣233.63億元)。

(r) 財務成本淨額

財務成本淨額包括銀行存款利息收入、貸款的利息支出及匯兌損益。銀行存款利息收入是在產生時按實際利率法確認。

貸款的利息支出按照實際利率法計算，除了可直接歸屬於需要經過相當長時間建造才能使用的資產的有關借貸費用予以資本化外，其餘在發生時確認為費用。

(s) 研究及開發費用

研究及開發費用在發生時作為支出。截至二零一一年十二月三十一日止年度的研究及開發費用為人民幣5.58億元(二零一零年：人民幣5.40億元)。

(t) 員工福利

本集團向由中國政府管理的定額供款退休計劃支付的供款在供款義務發生時計入當期損益中。詳情載於附註37。

股票增值權產生相關的費用根據股票增值權的公允價值在歸屬期間於損益中確認。相關負債在每一個報告期末日重新計量至公允價值並把相關負債公允價值變更的影響在損益反映。本集團股票增值權計劃的詳情列載於附註38。

(u) 帶息借貸

帶息借貸初始以公允價值減去交易成本的金額確認，其後以分攤成本列示，初始確認的金額與贖回價值的差額以及任何利息以實際利率法確認於損益中。

(v) 應付賬款及其他應付款

應付賬款及其他應付款起初以公允價值確認，其後以分攤成本列示。若貼現的影響不重大，則以成本列示。

2. 主要會計政策 (續)

(w) 準備及或有負債

本集團在因過去事項而產生了現時的法定義務或推定義務，並且因履行該義務而很可能導致經濟利益的流出時，在合併財務狀況表中確認準備。當貨幣的時間價值重大時，準備以履行該義務的預計支出的貼現價值列示。

如果經濟利益流出的可能性較低，或是無法對有關數額作出可靠的估計，便會將該義務披露為或有負債，但經濟利益流出的可能性極低時除外。如果本集團的義務須視乎某項或多項未來事件是否發生才能確定是否存在，亦會披露為或有負債，但經濟利益流出的可能性極低時則除外。

(x) 所得稅

本年度的所得稅包括當期稅項及遞延所得稅資產和負債的變動。所得稅在損益確認；若某項目直接確認在其他綜合收益時，其所得稅影響亦會直接在其他綜合收益中確認。當期稅項是使用年末時已執行或在報告期末實際上已執行的稅率，按當期的應課稅收入計算的預計應付所得稅，並且包括對以前年度應付所得稅的調整。遞延稅項是以資產負債表負債法按資產及負債的財務報表賬面金額與這些資產及負債的計稅基礎之間的所有暫時性差異計提，並且按預計在變現資產或償還負債的期間已執行或實際上已執行的稅率計算的。任何稅率變動對遞延稅項所產生的影響會在損益扣除或計入。當遞延稅項資產和負債在初始確認時確認在其他綜合收益，稅率變動對該遞延稅項資產和負債的影響也會在其他綜合收益確認。

遞延稅項資產只有很可能在未來獲得足夠的應課稅利潤時才予以確認。如果不再是很可能獲得足夠的應課稅利潤以實現遞延稅項資產的利益，應該減少該項遞延稅項資產的賬面金額。

(y) 股息

股息在宣告派發時確認為負債。

(z) 關聯方

(a) 倘出現下列情況，個人或該個人之關係密切的家庭成員視為本集團的關聯方：

- (i) 控制或共同控制本集團；
- (ii) 對本集團有重大影響；或
- (iii) 為本集團或本集團母公司關鍵管理人員之一。

2. 主要會計政策 (續)

(z) 關聯方 (續)

(b) 倘出現下列情況該企業視為本集團的關聯方：

- (i) 該企業與本集團為同一集團的成員 (即各母公司、附屬公司及同系附屬公司互為關聯方)；
- (ii) 該企業為本集團的聯營公司或合營公司 (或集團的成員之聯營公司或合營公司，而本集團為該集團的成員)；或本集團為該企業的聯營公司或合營公司 (或集團的成員之聯營公司或合營公司，而該企業為該集團的成員)；
- (iii) 該企業與本集團皆為同一第三方之合營公司；
- (iv) 該企業為第三方之合營公司，而本集團為第三方之聯營公司；或本集團為第三方之合營公司，而該企業為第三方之聯營公司；
- (v) 該企業受(a)所識別之人士控制或共同控制；
- (vi) 於(a)(i)所識別之人士對該企業有重大影響，或是該企業 (或該企業之母公司) 關鍵管理人員之一。

個人之關係密切的家庭成員是指預期他們在與企業交易中可能會影響該個人或受其影響的家族成員。

(aa) 分部報告

經營分部是一家企業的組成部份，該部份從事的經營活動產生收入及發生費用，並以主要經營決策者定期審閱用以分配資源及評估分部表現的內部財務資料為基礎進行辨別。在所列示年度內，由於本集團以融合方式經營通信業務，因此管理層認為本集團只有一個經營分部。本集團位於中國大陸境外的資產及由中國大陸境外的活動所產生的經營收入均少於本集團資產及經營收入的百分之一。由於金額不重大，所以本集團沒有列示地區資料。本集團沒有從任何單一客戶取得的收入佔本集團總收入的百分之十或以上。

3. 會計政策變更

國際會計準則委員會頒佈了若干國際財務報告準則的修訂及一項新的國際財務報告準則詮釋，這些準則及詮釋於二零一一年一月一日或其後開始的會計期間生效。其中，以下修訂與本集團的財務報表相關：

- 《國際會計準則第24號》(2009修訂) – 「關聯方的披露」
- 《國際財務報告準則》2010年的改進

3. 會計政策變更 (續)

本集團並未採用任何於本會計期間未生效的新的及修訂的準則或詮釋(附註40)。

(i) 《國際會計準則第24號》(2009修訂)－「關聯方的披露」

《國際會計準則第24號》(2009修訂)－「關聯方的披露」修訂了對關聯方的定義。因此，本集團已重新識別關聯方並認為修訂後的定義對本集團本年度及以前年度的關聯方披露沒有重大的影響。修訂後的準則對與政府相關的企業就該企業與其相關的政府之間的交易，或就該企業與同一政府相關的企業之間的交易的披露提供了有限豁免，因此採用《國際會計準則第24號》(2009修訂)－「關聯方的披露」後，本集團財務報表中與其他與政府相關企業的交易披露已作出更改。

(ii) 《國際財務報告準則》2010年的改進

涉及多項準則內容的《國際財務報告準則》2010年的改進修訂了《國際財務報告準則第1號》－「首次採用國際財務報告準則」。《國際財務報告準則第1號》的修訂指出國際財務報告準則的首次採用者可以根據特定事項確定的公允價值作為其部份或全部資產和負債的認定成本，前提是計量日在企業首次按國際財務報告準則編製的財務報表所涵蓋期間內，即使該計量日是在國際財務報告準則過渡日之後。現有的國際財務報告準則報告者亦可在最晚於2011年1月1日開始的年度追溯採用該修訂。

原有業務、第一被收購集團及第二被收購集團按《國際財務報告準則》編製的首份財務報表的會計期間分別是1999年1月1日至2001年12月31日，2001年1月1日至2003年6月30日及2001年1月1日至2003年12月31日。根據中國相關法律法規的要求，在重組、第一次收購及第二次收購時，本集團在按照《企業會計準則》及其他相關規定(合稱「中國會計準則」)編製的財務報表中，將中企華資產評估公司分別於2001年12月31日，2002年12月31日及2003年12月31日的評估結果作為物業、廠房及設備和預付土地租賃費的認定成本。由於評估基準日晚於過渡到《國際財務報告準則》的相關日期，本集團無法在當時對按《國際財務報告準則》編製的相關財務報表採用上述評估結果作為認定成本，而是採用了以下會計政策：

- 物業、廠房及設備在過渡到《國際財務報告準則》的相關日期，按照《國際會計準則第16號》確定其賬面價值，後續採用重估金額(即重估日的公允價值)計量；及
- 預付土地租賃費按歷史成本計量，因此上述由於2001年，2002年及2003年評估而產生的相關評估增值未予以確認。

由於《國際財務報告準則第1號》的修訂，本集團：

- 按《國際財務報告準則》編製的財務報表中對以前期間已滙報的金額進行了追溯調整，把由於重組、第一次收購及第二次收購的物業、廠房及設備及預付土地租賃費的評估結果作為相關首份國際財務報告準則財務報表的認定成本予以追溯確認，並且對以後期間的折舊和攤銷進行了相應調整；及

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

3. 會計政策變更(續)

(ii) 《國際財務報告準則》2010年的改進(續)

- 進行了會計政策變更，對物業、廠房及設備由重估模式改按成本模式計量，並對2004年及2007年進行的重估增減值進行了相應的追溯調整。此項變更可令到本集團的會計政策與同行業企業保持一致，以向本集團的合併財務報表使用者提供更具相關性的訊息以及消除本集團按國際財務報告準則和按中國會計準則編製的財務報表之間的上述差異。

下表匯總了財務報表上每個項目根據《國際財務報告準則第1號》的修訂而作出的追溯調整：

	2010年12月31日 人民幣百萬元	2010年1月1日 人民幣百萬元
合併財務狀況表項目的增加/(減少)		
資產		
物業、廠房及設備	(2,770)	(2,778)
預付土地租賃費	21,701	22,273
遞延稅項資產	(5,757)	(6,059)
負債		
遞延稅項負債	(986)	(1,103)
權益		
資本公積	19,571	19,571
其他儲備	(2,475)	(2,525)
重估盈餘	(10,339)	(10,863)
留存收益	7,403	8,389
非控制性權益	—	(33)
合併綜合收益表項目的增加/(減少)		
折舊及攤銷	498	559
網絡運營及支撐成本	30	5
投資收益	—	(33)
所得稅	(133)	(185)
本公司股東應佔利潤	(395)	(412)
綜合收益合計	(395)	(412)
本公司股東應佔每股基本淨利潤	(0.01)	(0.01)

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

4. 物業、廠房及設備淨額

本集團

	房屋及 裝修 人民幣百萬元	通信網絡 廠房和設備 人民幣百萬元	傢俱、 裝置、車輛 和其他設備 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
成本／認定成本：				
上年度已報告的2010年1月1日餘額	87,178	622,138	22,230	731,546
會計政策變更	(4,972)	(10,511)	3	(15,480)
2010年1月1日餘額(重列)	82,206	611,627	22,233	716,066
增加	186	1,055	722	1,963
在建工程轉入	2,560	33,427	1,420	37,407
報廢(重列)	(428)	(18,400)	(1,328)	(20,156)
重分類	(46)	(47)	93	—
2010年12月31日餘額(重列)	84,478	627,662	23,140	735,280
取得附屬公司的增加	49	370	20	439
增加	213	1,058	1,045	2,316
在建工程轉入	1,768	39,221	1,241	42,230
報廢	(200)	(14,234)	(811)	(15,245)
重分類	1	124	(125)	—
2011年12月31日餘額	86,309	654,201	24,510	765,020
累計折舊及減值損失：				
上年度已報告的2010年1月1日餘額	(26,914)	(403,991)	(14,313)	(445,218)
會計政策變更	898	11,783	21	12,702
2010年1月1日餘額(重列)	(26,016)	(392,208)	(14,292)	(432,516)
本年計提折舊(重列)	(3,538)	(42,254)	(2,141)	(47,933)
減值損失準備	(3)	(135)	(1)	(139)
報廢(重列)	341	16,208	1,237	17,786
重分類	42	50	(92)	—
2010年12月31日餘額(重列)	(29,174)	(418,339)	(15,289)	(462,802)
取得附屬公司的增加	(40)	(251)	(14)	(305)
本年計提折舊	(3,634)	(41,111)	(2,149)	(46,894)
報廢	154	13,019	685	13,858
重分類	(2)	(1)	3	—
2011年12月31日餘額	(32,696)	(446,683)	(16,764)	(496,143)
2011年12月31日賬面淨值	53,613	207,518	7,746	268,877
2010年12月31日賬面淨值(重列)	55,304	209,323	7,851	272,478
2010年1月1日賬面淨值(重列)	56,190	219,419	7,941	283,550

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

4. 物業、廠房及設備淨額 (續)

本公司

	房屋及 裝修 人民幣百萬元	通信網絡 廠房和設備 人民幣百萬元	傢俱、 裝置、車輛 和其他設備 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
成本／認定成本：				
上年度已報告的2010年1月1日餘額	86,281	618,072	21,412	725,765
會計政策變更	(4,972)	(10,513)	3	(15,482)
2010年1月1日餘額 (重列)	81,309	607,559	21,415	710,283
增加	659	1,936	693	3,288
在建工程轉入	2,518	33,335	1,387	37,240
報廢 (重列)	(362)	(16,905)	(1,035)	(18,302)
重分類	(2)	24	(22)	—
2010年12月31日餘額 (重列)	84,122	625,949	22,438	732,509
增加	128	859	740	1,727
在建工程轉入	1,683	39,064	1,171	41,918
報廢	(184)	(14,188)	(780)	(15,152)
重分類	1	124	(125)	—
2011年12月31日餘額	85,750	651,808	23,444	761,002
累計折舊及減值損失：				
上年度已報告的2010年1月1日餘額	(26,535)	(401,723)	(13,879)	(442,137)
會計政策變更	898	11,785	22	12,705
2010年1月1日餘額 (重列)	(25,637)	(389,938)	(13,857)	(429,432)
本年計提折舊 (重列)	(3,471)	(41,927)	(2,018)	(47,416)
減值損失準備	(3)	(135)	(1)	(139)
報廢 (重列)	28	14,572	955	15,555
重分類	(2)	—	2	—
2010年12月31日餘額 (重列)	(29,085)	(417,428)	(14,919)	(461,432)
本年計提折舊	(3,574)	(40,973)	(2,000)	(46,547)
報廢	138	13,005	682	13,825
重分類	(2)	(1)	3	—
2011年12月31日餘額	(32,523)	(445,397)	(16,234)	(494,154)
2011年12月31日賬面淨值	53,227	206,411	7,210	266,848
2010年12月31日賬面淨值 (重列)	55,037	208,521	7,519	271,077
2010年1月1日賬面淨值 (重列)	55,672	217,621	7,558	280,851

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

5. 在建工程

	本集團 人民幣百萬元	本公司 人民幣百萬元
2010年1月1日餘額	11,567	11,475
增加	41,386	41,102
轉入物業、廠房及設備	(37,407)	(37,240)
轉入無形資產	(1,101)	(1,094)
2010年12月31日餘額	14,445	14,243
增加	47,442	47,020
轉入物業、廠房及設備	(42,230)	(41,918)
轉入無形資產	(1,209)	(1,171)
2011年12月31日餘額	18,448	18,174

6. 商譽

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
成本：				
收購CDMA業務產生的商譽	29,918	29,920	29,877	29,877

於二零零八年十月一日，本集團收購了中國聯通有限公司（現稱「中國聯合網絡通信有限公司」）及中國聯通股份有限公司（現稱「中國聯合網絡通信（香港）股份有限公司」）（以下統稱「中國聯通」）的CDMA移動通信業務及相關資產及負債，包括中國聯通（澳門）有限公司（現稱「中國電信（澳門）有限公司」）的全部股權權益及聯通華盛通信技術有限公司（現稱「天翼電信終端有限公司」）的99.5%股權權益（以下統稱「CDMA業務」）。業務合併的對價為人民幣438.00億元。截至2010年底，此合併對價已全部支付。此外，按照收購協議，本集團承接了CDMA業務與客戶相關的債權及債務，並協議從中國聯通收回淨額人民幣34.71億元的結算款。此結算款已於2009年從中國聯通收回。此業務合併以購買法作為會計處理。

業務合併中確認的商譽是從收購業務中所受僱人士的技能及預期結合CDMA移動通信業務和本集團的電信業務所達到的協同效應所帶來的。

對於商譽的減值測試，收購CDMA業務產生的商譽已被分配至本集團合適的現金產出單元，即本集團的電信業務。本集團電信業務的可收回金額是根據使用價值模式估算的，這考慮了本集團涵蓋了未來五個年度的財務預算及11.5%（二零一零年：11.2%）的除稅前折現率。於這五個年度後的現金流預計直至永續的增長率為1%。管理層在報告期末日時對商譽進行減值測試，並認為商譽沒有發生減值。管理層相信作為可收回金額之基準的主要假設的任何合理而有可能的改變將不會導致其可收回金額小於其賬面值。

使用價值計算模式的主要假設為用戶人數、平均用戶收入和毛利率。管理層決定這些用戶人數、平均用戶收入和毛利率時都是以歷史趨勢、財務資料及業務數據釐定。

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

7. 無形資產

本集團

	電腦軟件 人民幣百萬元	客戶關係 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
成本：			
2010年1月1日餘額	7,587	11,238	18,825
增加	119	—	119
在建工程轉入	1,101	—	1,101
報廢	(182)	—	(182)
2010年12月31日餘額	8,625	11,238	19,863
增加	199	—	199
在建工程轉入	1,209	—	1,209
報廢	(140)	—	(140)
2011年12月31日餘額	9,893	11,238	21,131
累計攤銷及減值損失：			
2010年1月1日餘額	(3,704)	(2,810)	(6,514)
本年攤銷	(1,303)	(2,248)	(3,551)
減值損失準備	(1)	—	(1)
報廢	171	—	171
2010年12月31日餘額	(4,837)	(5,058)	(9,895)
本年攤銷	(1,372)	(2,248)	(3,620)
減值損失準備	(8)	—	(8)
報廢	107	—	107
2011年12月31日餘額	(6,110)	(7,306)	(13,416)
2011年12月31日賬面淨值	3,783	3,932	7,715
2010年12月31日賬面淨值	3,788	6,180	9,968

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

7. 無形資產 (續)

本公司

	電腦軟件 人民幣百萬元	客戶關係 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
成本：			
2010年1月1日餘額	7,320	11,238	18,558
增加	82	—	82
在建工程轉入	1,094	—	1,094
報廢	(148)	—	(148)
2010年12月31日餘額	8,348	11,238	19,586
增加	101	—	101
在建工程轉入	1,171	—	1,171
報廢	(59)	—	(59)
2011年12月31日餘額	9,561	11,238	20,799
累計攤銷及減值損失：			
2010年1月1日餘額	(3,547)	(2,810)	(6,357)
本年攤銷	(1,266)	(2,248)	(3,514)
減值損失準備	(1)	—	(1)
報廢	138	—	138
2010年12月31日餘額	(4,676)	(5,058)	(9,734)
本年攤銷	(1,329)	(2,248)	(3,577)
減值損失準備	(8)	—	(8)
報廢	54	—	54
2011年12月31日餘額	(5,959)	(7,306)	(13,265)
2011年12月31日賬面淨值	3,602	3,932	7,534
2010年12月31日賬面淨值	3,672	6,180	9,852

8. 對附屬公司的投資

	本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
以成本列賬的非上市投資	6,178	5,272

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

8. 對附屬公司的投資（續）

於二零一一年十二月三十一日，本公司主要附屬公司的詳情列示如下：

公司名稱	法律實體類型	成立日期	註冊成立及經營地點	註冊／發行資本 (除另外說明外，均以 人民幣百萬元列示)	主要業務
中國電信集團系統 集成有限責任公司	有限公司	2001年9月13日	中國	392	提供系統集成及諮詢服務
中國電信(香港)國際 有限公司	有限公司	2000年2月25日	中國香港特別行政區	10,000港元	提供國際網路增值服務
中國電信(美洲)公司	有限公司	2001年11月22日	美國	0.43億美元	提供電信服務
號百信息服務有限公司	有限公司	2007年8月15日	中國	350	提供百事通資訊服務
中國電信(澳門) 有限公司	有限公司	2004年10月15日	中國澳門特別行政區	0.60億澳門幣	提供電信服務
天翼電信終端有限公司	有限公司	2005年7月1日	中國	500	銷售電信終端
中國電信(新加坡) 有限公司	有限公司	2006年10月5日	新加坡	1新加坡元	提供國際網路增值服務
號百商旅電子商務 有限公司	有限公司	2010年12月17日	中國	100	提供電子商務及預訂服務
天翼電子商務有限公司	有限公司	2011年3月3日	中國	300	提供電子商務服務
天翼視訊傳媒有限公司	有限公司	2011年3月11日	中國	250	提供視訊傳媒服務
深圳市蛇口通訊有限公司	有限公司	1984年5月5日	中國	91	提供電信服務
中國電信(澳大利亞) 有限公司	有限公司	2011年1月10日	澳大利亞	1澳幣	提供國際網路增值服務

除深圳市蛇口通訊有限公司由本公司持有51%的股權權益外，上述所有附屬公司均由本公司直接或間接全資擁有。

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

9. 所擁有聯營公司的權益

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
以成本列賬非上市股權投資	233	385	619	777
應佔收購後淨資產的變動	752	738	—	—
	985	1,123	619	777

本集團及本公司投資的聯營公司分別按權益法及成本法核算，其個別及合計金額對本集團財務狀況或在所列表年度的經營成果而言均不重大。本集團的主要聯營公司詳情如下：

公司名稱	本集團持有的股權權益	主要業務
上海市信息投資股份有限公司	24%	提供資訊技術諮詢服務

以上聯營公司於中國成立，並為非上市企業。

10. 投資

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
可供出售股權證券	617	822	617	822
其他對非上市股權的投資	31	32	27	27
	648	854	644	849

對非上市股權的投資主要指本集團及本公司所擁有主要從事資訊科技服務及提供互聯網內容的中國註冊企業的權益。

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

11. 遞延稅項資產及負債

已在合併財務狀況表與財務狀況表確認的遞延稅項資產及遞延稅項負債的組成部份和變動如下：

本集團

	資產			負債			淨額		
	2011年 12月31日	2010年 12月31日	2010年 1月1日	2011年 12月31日	2010年 12月31日	2010年 1月1日	2011年 12月31日	2010年 12月31日	2010年 1月1日
	附註 人民幣百萬元	人民幣百萬元 (重列)	人民幣百萬元 (重列)	人民幣百萬元	人民幣百萬元 (重列)	人民幣百萬元 (重列)	人民幣百萬元	人民幣百萬元 (重列)	人民幣百萬元 (重列)
<i>流動</i>									
準備及主要為應收款 呆壞賬的減值損失	1,009	1,047	931	-	-	-	1,009	1,047	931
<i>非流動</i>									
物業、廠房及設備	1,145	2,882	4,679	(425)	(534)	(645)	720	2,348	4,034
遞延收入及裝移機成本	914	1,093	1,229	(562)	(660)	(732)	352	433	497
土地使用權	(i)	-	-	-	-	-	-	-	-
可供出售股權證券	-	-	-	(130)	(181)	(133)	(130)	(181)	(133)
遞延稅項資產/(負債)	3,068	5,022	6,839	(1,117)	(1,375)	(1,510)	1,951	3,647	5,329

	2010年1月1日 餘額	在綜合收益表 確認	2010年12月31日 餘額
附註	人民幣百萬元 (重列)	人民幣百萬元 (重列)	人民幣百萬元 (重列)
<i>流動</i>			
準備及主要為應收款呆壞賬的減值損失	931	116	1,047
<i>非流動</i>			
物業、廠房及設備	4,034	(1,686)	2,348
遞延收入及裝移機成本	497	(64)	433
土地使用權	(i)	-	-
可供出售股權證券	(133)	(48)	(181)
遞延稅項資產淨額	5,329	(1,682)	3,647

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

11. 遞延稅項資產及負債 (續)

本集團 (續)

附註	2011年 1月1日餘額 人民幣百萬元 (重列)	收購第五 被收購集團 人民幣百萬元	在綜合 收益表確認 人民幣百萬元	2011年 12月31日餘額 人民幣百萬元
<i>流動</i>				
準備及主要為應收款呆壞賬的 減值損失	1,047	—	(38)	1,009
<i>非流動</i>				
物業、廠房及設備	2,348	5	(1,633)	720
遞延收入及裝移機成本	433	—	(81)	352
土地使用權 (i)	—	—	—	—
可供出售股權證券	(181)	—	51	(130)
遞延稅項資產淨額	3,647	5	(1,701)	1,951

本公司

附註	資產			負債			淨額		
	2011年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 12月31日 人民幣百萬元 (重列)	2010年 1月1日 人民幣百萬元 (重列)	2011年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 12月31日 人民幣百萬元 (重列)	2010年 1月1日 人民幣百萬元 (重列)	2011年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 12月31日 人民幣百萬元 (重列)	2010年 1月1日 人民幣百萬元 (重列)
<i>流動</i>									
準備及主要為應收款呆壞賬的 減值損失	965	997	895	—	—	—	965	997	895
<i>非流動</i>									
物業、廠房及設備	1,066	2,833	4,647	(401)	(526)	(639)	665	2,307	4,008
遞延收入及裝移機成本	914	1,093	1,229	(562)	(660)	(732)	352	433	497
土地使用權 (i)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
可供出售股權證券	—	—	—	(39)	(90)	(27)	(39)	(90)	(27)
遞延稅項資產/(負債)	2,945	4,923	6,771	(1,002)	(1,276)	(1,398)	1,943	3,647	5,373

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

11. 遞延稅項資產及負債 (續)

本公司 (續)

附註	2010年 1月1日餘額 人民幣百萬元 (重列)	在綜合 收益表確認 人民幣百萬元 (重列)	2010年 12月31日餘額 人民幣百萬元 (重列)
<i>流動</i>			
準備及主要為應收款呆壞賬的減值損失	895	102	997
<i>非流動</i>			
物業、廠房及設備	4,008	(1,701)	2,307
遞延收入及裝移機成本	497	(64)	433
土地使用權	(i) —	—	—
可供出售股權證券	(27)	(63)	(90)
遞延稅項資產淨額	5,373	(1,726)	3,647

附註	2011年1月1日 餘額 人民幣百萬元 (重列)	在綜合 收益表確認 人民幣百萬元	2011年 12月31日餘額 人民幣百萬元
<i>流動</i>			
準備及主要為應收款呆壞賬的減值損失	997	(32)	965
<i>非流動</i>			
物業、廠房及設備	2,307	(1,642)	665
遞延收入及裝移機成本	433	(81)	352
土地使用權	(i) —	—	—
可供出售股權證券	(90)	51	(39)
遞延稅項資產淨額	3,647	(1,704)	1,943

附註：

- (i) 由於重組及收購，原有業務、第一被收購集團和第二被收購集團的土地使用權，根據相關中國政府的法律和法規進行重估。這些土地使用權的重估價值已作為以後年度的納稅基礎。採用《國際財務報告準則第1號》的修訂前，由於土地使用權的重估並沒有在合併財務報表中體現，因此產生了遞延稅項資產並相應增加以前年度的其他綜合收益並累積於股東權益的其他儲備中。

由於採用《國際財務報告準則第1號》的修訂(附註3)，原有業務、第一被收購集團和第二被收購集團的土地使用權的重估價值被視為認定成本。因此，土地使用權的納稅基礎與在合併財務報表中體現的金額相同，而相應的遞延稅項資產亦作出追溯調整被沖回。

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

12. 存貨

存貨明細列示如下：

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
零備件	970	874	951	861
用於銷售的商品	3,870	2,296	1,413	1,139
	4,840	3,170	2,364	2,000

13. 應收賬款淨額

應收賬款淨額分析如下：

附註	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
應收賬款				
第三方	18,040	17,466	16,680	16,398
中國電信集團	(i) 1,803	1,182	1,358	565
其他中國電信運營商 附屬公司	570	704	554	692
	—	—	395	223
	20,413	19,352	18,987	17,878
減：呆壞賬準備	(1,942)	(2,024)	(1,873)	(1,955)
	18,471	17,328	17,114	15,923

附註：

(i) 中國電信集團公司及其附屬公司(本集團除外)簡稱為「中國電信集團」。

呆壞賬準備的變動情況如下：

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
年初餘額	2,024	2,073	1,955	1,994
呆壞賬準備	1,383	1,567	1,365	1,553
沖銷應收賬款	(1,465)	(1,616)	(1,447)	(1,592)
年末餘額	1,942	2,024	1,873	1,955

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

13. 應收賬款淨額 (續)

應收電話及互聯網用戶賬款的賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
即期：一個月內	10,872	10,769	10,767	10,665
一至三個月	2,120	2,049	2,054	2,033
四至十二個月	1,444	1,384	1,435	1,374
超過十二個月	432	495	431	492
	14,868	14,697	14,687	14,564
減：呆壞賬準備	(1,797)	(1,831)	(1,787)	(1,822)
	13,071	12,866	12,900	12,742

應收其他電信運營商和企業用戶賬款的賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
即期：一個月內	2,763	1,844	2,271	1,481
一至三個月	899	1,161	852	756
四至十二個月	1,287	998	745	633
超過十二個月	596	652	432	444
	5,545	4,655	4,300	3,314
減：呆壞賬準備	(145)	(193)	(86)	(133)
	5,400	4,462	4,214	3,181

應收賬款中不需作減值準備的賬款分析如下：

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
並未逾期	16,687	15,694	15,395	14,309
逾期少於一個月	1,081	1,086	1,053	1,074
逾期一至三個月	703	548	666	540
逾期金額	1,784	1,634	1,719	1,614
	18,471	17,328	17,114	15,923

因向用戶提供電信服務而產生的應收賬款在一般情況下於賬單發出後30日內到期繳付。

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

14. 預付款及其他流動資產

預付款及其他流動資產明細列示如下：

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
應收中國電信集團款項	1,091	1,044	1,088	996
應收附屬公司款項	—	—	491	470
應收其他中國電信運營商	195	232	195	232
建築工程及設備採購預付款	765	716	396	443
預付費用及押金	1,578	1,384	1,186	1,128
其他應收款	1,035	1,697	816	1,451
	4,664	5,073	4,172	4,720

15. 現金及現金等價物

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
銀行存款及庫存現金	24,470	24,071	18,942	19,452
原期限為三個月以內的定期存款	2,902	1,753	963	487
	27,372	25,824	19,905	19,939

16. 短期貸款和長期貸款

短期貸款包括：

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
從銀行取得的貸款－無抵押	8,123	11,578	8,123	11,578
其他貸款－無抵押	244	80	244	80
中國電信集團貸款－無抵押	820	9,017	820	9,017
短期貸款合計	9,187	20,675	9,187	20,675

本集團及本公司於二零一一年十二月三十一日的所有短期貸款加權平均利率分別為5.9%（二零一零年：4.3%）及5.9%（二零一零年：4.3%）。於二零一一年十二月三十一日，從銀行取得的貸款及其他貸款之年利率為3.9%至7.2%（二零一零年：3.5%至5.8%），一年內到期償還；從中國電信集團取得的貸款之年利率為3.9%至4.9%（二零一零年：3.9%），一年內到期償還。

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

16. 短期貸款和長期貸款（續）

長期貸款包括：

利率及最後到期日	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
銀行貸款－無抵押				
人民幣貸款	409	279	409	279
美元貸款	648	733	648	733
日元貸款	1,441	1,447	1,441	1,447
歐元貸款	485	559	485	559
其他貨幣貸款	29	36	29	36
	3,012	3,054	3,012	3,054
其他貸款－無抵押				
人民幣貸款	1	1	1	1
中期票據－無抵押（附註(i)）	39,903	49,846	39,903	49,846
長期貸款合計	42,916	52,901	42,916	52,901
減：一年內到期部份	(11,766)	(10,352)	(11,766)	(10,352)
一年以上到期部份	31,150	42,549	31,150	42,549

附註：

- (i) 於二零零八年四月二十二日，本公司發行面值為人民幣100.00億元，限期為三年的中期票據，發行年利率為5.30%。本公司已於二零一一年四月二十三日償還該中期票據的全部款項。

於二零零八年十月二十三日，本公司發行面值為人民幣100.00億元，限期為五年的中期票據，發行年利率為4.15%。

於二零零九年十一月十六日，本公司發行面值為人民幣100.00億元，限期為三年的中期票據，發行年利率為3.65%。

於二零零九年十二月二十八日，本公司發行了兩期中期票據，面值各為人民幣100.00億元，限期均為五年，發行年利率均為4.61%。

以上所有的中期票據均無抵押。

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

16. 短期貸款和長期貸款 (續)

本集團及本公司於二零一一年十二月三十一日後到期應償還的長期貸款如下：

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
1年以內	11,766	10,352	11,766	10,352
1年到2年	10,188	11,518	10,188	11,518
2年到3年	20,049	10,015	20,049	10,015
3年到4年	89	20,040	89	20,040
4年到5年	89	92	89	92
其後	735	884	735	884
	42,916	52,901	42,916	52,901

本集團的短期貸款和長期貸款均沒有任何財務限制條款。於二零一一年十二月三十一日，本集團與本公司的未動用信貸額度分別為人民幣1,189.70億元(二零一零年：人民幣985.76億元)與人民幣1,189.70億元(二零一零年：人民幣985.76億元)。

17. 應付賬款

應付賬款分析如下：

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
第三方	34,748	30,838	30,182	27,697
中國電信集團	8,911	8,571	8,199	8,021
其他中國電信運營商	699	630	697	629
附屬公司	—	—	1,445	1,273
	44,358	40,039	40,523	37,620

應付中國電信集團款項按照與第三方交易條款相似的合約條款償還。

應付賬款賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
一個月內到期或按要求付款	13,074	10,308	10,568	8,967
一個月以上三個月以內到期	11,610	8,626	11,260	8,047
三個月以上六個月以內到期	8,054	9,830	7,794	9,693
六個月以上到期	11,620	11,275	10,901	10,913
	44,358	40,039	40,523	37,620

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

18. 預提費用及其他應付款

預提費用及其他應付款包括：

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
應付中國電信集團款項	312	389	222	319
應付附屬公司款項	—	—	272	125
應付其他中國電信運營商	78	85	78	85
預提費用	14,280	14,401	13,509	13,691
客戶押金及預收賬款	44,695	37,577	43,282	36,587
應付股利	7	433	—	418
	59,372	52,885	57,363	51,225

19. 遞延收入

遞延收入主要是指從用戶收取的一次性初裝費及裝機費未攤銷的部份及已售電話卡的未使用部份。初裝費及裝機費按預計的10年客戶服務期攤銷。自二零零一年七月一日起，本集團對新用戶不再收取初裝費。

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
年初餘額	6,203	8,462	6,203	8,457
本年增加				
— 裝機費	373	395	373	395
— 電話卡	1,275	1,568	1,267	1,568
	1,648	1,963	1,640	1,963
本年減少				
— 初裝費攤銷	(98)	(497)	(98)	(497)
— 裝機費攤銷	(1,660)	(2,021)	(1,660)	(2,021)
— 電話卡使用	(1,288)	(1,704)	(1,282)	(1,699)
年末餘額	4,805	6,203	4,803	6,203
年末餘額包括				
— 一年內攤銷部份	2,093	2,645	2,091	2,645
— 一年後攤銷部份	2,712	3,558	2,712	3,558
	4,805	6,203	4,803	6,203

包括在其他非流動資產中的遞延支出主要是指與固網服務的裝移機有關的已資本化的直接成本。於二零一一年十二月三十一日的未攤銷遞延支出為人民幣24.44億元（二零一零年：人民幣32.36億元）。

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

20. 股本

	本集團及本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
已註冊、發行及實收股本		
67,054,958,321股內資股，每股人民幣1.00元	67,055	67,055
13,877,410,000股H股，每股人民幣1.00元	13,877	13,877
	80,932	80,932

所有內資股及H股在所有重大方面均享有完全相等之權益。

21. 儲備

本集團

	資本公積	股本溢價	重估盈餘	法定儲備	其他儲備	匯兌儲備	留存收益	合計
	人民幣百萬元 (附註(i))	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元 (附註(iii))	人民幣百萬元 (附註(ii))	人民幣百萬元	人民幣百萬元 (附註(i))	人民幣百萬元
上年度已報告的2010年1月1日餘額	(2,804)	10,746	10,863	60,606	2,907	(667)	59,149	140,800
會計政策變更(附註3)	19,571	-	(10,863)	-	(2,525)	-	8,389	14,572
2010年1月1日餘額(重列)	16,767	10,746	-	60,606	382	(667)	67,538	155,372
取得非控制性權益	-	-	-	-	(3)	-	-	(3)
股息(附註31)	-	-	-	-	-	-	(6,031)	(6,031)
利潤分配(附註(iii))	-	-	-	2,028	-	-	(2,028)	-
本年綜合收益合計(重列)	-	-	-	-	59	(48)	15,347	15,358
2010年12月31日餘額(重列)	16,767	10,746	-	62,634	438	(715)	74,826	164,696
股息(附註31)	-	-	-	-	-	-	(5,763)	(5,763)
取得非控制性權益	-	-	-	-	(1)	-	-	(1)
取得第五被收購集團(附註1)	-	-	-	-	-	-	(19)	(19)
利潤分配(附註(iii))	-	-	-	1,682	-	-	(1,682)	-
本年綜合收益合計	-	-	-	-	(154)	(103)	16,502	16,245
2011年12月31日餘額	16,767	10,746	-	64,316	283	(818)	83,864	175,158

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

21. 儲備 (續)

本公司

	資本公積 人民幣百萬元 (附註(i))	股本溢價 人民幣百萬元	法定儲備 人民幣百萬元 (附註(iii))	留存收益 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
上年度已報告的2010年1月1日餘額	29,168	10,746	60,606	37,922	138,442
會計政策變更	—	—	—	14,460	14,460
2010年1月1日餘額 (重列)	29,168	10,746	60,606	52,382	152,902
本年綜合收益合計 (重列)	—	—	—	15,241	15,241
利潤分配 (附註(iii))	—	—	2,028	(2,028)	—
股息 (附註31)	—	—	—	(6,031)	(6,031)
2010年12月31日餘額 (重列)	29,168	10,746	62,634	59,564	162,112
本年綜合收益合計	—	—	—	15,504	15,504
利潤分配 (附註(iii))	—	—	1,682	(1,682)	—
股息 (附註31)	—	—	—	(5,763)	(5,763)
2011年12月31日餘額	29,168	10,746	64,316	67,623	171,853

附註：

- (i) 本集團的資本公積是指下列金額的合計數：(a)本公司成立時本公司的淨資產賬面價值和發行的股本票面值的差額；以及(b)在財務報表附註1披露的本公司作為權益性交易並於附註1所述的從中國電信集團公司收購所付出的對價和除了第五被收購集團外的被收購企業的淨資產歷史賬面價值的差額。

本集團第五次收購所付出的對價和淨資產歷史賬面價值的差額抵減留存收益。

本公司的資本公積是指本公司成立時本公司的淨資產賬面價值和發行的股本票面值的差額。

- (ii) 本集團的其他儲備主要是可供出售股權證券公允價值的變動和因其公允價值的變動而確認的遞延稅項負債餘額。
- (iii) 法定儲備包括法定盈餘公積金及任意盈餘公積金。

根據公司章程，本公司須從按中國企業會計準則和國際財務報告準則計算的淨利潤的孰低者提取10%作為法定盈餘公積金直至該公積金賬戶的餘額達到公司註冊股本的50%為止。法定盈餘公積金須在向股東分配股息前提取。本公司於截至二零一一年十二月三十一日止年度提取人民幣15.72億元，即按本年度國際財務報告準則計算的淨利潤的10%至此儲備金。本公司於截至二零一零年十二月三十一日止年度提取人民幣15.25億元，即按當年中企業會計準則計算的淨利潤的10%至此儲備金。

根據公司章程，本公司截至二零一一年十二月三十一日止年度提取人民幣1.10億元的任意盈餘公積金，即按本年度國際財務報告準則計算的淨利潤的0.7%。本公司於截至二零一零年十二月三十一日止年度提取人民幣5.03億元的任意盈餘公積金，即按當年中企業會計準則計算的淨利潤的3.3%。

除非公司清算，否則法定及任意盈餘公積金不能用於股息分配。法定及任意盈餘公積金可以用作彌補以前年度虧損（如有），亦可用作擴大生產經營或根據股東現持股比例發行新股轉增資本，或增加股東現有股票面值，但轉增資本後該賬戶的餘額不得低於註冊股本的25%。

- (iv) 根據公司章程，可供分配給股東的留存收益為按中國企業會計準則和國際財務報告準則計算的淨利潤的孰低者。於二零一一年十二月三十一日，可供分配的留存收益為人民幣676.23億元（二零一零年：人民幣595.64億元），此乃按照國際財務報告準則計算的。二零一一年財政年度於報告期末日後建議的期末股息約為人民幣55.83億元並未於報告期末日在財務報表中確認為負債（附註31）。

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

22. 經營收入

經營收入是指提供電信服務而取得的收入。本集團的經營收入包括：

	附註	本集團	
		2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
固網語音	(i)	49,764	62,498
移動語音	(ii)	38,628	28,906
互聯網	(iii)	74,992	63,985
增值服務	(iv)	25,529	22,571
綜合信息應用服務	(v)	20,473	15,519
基礎數據及網元出租	(vi)	14,273	12,389
其他	(vii)	21,284	13,499
一次性初裝費收入	(viii)	98	497
		245,041	219,864

附註：

- (i) 指向用戶收取的固網電話服務的月租費、本地通話費、國內長途、國際及港澳台長途、網間結算收入及一次性裝機費攤銷額的合計金額。
- (ii) 指向用戶收取的移動電話服務的月租費、本地通話費、國內長途、國際及港澳台長途及網間結算收入的合計金額。
- (iii) 指向用戶提供互聯網接入服務的收入。
- (iv) 主要指向用戶提供包括來電顯示、短信、七彩鈴音、互聯網數據中心、虛擬專網等增值服務而取得的收入的合計金額。
- (v) 主要指向用戶提供系統集成及諮詢服務以及號百信息服務，包括熱線查詢及預訂服務等而取得的收入的合計金額。
- (vi) 主要指向用戶提供基礎數據傳輸服務及向租用本集團電信網絡和設備的其他國內電信運營商和企業用戶收取的租賃費收入的合計金額。
- (vii) 其他經營收入主要包括銷售、租賃、維修及維護設備而取得的收入。
- (viii) 指一次性收取的固網服務的初裝費攤銷額。

23. 人工成本

人工成本歸屬於以下功能：

	本集團	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
網絡運營及支撐成本	25,924	23,129
銷售、一般及管理費用	13,243	12,400
	39,167	35,529

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

24. 其他經營費用

其他經營費用包括：

	附註	本集團	
		2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
網間互聯結算支出	(i)	13,042	11,130
商品銷售成本	(ii)	15,728	7,909
捐贈		13	21
其他		85	46
		28,868	19,106

附註：

- (i) 網間互聯結算支出指因需使用其他國內及國外電信運營商的網絡來完成從本集團電信網絡始發的語音及數據而向其他電信運營商支付的網絡使用費。
- (ii) 商品銷售成本主要指銷售通信設備的成本。

25. 經營費用合計

截至二零一一年十二月三十一日止年度，經營費用合計為人民幣2,209.12億元（二零一零年：人民幣1,964.12億元），其中包含核數師審計及非審計服務費用分別為人民幣0.68億元及人民幣0.04億元（二零一零年：人民幣0.67億元及人民幣0.07億元）。

26. 財務成本淨額

財務成本淨額包括：

	本集團	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
發生的利息支出	3,023	4,057
減：資本化的利息支出*	(313)	(262)
淨利息支出	2,710	3,795
利息收入	(405)	(287)
匯兌虧損	48	178
匯兌收益	(99)	(86)
	2,254	3,600
* 在建工程利息資本化適用的年利率	2.5% – 5.6%	2.5% – 4.7%

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

27. 所得稅

損益中的所得稅包括：

	本集團	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元 (重列)
計提的中國所得稅準備	3,635	3,165
計提的其他稅務管轄區所得稅準備	29	47
遞延稅項	1,752	1,634
	5,416	4,846

預計稅務支出與實際稅務支出的調節如下：

		本集團	
	附註	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元 (重列)
稅前利潤		22,014	20,311
按法定稅率25%計算的預計所得稅支出	(i)	5,503	5,078
中國大陸境內附屬公司及分公司收益的稅率差別	(i)	(255)	(579)
其他附屬公司收益的稅率差別	(ii)	(3)	(11)
不可抵扣的支出	(iii)	489	832
非應課稅收入	(iv)	(291)	(444)
其他稅務優惠		(27)	(30)
實際所得稅費用		5,416	4,846

附註：

- (i) 除部份附屬公司及分公司是按15%或24%優惠稅率計算所得稅外，本公司及其於中國大陸境內的附屬公司及分公司根據中國大陸境內有關所得稅法律和法規按應課稅所得稅的25%法定稅率計提中國所得稅準備。
- (ii) 本公司於中國香港特別行政區、澳門特別行政區及其他國家的附屬公司以其各自稅務管轄區的應課稅所得及介乎於12%至35%的稅率計提所得稅準備。
- (iii) 不可抵扣的支出是指超出法定可抵稅限額的各項支出。
- (iv) 非應課稅收入主要是指不需要繳納所得稅的各項收入。

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

28. 董事及監事酬金

以下為已付或應付給本公司董事及監事的酬金：

	董事／ 監事袍金 人民幣千元	薪酬、津貼 及實物利益 人民幣千元	獎金 人民幣千元	退休福利 人民幣千元	以股份為 基礎的報酬 人民幣千元	合計 人民幣千元
二零一一年						
執行董事						
王曉初	—	350	339	60	1,400	2,149
楊杰	—	311	305	52	1,120	1,788
尚冰 ¹	—	237	227	50	—	514
吳安迪	—	304	305	53	1,120	1,782
張繼平	—	304	305	52	1,120	1,781
張晨霜 ²	—	304	305	53	—	662
楊小偉	—	304	305	52	—	661
孫康敏	—	304	305	52	1,120	1,781
非執行董事						
李進明	—	—	—	—	—	—
獨立非執行董事						
吳基傳	176	—	—	—	—	176
秦曉	178	—	—	—	—	178
謝孝衍	405	—	—	—	—	405
史美倫	184	—	—	—	—	184
徐二明	176	—	—	—	—	176
監事						
苗建華	—	304	305	53	—	662
毛社軍 ³	—	166	450	53	933	1,602
杜祖國 ³	—	—	—	—	—	—
馬玉柱 ³	—	69	319	27	—	415
徐蔡燎	—	93	307	43	513	956
韓芳	—	92	302	42	513	949
獨立監事						
朱立豪	88	—	—	—	—	88
	1,207	3,142	4,079	642	7,839	16,909

¹ 尚冰先生於2011年7月13日辭任本公司之執行董事職務。

² 張晨霜先生於2012年3月20日退任本公司之執行董事職務。

³ 馬玉柱先生於2011年5月20日退任本公司之監事職務。毛社軍先生及杜祖國先生於2011年5月20日獲委任為本公司監事。

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

28. 董事及監事酬金 (續)

	董事／ 監事袍金 人民幣千元	薪酬、津貼 及實物利益 人民幣千元	獎金 ⁽¹⁾ 人民幣千元	退休福利 人民幣千元	以股份為 ⁽²⁾ 基礎的報酬 人民幣千元	合計 人民幣千元
二零一零年						
執行董事						
王曉初	—	340	1,083	73	1,414	2,910
尚冰	—	340	692	73	—	1,105
吳安迪	—	289	920	63	352	1,624
張繼平	—	289	920	63	352	1,624
張晨霜	—	289	773	63	—	1,125
楊小偉	—	289	588	62	—	939
楊杰	—	289	920	61	1,131	2,401
孫康敏	—	289	920	62	1,131	2,402
非執行董事						
李進明	—	—	—	—	—	—
獨立非執行董事						
吳基傳	150	—	—	—	—	150
秦曉	150	—	—	—	—	150
謝孝衍	426	—	—	—	—	426
史美倫	170	—	—	—	—	170
徐二明	150	—	—	—	—	150
監事						
苗建華	—	289	589	63	—	941
馬玉柱	—	166	415	61	294	936
徐蔡燎	—	93	289	48	162	592
韓芳	—	91	286	47	162	586
獨立監事						
朱立豪	75	—	—	—	—	75
	1,121	3,053	8,395	739	4,998	18,306

¹ 包括2007年至2009年任職期間年度績效獎金的延期部份。按照經董事會和薪酬委員會批准的本公司高級管理人員薪酬方案，本公司於2010年根據該任職期間業績對相關人員進行考核，董事會確定於2010年發放該等延期獎金。

² 相關股份增值權在2005及2006年授予。以股份為基礎的報酬相關的負債的公允價值是受本公司2010年股價的上升所影響。

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

29. 最高薪人士

截至二零一一年十二月三十一日止年度內，本集團五位最高薪人士中，三位為董事，有關的酬金已於附註28披露。截至二零一零年十二月三十一日止年度內，本集團五位最高薪人士中，三位為董事，有關的酬金已於附註28披露。

其他二位（非董事）（二零一零年：二位）人士薪酬詳情列示如下：

	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元
薪酬、津貼及實物利益	2,035	2,461
獎金	931	1,204
退休福利	226	202
以股份為基礎的報酬	1,201	—
	4,393	3,867

其他二位（非董事）（二零一零年：二位）人士的酬金於以下範圍內：

	2011年 人數	2010年 人數
人民幣1,000,001元至人民幣1,500,000元	0	0
人民幣1,500,001元至人民幣2,000,000元	0	1
人民幣2,000,001元至人民幣2,500,000元	2	1

於所列示年度內，以上員工並沒有收取任何加入公司的獎勵酬金或離開公司的補償或放棄收取任何酬金。

30. 本公司股東應佔利潤

截至二零一一年十二月三十一日止年度，合併報表中本公司股東應佔利潤中已確認在本公司單獨財務報表的利潤為人民幣157.22億元。

截至二零一零年十二月三十一日止年度，合併報表中本公司股東應佔利潤中已確認在本公司單獨財務報表的利潤為人民幣150.52億元。

31. 股息

董事會於二零一二年三月二十日通過決議，建議本公司截至二零一一年十二月三十一日止年度的期末股息按相當於每股港幣0.085元計算，共計約人民幣55.83億元。此項建議尚待股東週年大會審議批准。此項股息並未於截至二零一一年十二月三十一日止年度的財務報表中計提。

根據二零一一年五月二十日舉行的股東週年大會之批准，截至二零一零年十二月三十一日止年度的期末股息為每股人民幣0.071208元（相當於港幣0.085元），合計人民幣57.63億元已獲宣派並於二零一一年六月三十日派發。

根據二零一零年五月二十五日舉行的股東週年大會之批准，截至二零零九年十二月三十一日止年度的期末股息為每股人民幣0.074514元（相當於港幣0.085元），合計人民幣60.31億元已獲宣派，其中人民幣56.08億元於二零一零年六月三十日派發；餘額已於二零一一年六月前派發。

32. 每股基本淨利潤

截至二零一一年及二零一零年十二月三十一日止年度的每股基本淨利潤分別是按本公司股東應佔利潤人民幣165.02億元及人民幣153.47億元除以發行股數80,932,368,321股計算。

攤薄之每股淨利潤並未列示，因為列示的各年度內並沒有具攤薄潛能之普通股。

33. 承擔及或有事項

經營租賃承擔

本集團透過不可撤銷的經營租賃租用業務場所及設備。除列載於附註36(a)的CDMA網路租賃安排外，這些經營租賃並沒有關於或有租金的條款，也沒有任何租賃協議包括可能要求將來更高的租金或強制增加股息、附加債務及／或進一步租賃的遞增條款。

於二零一一年及二零一零年十二月三十一日，本集團及本公司的不可撤銷的經營租賃項下，其最低租賃付款額於以下時期繳付：

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
1年以內	18,182	13,525	18,076	13,447
1年至2年	782	11,531	711	11,479
2年至3年	600	577	560	542
3年至4年	413	439	391	414
其後	1,126	1,108	1,111	1,095
最低租賃付款總額	21,103	27,180	20,849	26,977

截至二零一一年十二月三十一日止年度計入損益的與經營租賃相關的租賃費用為人民幣225.36億元（二零一零年：人民幣163.32億元）。

33. 承擔及或有事項 (續)

資本承擔

於二零一一年及二零一零年十二月三十一日，本集團及本公司的資本承擔列示如下：

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
已授權及已訂約				
— 物業	674	395	674	394
— 電信網絡廠房及設備	5,695	4,729	5,669	4,720
	6,369	5,124	6,343	5,114
已授權但未訂約				
— 物業	801	716	801	716
— 電信網絡廠房及設備	5,927	4,928	5,830	4,928
	6,728	5,644	6,631	5,644

或有負債

(a) 本公司及本集團接獲中國律師的意見，表示除卻本集團第五次收購中注入本集團的第五被收購集團的業務所產生或相關的負債外，本公司或本集團並沒有承擔任何其他或有負債，而且本公司或本集團無須就中國電信集團在第五次收購前出現的其他債務和責任，承擔共同和個別的責任。

(b) 於二零一一年及二零一零年十二月三十一日，本集團沒有為其他企業提供銀行信貸擔保而產生或有負債，也沒有其他或有負債。

於二零一一年及二零一零年十二月三十一日，本公司沒有就銀行向其附屬公司提供信貸而作出的擔保。

法律方面的或有事項

本集團是某些法律訴訟中的被告，也是在日常業務中出現的其他訴訟中的指定一方。管理層已經對這些或有事項、法律訴訟或其他訴訟的不利結果的可能性進行評估，並且根據這些評估相信任何由此引致的負債不會對本集團的財務狀況或經營業績或現金流量構成嚴重的負面影響。

34. 金融工具

本集團的金融資產包括現金及現金等價物、定期存款、投資、應收賬款、預付及其他應收款。本集團的金融負債包括短期貸款及長期貸款、應付賬款、預提費用及其他應付款。本集團並無為買賣目的持有或發行的金融工具。

(a) 公允價值

《國際財務報告準則第7號》(更新)–「金融工具 – 披露」要求金融工具公允價值的計量按照「公允價值層級」中的三個層級披露。這些金融工具的公允價值分類是完全根據對公允價值計量有重大影響的輸入數據的最低層級決定的。這些層級的定義如下：

- 第一層級 (最高層級)：公允價值以同一類別的金融工具的活躍市場報價 (未經調整) 進行計量。
- 第二層級：公允價值以相類似的金融工具的活躍市場報價，或根據可直接或間接觀察的市場數據作為重要輸入的估值方法進行計量。
- 第三層級 (最低層級)：公允價值計量所使用的估值方法，其重要輸入並不能從可觀察的市場數據取得。

基於本集團金融工具 (長期貸款及可供出售股權證券除外) 的期限較短，所以其公允價值與賬面金額相近。

本集團的可供出售股權證券全部被分類為第一層級的金融工具。於二零一一年十二月三十一日，本集團可供出售股權證券按中國股票交易市場報價為基礎的市場公允價值為人民幣6.17億元 (二零一零年：人民幣8.22億元)。本集團除了可供出售股權投資外的長期投資均為非上市股權投資。這類股權投資在中國並沒有公開的市場報價，因此，要合理地估計其公允價值將會帶來額外費用。

34. 金融工具 (續)

(a) 公允價值 (續)

長期債務的公允價值是採用本集團在現行市場可獲取的相同性質和期限的貸款之利率對未來現金流量作出折現的方法估計的。綜合考慮外幣貸款後，用作估計長期貸款公允價值的折現率在1.0%到7.51%之間(二零一零年：1.0%到5.88%)。本集團於二零一一年及二零一零年十二月三十一日的長期貸款的賬面金額和公允價值列示如下：

	2011年		2010年	
	賬面金額	公允價值	賬面金額	公允價值
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
長期貸款	42,916	41,698	52,901	50,630

於本年度並沒有任何金融工具在第一層級、第二層級或第三層級之間的轉換。

(b) 風險

本集團的金融工具主要面對三類風險：信貸風險、流動資金風險及市場風險(包括利率風險及外幣匯率風險)。本集團的整體風險管理體系著眼於金融市場的不可預測性，務求減少對本集團財務表現的潛在不利影響。風險管理是根據董事會批准的政策進行的。董事會提供整體風險管理原則以及涵蓋如流動資金風險、信貸風險及市場風險等特定範圍的政策。董事會會定期檢閱這些政策，並根據經營及市場情況和其他相關風險，在有需要時作出修改。上述三類主要風險的性質及量化信息披露如下：

(i) 信貸風險

信貸風險是指對方在到期時不能全額支付的風險。對本集團而言，這類風險主要源於存放在金融機構的存款及為用戶提供電信服務時提供的信貸產生的。為減低與存款相關的信貸風險，本集團主要把現金存款存放於擁有可接受信貸評級的中國大型國有金融機構。對於應收賬款，管理層持續對客戶的財務狀況進行信貸評估，一般不會要求就應收賬款提供抵押品。再者，本集團擁有多元化的客戶基礎。於所列示年度，沒有從任何單一客戶取得的收入佔本集團總收入的10%以上。本集團對應收賬款的信貸政策及信貸風險的量化數據載於附註13。

(ii) 流動資金風險

流動資金風險是指由於現金流入及流出的時間及數額錯配，導致當債務到期時沒有現金支付的風險。本集團管理流動資金風險，透過持有足夠的現金餘額及銀行信貸額度，以應付預計未來至少三至六個月的營運資金、支付貸款的本金及利息、支付股息、資本支出及新投資等資金需求。

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

34. 金融工具 (續)

(b) 風險 (續)

(ii) 流動資金風險 (續)

下表載列了本集團的金融負債於報告期末日按剩餘合約期計算的已訂約的未折現現金流量 (包括採用合約利率計算的利息支出，或如屬浮動利率，按報告期末日現行利率計算的利息支出)，以及其最早支付期限：

	2011年					
	賬面金額 人民幣百萬元	已定約的 未折現現金 流量總額 人民幣百萬元	1年內 或按要求 支付 人民幣百萬元	1年以上	2年以上	5年以上
				2年以內 人民幣百萬元	5年以內 人民幣百萬元	
短期貸款	9,187	(9,391)	(9,391)	—	—	—
長期貸款	42,916	(47,087)	(13,513)	(11,592)	(21,211)	(771)
應付賬款	44,358	(44,358)	(44,358)	—	—	—
預提費用及其他應付款	59,372	(59,372)	(59,372)	—	—	—
	155,833	(160,208)	(126,634)	(11,592)	(21,211)	(771)

	2010年					
	賬面金額 人民幣百萬元	已定約的 未折現現金 流量總額 人民幣百萬元	1年內 或按要求 支付 人民幣百萬元	1年以上	2年以上	5年以上
				2年以內 人民幣百萬元	5年以內 人民幣百萬元	
短期貸款	20,675	(20,924)	(20,924)	—	—	—
長期貸款	52,901	(59,560)	(12,802)	(13,261)	(32,556)	(941)
應付賬款	40,039	(40,039)	(40,039)	—	—	—
預提費用及其他應付款	52,885	(52,885)	(52,885)	—	—	—
	166,500	(173,408)	(126,650)	(13,261)	(32,556)	(941)

管理層相信本集團持有的現金，預計從經營活動產生的現金及從銀行獲得的未動用信貸額度 (附註16) 將足以滿足本集團營運資金的需要及償還到期的借款及應付款。

34. 金融工具 (續)

(b) 風險 (續)

(iii) 利率風險

本集團的利率風險主要源自短期和長期貸款。本集團因浮動利率貸款和固定利率貸款分別需要承擔現金流利率風險和公允價值利率風險。本集團透過維持較高比例的固定利率貸款以管理其利率風險。

下表列載了本集團貸款於報告期末日的利率情況：

	2011年		2010年	
	實際利率 %	人民幣百萬元	實際利率 %	人民幣百萬元
固定利率貸款：				
短期貸款	5.8	7,471	4.2	19,842
長期貸款	4.1	42,712	4.3	52,646
		50,183		72,488
浮動利率貸款：				
短期貸款	6.1	1,716	4.5	833
長期貸款	1.5	204	4.9	255
貸款總額		1,920		1,088
		52,103		73,576
固定利率貸款佔貸款總額百分比		96.3%		98.5%

於二零一一年十二月三十一日，如利率上升100點子（所有其他變數維持不變）本集團的本年淨利潤和留存收益預計會減少約人民幣0.14億元（二零一零年：人民幣0.08億元）。

上述敏感度分析在編製時假設了利率變動應用於報告期末日存在的帶有現金流利率風險的貸款上。二零一零年的相關分析是以相同基準編製。

(iv) 外幣匯率風險

外幣匯率風險是由以非功能貨幣計量的金融工具產生的。集團的外幣風險主要源自原幣為美元、歐元、日元及港元的銀行存款和借貸。

於二零一一年十二月三十一日，由於本集團94.4%（二零一零年：91.2%）的現金及現金等價物及94.7%（二零一零年：96.0%）的短期貸款及長期貸款原幣為人民幣，所以管理層預期人民幣對其他貨幣的升值或貶值將不會對本集團的財務狀況及經營成果帶來重大的影響。以其他貨幣為原幣的銀行貸款載於附註16。

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

35. 資本管理

本集團管理資本的主要目標是確保本集團能夠持續經營，藉此本集團能夠通過對產品和服務作出與風險水平相稱的定價，及以合理的成本取得融資，從而繼續向股東和其他權益持有人提供投資回報及利益。

管理層會定期審閱和管理資本結構，使其可以在借貸水平較高時取得的較佳股東回報與資本狀況穩健時所能提供的利益和保障之間保持平衡，並會因經濟環境的變動對資本結構作出調整。

管理層以總貸款對總資產值比率為基礎監察其資本結構。就此，本集團把貸款總額界定為短期貸款和長期貸款的總和。於二零一一年十二月三十一日，本集團的總貸款對總資產值比率為12.4%（二零一零年：17.5%），此比率在管理層預期範圍之內。

本公司和各附屬公司並無受制於任何外來的資本要求。

36. 關聯方交易

(a) 與中國電信集團的交易

本集團為中國電信集團公司（一家由中國政府擁有的公司）的所屬公司，與中國電信集團的成員公司有重大的交易和業務關係。

在日常業務中與中國電信集團進行的主要交易如下。大部份的交易亦構成《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》中的持續關連交易。此等持續關連交易已於董事會報告書中的「關連交易」一節中作出披露。

	附註	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
採購電信設備及物資	(i)	2,764	2,215
出售電信設備及物資	(i)	1,642	993
工程施工和設計服務	(ii)	8,293	6,415
提供IT服務	(iii)	365	295
接受IT服務	(iii)	692	556
接受後勤服務	(iv)	2,362	2,185
接受末梢服務	(v)	7,878	6,838
經營租賃費用	(vi)	395	385
集中服務交易淨額	(vii)	625	466
網間互聯結算收入	(viii)	48	55
網間互聯結算支出	(viii)	498	571
應付中國電信集團貸款的利息支出	(ix)	208	896
CDMA網絡容量租賃費	(x)	19,011	13,320
收回的CDMA網絡容量維護相關成本	(xi)	3,151	1,755

36. 關聯方交易 (續)

(a) 與中國電信集團的交易 (續)

附註：

- (i) 指購自／售予中國電信集團的電信設備及物資的金額及就中國電信集團提供採購服務而已付及應付的佣金。
- (ii) 指中國電信集團提供的工程施工、工程設計和監理服務。
- (iii) 指中國電信集團提供及接受的IT服務。
- (iv) 指已付及應付中國電信集團就提供文化、教育、衛生和其他社區服務的費用。
- (v) 指已付及應付中國電信集團就提供輔助性服務如修理及維護電信設備及設施以及某些客戶服務的費用。
- (vi) 指已付及應付中國電信集團租賃業務場所的淨額及已付及應付中國電信集團省際傳輸光纖租賃費。
- (vii) 指本公司和中國電信集團就集中服務所分攤的相關費用淨額。金額代表已收／應收的集中服務淨額。
- (viii) 指已收及應收和已付及應付中國電信集團的本地電話及國內長途電話的網間互聯結算收入及支出。
- (ix) 指從中國電信集團取得的貸款所已付及應付的利息(附註16)。
- (x) 指已付及應付中國電信集團就租用CDMA移動通信網絡(「CDMA網絡」)容量的租賃費。
- (xi) 指本公司和中國電信集團就CDMA網絡容量維護成本分攤的相關費用淨額。

應收／應付中國電信集團款項列示如下：

	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
應收賬款	1,803	1,182
預付款及其他流動資產	1,091	1,044
應收中國電信集團款項總額	2,894	2,226
應付賬款	8,911	8,571
預提費用及其他應付款	312	389
短期貸款	820	9,017
應付中國電信集團款項總額	10,043	17,977

36. 關聯方交易 (續)

(a) 與中國電信集團的交易 (續)

應收／應付中國電信集團款項，除短期貸款和長期貸款外，均無附帶利息及抵押，並且按照與第三方交易條款相似的合同條款償還。應付中國電信集團的短期貸款和長期貸款的相關條款列載於附註16。

於二零一一年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日，本集團並未對應收中國電信集團款項計提重大呆壞賬準備。

於二零一零年八月二十五日，本公司與中國電信集團公司簽訂CDMA網絡容量租賃協議（「2010 CDMA網絡租賃協議」）的補充協議，此補充協議的原協議於二零零八年九月十六日舉行的臨時股東大會獲得本公司的獨立股東批准，期限延長兩年至二零一二年十二月三十一日止。「2010 CDMA網絡租賃協議」說明CDMA網絡容量租賃費的計算基礎是按CDMA服務收入的28%計算。於截至二零一一年及二零一二年十二月三十一日的會計年度，每年最低租賃費用應是本公司上一年度支付中國電信集團公司租賃費總額的90%。

(b) 主要管理人員的酬金

主要管理人員指那些有權力及責任直接或間接地計劃、指導及控制本集團的活動的人士，包括本集團的董事及監事。

本集團的主要管理人員的酬金匯總如下：

	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元
短期僱員福利	9,037	13,778
離職後福利	696	802
以股份為基礎的報酬	8,959	5,351
	18,692	19,931

上述報酬已在人工成本中反映。

(c) 離職後福利計劃的供款

本集團為員工參與了各省、自治區、直轄市政府組織安排的各種定額供款離職後福利計劃。離職後福利計劃的詳情列示於附註37。

36. 關聯方交易 (續)

(d) 與其他與政府相關企業的交易

本集團是一家與政府相關的企業，並於現時在由與政府相關企業所主導的經濟體系下運作。「與政府相關企業」是指中國透過政府部門、機關、附屬公司和其他機構直接或間接控制的企業。

除了與母公司及其附屬公司進行交易外(附註36(a))，本集團與其他與政府相關企業的單項不重大但合計重大的交易包括但不限於以下項目：

- 提供及接受服務，包括但不限於電信服務
- 銷售和採購商品、物業和其他資產
- 資產租賃
- 存款及借貸
- 使用公用事業

上述交易在本集團的日常業務中進行，其條款與非政府相關企業的交易條款相似。本集團的電信服務的產品價格是根據政府制定的資費標準(如適用)或透過商業協商釐定的。本集團還為物資及服務採購制定了採購政策及審批程序。這些政策及審批程序並不因交易方是否為與政府相關企業而有所影響。

本公司董事認為上述資料已對關聯方交易提供適當披露。

37. 離職後福利計劃

按照中國法規，本集團為員工參與了各省、自治區、直轄市政府組織安排的各種定額供款退休計劃。本集團按員工薪金、獎金及某些津貼的18%至20%不等的比率，向退休計劃供款。參加計劃的員工有權獲得相等於按其退休時薪金的固定比率計算的退休金。除上述每年供款之外，本集團對於這些計劃相關的退休金福利再無其他重大付款責任。

本集團於截至二零一一年十二月三十一日止年度的供款為人民幣34.98億元(二零一零年：人民幣31.44億元)。

於二零一一年十二月三十一日，本集團應付定額供款退休計劃的供款為人民幣2.10億元(二零一零年：人民幣2.06億元)。

38. 股票增值權

為給予管理人員更大激勵，本公司為這些員工實行股票增值權計劃。在此計劃下，股票增值權分為單位授出，每單位對應1股本公司H股。在股票增值權計劃下本公司無須發行股份。當行使股票增值權時，獲授予者將獲得在扣除適用代扣代繳所得稅後以人民幣計算的現金款。這款項相當於行使的股票增值權單位數量乘以其行使價與行使時本公司H股市價之差額，並根據當時人民幣與港元的適用匯率轉換成人民幣。本公司就股票增值權在適用的歸屬期確認相關的費用。

在二零零三年三月，本公司的薪酬委員會批准了授予2.765億股票增值權單位給合資格的員工。根據此計劃，由授予之日開始，所有股票增值權的行使合約年期為六年，行使價格為每單位港幣1.48元。獲授予者於獲得股票增值權後首18個月內不得行使。截至獲得股票增值權日期起計第三、四、五及六週年之日，任何人士可行使的股票增值權之數目分別不得超過該人士所獲股票增值權總額的25%、50%、75%及100%。

在二零零五年四月，本公司的薪酬委員會批准了授予5.60億股票增值權單位給合資格的員工。根據此計劃，由授予之日開始，所有股票增值權的行使合約年期為六年，行使價格為每單位港幣2.78元。獲授予者於獲得股票增值權後首24個月內不得行使。截至獲得股票增值權日期起計第三、四、五及六週年之日，任何人士可行使的股票增值權之數目分別不得超過該人士所獲股票增值權總額的25%、50%、75%及100%。

在二零零六年一月，本公司的薪酬委員會批准了授予8.373億股票增值權單位給合資格的員工。根據此計劃，由授予之日開始，所有股票增值權的行使合約年期為六年，行使價格為每單位港幣2.85元。獲授予者於獲得股票增值權後首24個月內不得行使。截至獲得股票增值權日期起計第三、四、五及六週年之日，任何人士可行使的股票增值權之數目分別不得超過該人士所獲股票增值權總額的25%、50%、75%及100%。

截至二零一一年十二月三十一日止年度，4.12億（二零一零年：4.83億）股票增值權單位已被行使。截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團予以確認的股票增值權之薪酬費用為人民幣3.28億元。截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團予以確認的股票增值權之薪酬費用為人民幣5.92億元。

於二零一一年十二月三十一日，股票增值權的負債賬面價值為人民幣0.28億元（二零一零年：人民幣4.12億元）。於二零一一年十二月三十一日所有股票增值權單位的歸屬期滿並已經被行使。於二零一零年十二月三十一日，4.17億股票增值權單位的歸屬期滿，但仍未被行使，相關負債賬面價值為人民幣4.12億元。

39. 會計估計和判斷

本集團的財務狀況和經營成果在編製合併財務報表時受所採用的會計方法、假設和估計所影響。對於一些很不容易從其他途徑取得資料的事項，管理層基於歷史經驗和管理層認為合理的其他因素，作出判斷和估計，並對這些估計作出持續的審核。在事實、情況和環境改變的情況下，實際和估計的結果可能會有所差異。

當審閱合併財務報表時，考慮的因素包括主要會計政策的選擇、應用這些會計政策時作出的判斷和其他不確定因素以及所匯報的結果對環境及假設變更的敏感程度。本集團的主要會計政策於附註2列示。管理層相信在編製合併財務報表時，已使用以下的主要會計政策涉及的最重要的判斷和估計。

一次性初裝費和裝機費的收入確認

本集團遞延確認開通固網服務和安裝固定電話的一次性收入，並將這些收入按照預計十年的客戶服務期限進行攤銷。相關的直接成本（包括安裝的直接成本）亦予以遞延，並按照該預計客戶服務期限進行攤銷。管理層根據留存客戶的歷史經驗、考慮未來競爭的水平、科技和功能過時對服務影響的風險以及科技革新和監管及社會環境預計的改變，來估計預計客戶服務的期限。假如競爭環境日趨激烈、電信科技的改變或其他因素的影響下導致管理層對預計客戶服務期限有所改變，確認遞延收入和取得客戶的相關遞延成本的金額和時間亦會在未來期間進行調整。在列示的各年度中預計客戶服務期限沒有發生改變。

呆壞賬準備

管理層須估計由於客戶未能繳付款項而發生的呆壞賬減值準備。管理層會基於應收賬款賬齡的情況、客戶的信用可信性和沖銷壞賬的歷史經驗作出估計。若客戶的財務現狀惡化，實際的沖銷可能比預計為高並可能對未來期間的業績產生較大影響。

長期資產的減值

若有情況顯示長期資產的賬面價值不可能收回，這些資產可能被視為「減值」，並須要根據附註2(o)中列示的長期資產減值損失準備的會計政策確認減值損失。本集團會定期對包括物業、廠房及設備、無形資產及在建工程在內的長期資產的賬面價值作出審閱以判斷是否存在減值的情況。倘若任何事件或情況發生改變以致其賬面價值未能收回，這些資產會作減值測試。商譽於每年報告期末進行減值測試。可收回金額是以淨售價與使用價值兩者中的較高者計算。當一項資產不能產生獨立於其他資產的現金流時，其可收回金額會以最少可以獨立產生現金流的資產組合來計算（即現金產出單元）。在確定使用價值時，由資產產生的預期未來現金流量貼現至其現值。當某資產或其現金產出單元的賬面價值高於其預計可收回金額時，減值損失便會被確認。由於本集團長期資產的市場價格不容易得到，銷售金額很難準確地獲取，因此在估計使用價值時，由資產使用帶來的預計未來現金流貼現至現時價值，需要對收入、經營成本及應用的貼現率作出重大判斷。管理層利用所有現有的資料對可收回金額作合理的估算，包括合理和可支持的假設以及收入和經營成本的推算。

39. 會計估計和判斷 (續)

長期資產的減值 (續)

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團無需計提物業、廠房及設備的減值損失(二零一零年：人民幣1.39億元)(附註4)。在確定這些設備的可收回金額時，需要對估計未來現金流、收入、經營成本及採用的折現率作出重大判斷。

這些估計的變動可能對資產的賬面值產生重大的影響，並可能導致在未來期間計提更多的減值損失或沖回已計提的減值損失。

折舊及攤銷

物業、廠房及設備是根據直線法在預計使用年限並考慮預計殘值後計提折舊。管理層每年審閱資產的預計使用年限和殘值，用作確定每個報告年度的折舊費用。使用年限和殘值的確認是基於本集團對類似資產的歷史經驗和考慮了可預計的科技改變。若以往估計有重大改變時，會對未來期間的折舊費用進行調整。

客戶關係的攤銷是採用直線法於五年的預計客戶服務期限內確認。管理層每年審閱客戶關係的預計客戶服務年限以決定各個報告期間的攤銷金額。本集團根據預計可帶來未來經濟效益流入的估計期限並考慮因未來市場競爭程度、有關服務因技術或功能過時而產生的風險，以及監管及社會環境的預期改變來確定使用年限。如果先前的估計發生了重大改變，未來期間的攤銷費用將作出調整。

40. 已發佈但尚未在二零一一年十二月三十一日會計年度生效的會計準則修訂、新會計準則和詮釋可能帶來的影響

直至本財務報表發佈當日，國際會計準則委員會已發佈但尚未在截至二零一一年十二月三十一日止會計年度生效的會計準則修訂、新會計準則和詮釋列示如下：

	開始或以後生效的會計年度
《國際財務報告準則第1號》(修訂)－「首次採用國際財務報告準則－嚴重膨脹和及剔除首次採用者的固定日期」	二零一一年七月一日
《國際財務報告準則第7號》(修訂)－「金融工具：披露－金融資產的轉移」	二零一一年七月一日
《國際會計準則第12號》(修訂)－「所得稅－遞延稅項：相關資產的收回」	二零一二年一月一日
《國際會計準則第1號》(修訂)－「財務報表的表述－其他綜合收益項目的列報」	二零一二年七月一日
《國際財務報告準則第10號》－「合併財務報表」	二零一三年一月一日
《國際財務報告準則第11號》－「合營安排」	二零一三年一月一日
《國際財務報告準則第12號》－「享有其他企業權益披露」	二零一三年一月一日
《國際財務報告準則第13號》－「公允價值計量」	二零一三年一月一日
《國際會計準則第27號》(2011)－「單獨財務報表」	二零一三年一月一日
《國際會計準則第28號》(2011)－「對聯營和合營公司的投資」	二零一三年一月一日
《國際會計準則第19號》(修訂)－「員工福利」	二零一三年一月一日
《國際財務報告準則詮釋委員會公告第20號》－「地表採礦，生產階段的剝採成本」	二零一三年一月一日
《國際財務報告準則第7號》(修訂)－「金融工具：披露－金融資產及金融負債的抵消」	二零一三年一月一日
《國際財務報告準則第1號》(修訂)－「首次採用國際財務報告準則－政府貸款」	二零一三年一月一日
《國際會計準則第32號》(修訂)－「金融工具：列報－金融資產及金融負債的抵消」	二零一四年一月一日
《國際財務報告準則第9號》－「金融工具」	二零一五年一月一日

財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

40. 已發佈但尚未在二零一一年十二月三十一日會計年度生效的會計準則修訂、新會計準則和詮釋可能帶來的影響 (續)

本集團正評估國際會計準則委員會已發佈但尚未在截至二零一一年十二月三十一日止年度生效的會計準則修訂、新會計準則和詮釋可能帶來的影響。直至現時為止，本集團相信這些修訂、新會計準則和詮釋可能導致新的或修改的披露，但對本集團財務狀況及經營業績有重大的影響的可能性較低。

41. 比較數據

由於採用《國際財務報告準則第1號》的修訂，為與本年的披露保持一致，某些比較數字進行了調整。更多細節於財務報表附註3披露。此外，為與本年的披露保持一致，某些比較數字進行了重分類。

42. 最終控股公司

於二零一一年十二月三十一日，本集團的母公司及最終控股公司為中國境內成立的國有企業，中國電信集團公司。

財務概要

(除每股數字外，以百萬元列示)

	截至12月31日止年度				
	2011年 人民幣	2010年 人民幣 (重列)	2009年 人民幣 (重列)	2008年 人民幣 (重列)	2007年 人民幣 (重列)
經營成果					
固網語音	49,764	62,498	78,432	96,258	111,573
移動語音	38,628	28,906	20,027	3,955	—
互聯網	74,992	63,985	51,567	40,727	31,802
基礎數據及網元出租	14,273	12,389	11,499	10,231	9,183
增值業務、綜合信息應用服務及其他	67,286	51,589	46,694	33,336	24,952
一次性初裝費收入	98	497	1,151	2,022	3,294
經營收入	245,041	219,864	209,370	186,529	180,804
折舊及攤銷	51,224	52,215	52,784	54,488	53,313
網絡運營及支撐成本	52,912	47,432	43,721	60,433	29,862
銷售、一般及管理費用	48,741	42,130	40,507	27,501	24,130
人工成本	39,167	35,529	32,857	28,946	27,419
其他經營費用	28,868	19,106	17,449	10,794	9,051
經營費用	220,912	196,412	187,318	182,162	143,775
經營收益	24,129	23,452	22,052	4,367	37,029
財務成本淨額	(2,254)	(3,600)	(4,375)	(5,076)	(4,288)
投資收益	40	328	791	5	83
應佔聯營公司的收益	99	131	101	112	215
稅前利潤/(虧損)	22,014	20,311	18,569	(592)	33,039
所得稅	(5,416)	(4,846)	(4,382)	983	(7,214)
本年利潤	16,598	15,465	14,187	391	25,825
本年其他綜合收益					
可供出售股權證券公允價值的變動	(205)	132	538	(92)	78
可供出售股權證券公允價值的變動的遞延稅項	51	(48)	(120)	23	(14)
換算中國大陸境外附屬公司財務報表的匯兌差額	(103)	(48)	(2)	(83)	(103)
應佔聯營公司的其他綜合收益	—	(25)	—	—	—
稅後的本年其他綜合收益	(257)	11	416	(152)	(39)
本年綜合收益合計	16,341	15,476	14,603	239	25,786
股東應佔利潤					
本公司股東應佔利潤	16,502	15,347	13,983	296	25,728
非控制性權益股東應佔利潤	96	118	204	95	97
本年利潤	16,598	15,465	14,187	391	25,825
股東應佔綜合收益					
本公司股東應佔綜合收益	16,245	15,358	14,324	144	25,689
非控制性權益股東應佔綜合收益	96	118	279	95	97
本年綜合收益合計	16,341	15,476	14,603	239	25,786
每股基本淨利潤	0.20	0.19	0.17	0.004	0.32

財務概要

(除每股數字外，以百萬元列示)

	截至12月31日止年度				
	2011年 人民幣	2010年 人民幣 (重列)	2009年 人民幣 (重列)	2008年 人民幣 (重列)	2007年 人民幣 (重列)
財務狀況					
物業、廠房及設備淨額	268,877	272,478	283,550	296,376	326,663
在建工程	18,448	14,445	11,567	13,615	13,626
其他非流動資產	72,214	78,361	83,903	88,596	43,142
現金及銀行存款	29,176	27,792	35,246	28,263	21,649
其他流動資產	30,400	27,453	25,690	27,236	22,461
資產合計	419,115	420,529	439,956	454,086	427,541
流動負債	127,258	126,923	143,481	176,790	140,245
非流動負債	34,979	47,482	59,323	47,770	45,758
負債合計	162,237	174,405	202,804	224,560	186,003
本公司股東應佔權益	256,090	245,628	236,304	228,047	240,120
非控制性權益	788	496	848	1,479	1,418
權益合計	256,878	246,124	237,152	229,526	241,538
負債及權益合計	419,115	420,529	439,956	454,086	427,541

股東信息

股份資料

股份上市資料

中國電信股份有限公司發行的H股於2002年11月15日正式在香港聯合交易所有限公司掛牌上市，並於2002年11月14日以美國存托股份(ADSs)形式在紐約證券交易所上市。美國存托股份由紐約梅隆銀行發行。每份在美國交易的美國存托股份相等於100股H股。

股票代碼

香港聯合交易所有限公司 728
紐約證券交易所 CHA

股價表現

2011年股價	每股H股價值 (港幣)			每份ADS價值 (美元)		
	最高	最低	收市	最高	最低	收市
	5.28	4.05	4.42	67.97	52.31	57.13
於2011年的股價變動			+8.6%			+9.3%

發行股份數目：(於2011年12月31日) 80,932,368,321

市值：(於2011年12月31日) 3,577億港元

於2002年11月15日股份初次發行至2011年12月31日期間，中國電信於香港聯合交易所有限公司上市的股價表現與恒生指數及MSCI全球電信指數比較。



股東信息

股本及股權分佈

於2011年12月31日，本公司股本總額為人民幣80,932,368,321元，分為80,932,368,321股每股面值人民幣1.00元的股份。本公司於2011年12月31日的股本由以下組成：

	股份數目	佔發行股份總數的百分比
內資股總數：	67,054,958,321	82.85
由以下公司持有的內資股：		
中國電信集團公司	57,377,053,317	70.89
廣東省廣晟資產經營有限公司	5,614,082,653	6.94
浙江省財務開發公司	2,137,473,626	2.64
福建省投資開發集團有限責任公司	969,317,182	1.20
江蘇省國信資產管理集團有限公司	957,031,543	1.18
H股總數（包括美國存托股份）：	13,877,410,000	17.15
合計	80,932,368,321	100.00

H股主要股東

下表列出於2011年12月31日已行使或可控制行使5%或以上H股的主要股東：

股東名稱	股份數目	佔發行H股總數的百分比
JPMorgan Chase & Co.	1,663,316,937	11.99
Commonwealth Bank of Australia	1,110,034,681	8.00
Blackrock, Inc.	1,006,713,763	7.25
RFS Holdings B.V.	907,191,530	6.54

股東信息

股息資料

財政年度	除淨日	股東批准日	派發日期	每股股息 (港幣)
2002年末期	2003年5月16日	2003年6月20日	2003年7月10日	0.00837 *
2003年末期	2004年4月1日	2004年5月3日	2004年5月20日	0.065
2004年末期	2005年4月21日	2005年5月25日	2005年6月23日	0.065
2005年末期	2006年4月20日	2006年5月23日	2006年6月15日	0.075
2006年末期	2007年4月26日	2007年5月29日	2007年6月15日	0.085
2007年末期	2008年4月28日	2008年5月30日	2008年6月16日	0.085
2008年末期	2009年4月23日	2009年5月26日	2009年6月30日	0.085
2009年末期	2010年4月22日	2010年5月25日	2010年6月30日	0.085
2010年末期	2011年4月18日	2011年5月20日	2011年6月30日	0.085
2011年末期	2012年6月5日	2012年5月30日	2012年7月20日	0.085 **

* 按每股港幣0.065元計算，並按本公司於2002年的實際上市天數進行調整。

** 股息建議將於2012年5月30日股東週年大會提呈股東批准。

年報

現在透過互聯網登入(<http://www.chinatelecom-h.com>)可瀏覽我們的英文及中文版年報。本公司將於2012年4月30日之前提交2011年美國年報20-F予美國證管會。

2011年年報意見調查

年報是股東和本公司之間重要的溝通橋樑。去年我們共收到約100份「2010年年報意見書」，每份意見書均對我們年報質素的提升及進一步改善有所裨益，對於讀者的積極回應，我們深表感謝。根據承諾，我們需對收到的每份意見書捐出港幣50元。為此，我們已捐出港幣10,000元予慈善機構「世界自然基金會香港分會」。同時，我們已落實讀者關於允許股東選擇公司通訊之收取方式和語言版本的建議，以保護環境和節約成本。

我們十分重視並希望繼續傾聽您對年報的意見，以便在未來作出進一步改善。倘若您可以抽出寶貴的時間完成所附的「2011年年報意見書」，並將填妥的意見書寄回給我們或傳真至+852 2877 0988，我們將深表感謝。您亦可選擇填寫載於本公司網頁www.chinatelecom-h.com的電子意見書。

股東信息

股東週年大會

將於2012年5月30日上午11時假座香港港麗酒店舉行

公司法定地址

地址： 北京市西城區
金融大街31號
100033
電話： 86 10 6642 8166
傳真： 86 10 6601 0728

有關中國電信股份有限公司企業發展戰略及運營諮詢，請聯絡投資者關係部。

投資者關係部

電話： 852 2877 9777
傳真： 852 2877 0988
電子郵件： ir@chinatelecom-h.com

有關閣下所持股份事宜，如股份過戶、更改名稱或地址、遺失股票等，請聯絡H股登記處：

H股登記處

香港中央證券登記有限公司
地址： 香港皇后大道東183號合和中心17樓1702-1706室
電話： 852 2862 8555
傳真： 852 2865 0990
電子郵件： hkinfo@computershare.com.hk

有關美國存托股份事宜，請聯絡股份存托公司：

美國存托股份

紐約梅隆銀行

地址： Investor Services
P.O. Box 11258
Church Street Station
New York, NY 10286-1258
電話： 1-888-269-2377 (toll free in USA)
1-212-815-3700 (international)
電子郵件： shareowners@bankofny.com

預測性陳述

本文件中所包含的某些陳述可能被視為美國1933年證券法(修訂案)第二十七條A款和美國1934年證券交易法(修訂案)第二十一條E款所規定的「預測性的陳述」。這些預測性陳述涉及已知和未知的風險、不確定性以及其它因素，可能導致中國電信股份有限公司(「本公司」)的實際表現、財務狀況和經營業績與預測性陳述中所暗示的將來的表現、財務狀況和經營業績有重大的出入。此外，我們將不會更新這些預測性陳述。關於上述風險、不確定性和其他因素的詳細資料，請參見本公司最近報送美國證券和交易管理委員會(「美國證管會」)的20-F表年報和本公司呈報美國證管會的其他文件。

中國電信股份有限公司

中國北京市西城區金融大街31號 · 郵編: 100033

www.chinatelecom-h.com

